WAH KIU YAT PO

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有效

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一

張大九紙出日今

休維岑理司總

下地號七九四街海上,處本鄉角旺 下地號七二童街華漁角北,處事鄉角北 電話,總社H229081 中區H231637 電話,北角H640693 旺角K840749

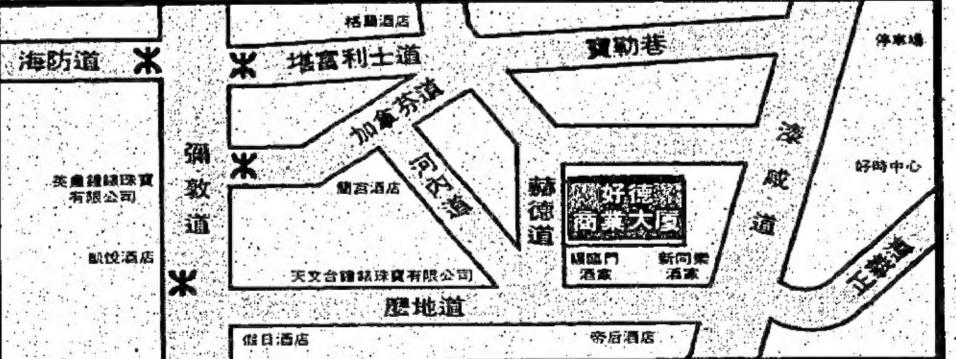
楼三號四十三段三路北山中北台新超台 號六七九九二九五 话重處 灣



地區繁盛商業茂盛盛事盡在了好德」

全港最繁盛地區

「好德商業大厦」位於全港最繁盛興旺的尖沙咀商業 旅遊中心區,地區之繁盛,無出其右,而附近豪華 國際性酒店、銀行、商店、酒樓及夜總會林立,車水 馬龍,冠蓋雲集,商業茂盛,堪稱尖沙咀商業中心。 「好德」爲高級寫字樓大厦,地點優越,交通方便, 地鐵站只在隔鄰,而天星碼頭及海底隧道亦相距 甚近,無論前往港九任何地方,交通極為方便,作為 商業辦事處,最爲理想。

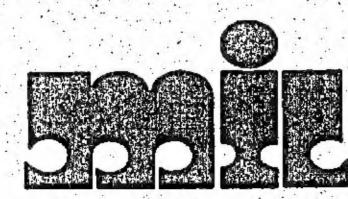


九龍尖沙咀赫德道6-6A號

設計廠華 付款簡單

「好德商業大厦」由名則師精心策劃,外型巍峨壯觀, 內部設計新穎,寬敞實用,入口大堂均鋪砌上等 雲石磚,富麗堂皇,氣派非凡,同時本大厦由專業 人仕管理,保安周密。「好德商業大厦」,售價公允, 只須付首期半成,即可簽署合約,同時更可向 滙豐財務有限公司辦理貸款,年期長達十至十二年。 「好德商業大厦」具備種種優越條件,於落成後, 勢必成爲此地區之商業中心。





洽購處 **好世界投資有限公司** 九龍廣東道海洋中心 610-611室 電話: 3-693241-7(地產部洽)

型整對空、SSX十四型艦對潛與洋艦,其 一般配備SAN二型導彈,兩般配備A 三型艦對空、SSX十四型艦對潛與洋艦, 三型艦對空、SSX十四型艦對潛與洋艦, 一般配備SAN一架直升機。 一般配備SAN一架直升機。 一中,一般配備SAN二型導彈,其中四艦各配備一架直升機,以及SA 可、十二艘斯帕爾德羅夫級巡洋艦,其 中,一艘配備SAN二型導彈,其中,一般局

BORE

>二、回题為E——級。二、一百四十三般 及,四般為B級,十般為T級,四般為Q級 一、兩般基輔級四萬三干頓的航空母艦 一、兩般基輔級四萬三干頓的航空母艦 一、兩般基輔級四萬三干頓的航空母艦 一、兩般基輔級四萬三干頓的航空母艦 十六架直升機,以及SSN十二型艦對艦等 十六架直升機,以及SSN十二型艦對艦等 十六架直升機,以及SSN十二型艦對艦等 一、兩般基輔級四萬三干頓的航空母艦 一、兩般基輔級四萬三干頓的航空母艦 一、兩般基輔級四萬三干頓的航空母艦 一、兩般基輔級四萬三干頓的航空母艦 一、兩般基輔級四萬三干頓的航空母艦 一、兩般為斯科級對產巡洋艦,各配備 十八架直升機,以及SSN十二型艦對艦等 一、兩般為斯科級對產巡洋艦,各配備 十八架直升機,以及SSN十二型艦對艦等 一、兩般為斯科級對產巡洋艦,各配備 十八架直升機,以及SSN十二型艦對艦等 一、兩般為斯科級對產巡洋艦,各配備 十八架直升機,以及SSN十二型艦對艦等 一、兩般為斯科級對產巡洋艦,各配備 一、兩般為斯科級對產巡洋艦,各配備 十八架直升機,以及SSN十二型艦對艦等 一、一面四十三般

國會 政 H

美國中東專使哈比 恢復穿梭和 平使命

一段置于黎國境內危機 一以兩國間,為了叙飛 一段兩國間,為了叙飛

(給台灣的政策 o 中非的軍事合作 中,指世美國不愿

二億美元

陸石油公司

蘇叙軍事演習美以

密

切注視

用胰島素殺病妻



對減

出傳北台

列根委出女法官

人通銀行預測 陸 能增至计億美 對外 收款短期的易貨貿易等 銀行的長期貸數及和外 銀行的長期貸數及和外 小。今後兩年可能加强 小。今後兩年可能加强 貿易赤字

(合衆國際社安哥拉八日電)波蘭副外 長度布錫斯基星期三說,波蘭的可能性。這位波蘭部長富式訪問土耳 期內會穩定下來,他並排除了蘇聯軍事干涉 其的記者招待會上說,蘇聯對波蘭的經濟援 助,四方國家是難以比擬的我並不是 重動,是臺無根據的。他說:我可以說 ,反國家憲法,國家外交政策或是反我們的 監驗的一種工人運動一種工人運動」。 與國的,它只是集中注意力於施行社會主義 時的錯誤和崩潰的一種工人運動」。 是在一個。 是在一個。 是在一個。 是在一個。 是在一個。 是在一個。 是在一個。 是是一個。 是一個。 是是一個。 是是一個。 是是一個。 是是一個。 是是一個。 是是一個。 是是一個。 是是一個。 是是一個。 是一個。 是是一個。 是一個。 芭蕾舞星

老副主席居陳雲之



不滿墨西哥 加費在市

場購買

油價

元美百四破跌價金

回降止元美約紐

最徹地學 次 混 指 割

所登配的决議,拒絕將 新華社說,韓念龍在行 新華社說,韓念龍在行

回恐 怕**要氣死薬帥**

等求達成停止各國對阿富汗的干預的安排。 等求達成停止各國對阿富汗的干預的安排。 一步計論該項建議之後會作出有建設性的反應 於研究該項建議之後會作出有建設性的反應 於研究該項建議之後會作出有建設性的反應 於研究該項建議之後會作出有建設性的反應 以解釋,但他的意思是裁減軍備的談判。 卡靈頓歐洲議會說,蘇聯外長說道個計劃不見 由十個共市國所提出及獲得美國的支持的。 他文說,募羅米柯並沒有拒絕談判阿富汗 的方關所 是一步計論該項建議之後會作出有建設性的反應 人對共市提出 是 是 大限人對共市提出 大限人對共市提出

就:我們已爲增强三軍 統列舉了以下的各種成外交事務方面:列根總

信守對台北

指責蘇擴軍行動

美駐日高級將領

日美維持

不同再度會談協商

H-221583

無談共同進退率國際會議下週開幕

探問

美農長定力

商農產品貿易

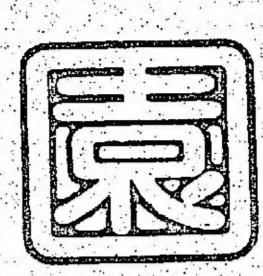
共同目煙

盛大



第二期 E 座 翡翠閣





荃灣最新型商業住宅中心

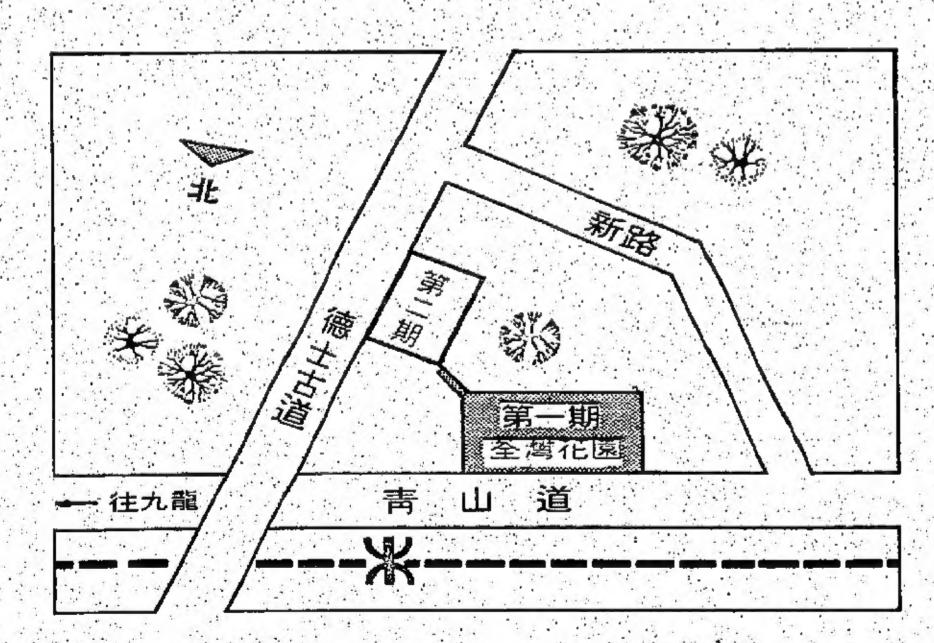
特價 85 折出售 首期 50%

建築期間 絕不言十利息

> 置業安居 投資良機

格調高尚 環境幽雅 静中帶旺 交通便利 百商雲集 地位優越 用料上乘 宜商宜居 管理完善 豪華設備

1982年中入伙



新界荃灣靑山道/德士古道大單邊

鄰近荃灣地鐵車站



荃灣最新型商場及玻璃幕牆寫字樓 (全部中央冷氣系統)

地下商場

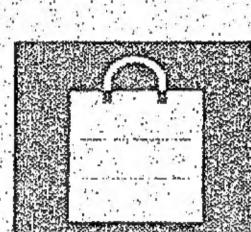
高尚住宅

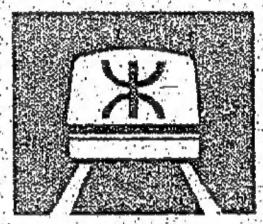
面積由227呎-5,478呎 \$616.一起 每呎僅售

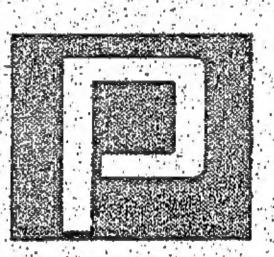
面積由427呎-477呎

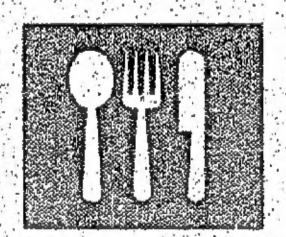
每呎僅售 \$688.- 起

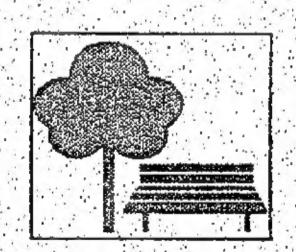
詳細說明書備索,請即駕臨洽購。

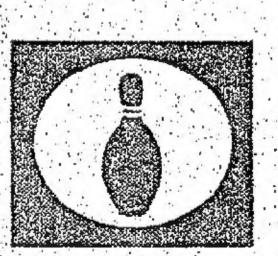


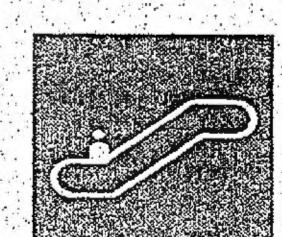




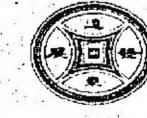








洽購處:



遠東發展有限公司

香港德輔道中121號遠東發展大厦18樓 電話:5-447187 5-453761

香港捷和製造廠(1947)有限公司

香港德輔道中19號環球大厦19樓 電話:5-258291

地盤辦事處

荃灣花園第一期高層地下73號舖位 電話: 0-449592 (假日照常)

謹訂於嚴曆一次

(星期四)為景如青

舉行結婚典禮特此敬告

威市(DEVIZES)婚姻註册署

辯激起引言發員議官非位九

加强對付非法賭博 響

訂定完整福利政家庭驅利會促考慮對家庭生活影响 訂定 家庭所

量 商業大厦

胸劉錦馬馬

COMMERCIAL BUILDING

画年で月で日

CHARLES SERVICE SERVICES SERVI

O NOTE, SEPTEMBLE NOTE SEPTEMBLE SEP

註册署舉行結婚典禮隨即審

喧吳墨道

四點會圖

(星期三)在香港大會堂婚姻

經已開始預約 說明書歡迎索閱

部份單位連租約出售

全座中央冷氣系統,每單位均附設私家雲石洗手間

鄰近地鐵站及彌敦道商業中心 呎碼實際,管理佳,年期長久,歡迎參觀比較

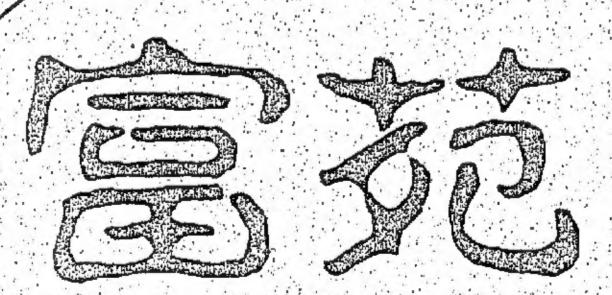
洽購處:

周大福珠寶金行有限公司

香港皇后大道中16-18號 新世界大厦31樓 電話:5-241779 • 5-243166 業廣地產有限公司 九龍失沙咀柯士旬道118-120號 業廣商業大厦1405年

追話:3-7212461-2 • 3-690909

96

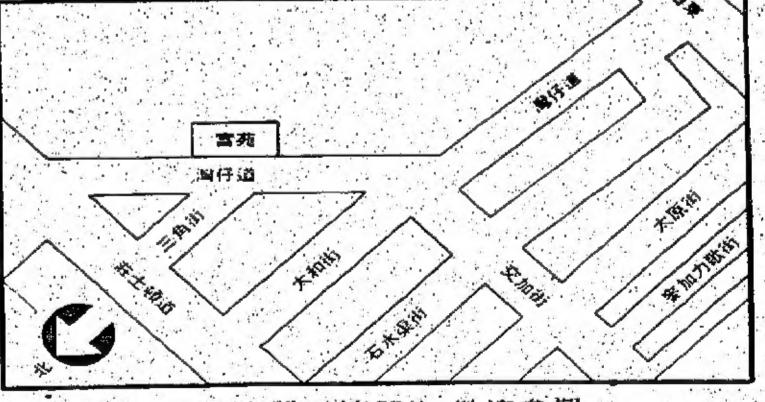


香港灣仔道39-49號

九折優待 首期5% 餘款90%分12年供 寫字樓

35餘萬元起 200餘萬元起 50餘萬元起

冷購處: 鴻福有限公司 間陽 香港畢打街11號 告羅士打人厦602至 TELL : 5-214315 - 5-234441



地盤內設示範單位 歡迎參觀

應修讀暑期

助學

驅有攸歸

大解醫養

人英語十數學課程

適合P.6升 F.1~ F.5學生 以上課程均採用講議授課 上課時間:分早、午、晚組別 星期一至六 報名時間:上午8.00~晚上8.30

精英進修中心

Effective Careero Institute 彌敦道788號利美大厦8樓B;4B及13A 電話: K 803675, 803817

德那高

麗景道高級住宅 全海景向南2288呎测 3房2廳,大露台 工人房,有蓋車位 像俬俱備。

十月底交吉 有意請電5—260894 角咀合桃街一 三號 4 面積 700 呎兔頂廉租 號面積

新型廠房約萬六呎出租,有一切製衣全套衣塘新型廠房約萬六呎出租,有一切製衣全套衣塘新型廠房約萬六呎出租,有一切製衣全套衣塘新型廠房約萬六呎出租,有一切製衣全套衣箱121號。



北角春秧街70-74號

362-382呎 每呎874元起 外牆玻璃紙皮石·伙伙三面單邊 高級鋁窗·抽木地板

暗綫電燈,冷熱水喉 府房浴室·花磚到陣

防盗系統·電視天袋 旺舖適肉食公司,南北貨等等

益新置業有限公司

地數電話 5-789378 巧明街110號興運工廠

地下:765呎—1,829呎

壹樓:8,406呎

他電子產品

裁止報名延至八月

33

港府撤銷高價住宅租金管制 母需考慮跨國公司 外商

言 車 相 撞

善長捐欵效重助學

七會 發由時 方三 行 時 一展觀 金 法 天

科專三巴 會生 均及車十治 管處 平職接分安 理九,菜栽在稻黍

香港「太古汽水廠」有限公司富施羅升吳松吳松彬任市場服務經理太古汽水廠」播升要員

450539

418481

置

3.5.7.12 針織機師傅,有意請電

現貨現貨 820 pp 770-4380呎

950—1100呎 880-4460呎 (租)785呎 (租)1590呎

九龍旺角廣東道835-845號 特價 預售

·樓底十八呎高

二樓商業二層 ·兩梯四伙

每單位面積三佰餘呎起

二房一廳·廳房皆窗 三面單邊·柚木地板 鋁質窗門·暗線電燈 乳膠牆身·防盗系統

顏色潔具·用料上乘

珠寶金行有限公司至灣衆安街分行開幕誌慶

荃灣衆安街六一至六三號

黃漢島金計學

九龍界限街144G地下 3-381522, 381588

牛期

Wing Tuck Commercial Centre 上環永樂西街177-183號 文咸西街13一19號

上環地王·雙面商厦·廿四層高 外型雄偉・中區咫尺・鄰近地站 中央冷氣・古銅鋁窗・茶色玻璃 防盗系統・定價特平・置業請速

付款辦法:首期一成,餘分五期每期二個月每次供 "半成所餘六成半有入伙紙後14天內付淸

顯仁企業有限公司 香港高陞街38號3樓 電話:5-491479

百成發展有限公司 香港永樂西街154號二樓 電話:5-433603

對中小學生近稅效果特別顯蓄。

學生在暑假期間·由於視力有較充份休息 時間,因此療效更好。利用暑假矯正、可 縮短療程,節省費用。

中國"黃河牌"健目儀 中華人民共和國山西省製造 中華人民共和國北京第四機械工業部監製 中國化工進出口總公司廣州市公司經營出口

總經銷: 植恒視力矯正中心 香港中心:軒尼詩道449號合群大厦2字樓

旺角中心:登打士街56號柏裕商業大厦1813室 觀堪中心:崇仁街19號地下 預約電話:5-770216·5-773279 診療時間:星期一至星期日 上午九時至晚上九時 公衆假期上午九時至下午三時

六基有限公司 香港中環威靈頓街39至41號 六基大厦6樓 電話:5-252497

日九月七年一八九一曆公年十七國民華中

每房設計不同

香港馬師道7-11號雅高大厦

☎ H728972

H754422-33

尊人代客泊草

汽車電話 最有效! 最精緻的設計 無線電話

及手提均可 誘撥電話 5-771851

梁小姐 接洽

筲箕灣亞公岩村道八號 設計先進•管理完善 柱少實用。三面單級 六千餘呎•分曆出租

合高級工廠陳列室、寫字樓用 電話:5-259051-2

SAN MARINO E. S. LANGUAGE DEPT. (BUSINESS ENGLISH DIPLOMA COURSE)

分基礎、初、中、高級、每級修期四個月,資師由牛津 倫敦及劍橋大學英籍華籍講師担任·教材內容豐富自成體系 爲大機構提供適當職位人選

分初中高各級程度上課·着重表達技巧及流暢·內容充實 開課日期:七月九日·下午六時至九時半辦公 **辦公電話:图—307082 ①—888658**

・由開教道泰林入)(星期大・日休息)

〈校址:九龍油麻地南京街 8 ——20號(即佐敦道裕華對面

傷受足失內站車鐵地

願請次二廿文鄭

西北航空電腦 西北航空電船

高級程度會考之學生,亦可申請。

一良好厂榮譽級」之學位。

申請審須於七月廿四日或以前寄往 香港中環太古行十三樓兩局議員辦事處轉華頓學院

遴選委員會義務秘畫收」

新款歐美傢俬

最有效的宣傳手法

聲寶牌收銀機

收支找贖:

售價由

\$668.起

S.W. STEEL 紹榮鋼鐵

有限公司 SHIU WING STEEL LTD. 紹榮高拉力條紋鋼筋 大小欵式齊備,歡迎參觀選購

香港英皇道145號 民衆大厦二樓 ₩H-714261

九龍塘窩打老道157號 **☎**K-361161-5 免費停車場

★各别緊裝有電子防盗自動報警系統★保障資客安全★

總代理:樂聲電器有限公司 香港干諾道中廃樂大厦1209室 電話:5-8229311(16線) 電話: 5-255391 陳列室電話:5-228380

₩K-365231-6 免**變停車場 ■本K-035202-6**

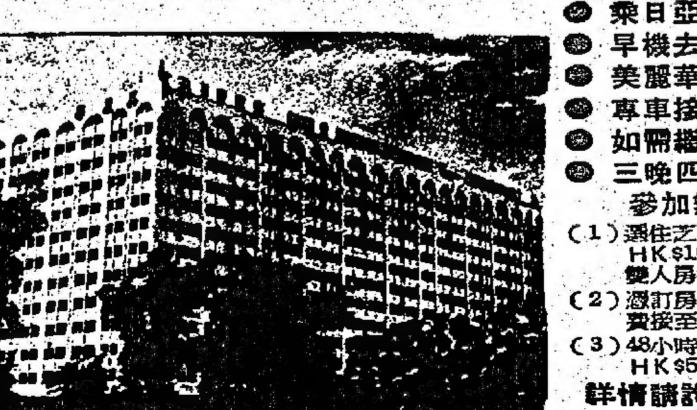
日本垂綱亜航空

勿台北自由假期

泛胞域人饭油或芝麻人剂塘

H.K.\$990起

包括:來回機票三晚酒店及接機服務



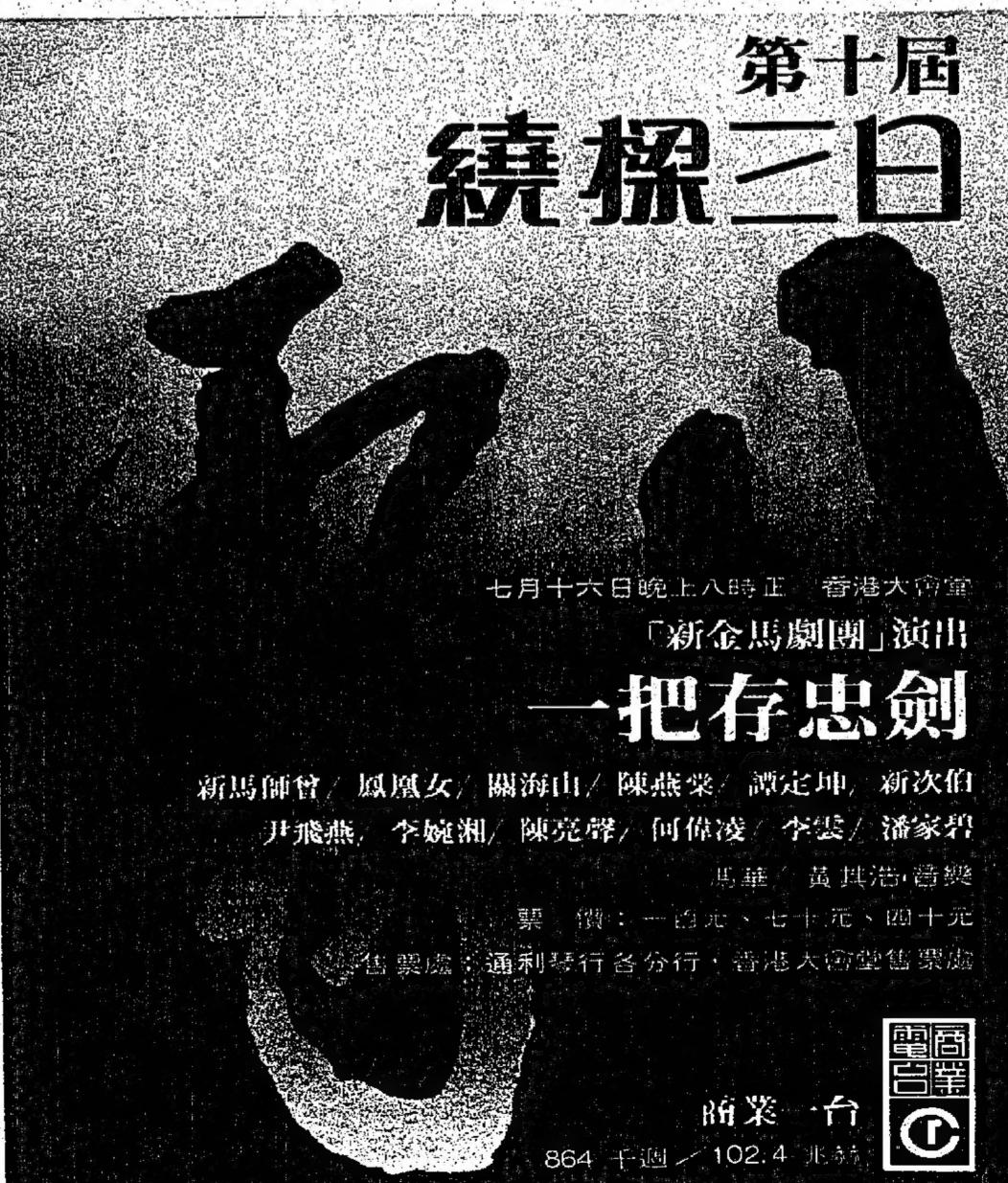
早機去晚機返有充份時間公幹或觀光 ❷ 美麗華大飯店台北石門芝蔴酒店任擇 ◎ 專車接機由桃園中正機場至市區酒店 ❷ 如需繼續留台機栗可延期六十天有效 ❷ 三晚四天期滿續住酒店可獲八折優待

參加辦法: (1)選住芝麻大酒店費用 HK\$990(單人房另加 HK\$160)選住美麗華大飯店費用HK\$1090(雙人房每位計,單人房另加HK\$260)。

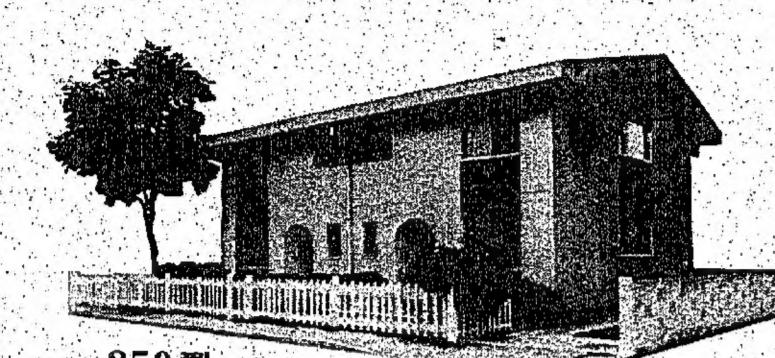
(2) 憑訂房祭到達桃園中正機場,由版店交通車免費接至市區酒店。 (3)48小時內取消訂房或更改日期,須扣除電報費 HK\$50 .

鲜情酶詢: 七海旅運有限公司

複雜進中國際大厦1702室 電話:5-413081



以實用面積每平方呎約470元, 你可在錦綉花園擁有 一座年增值之花園洋房。



850型 屋宇面積: 848平方吹 花園面積: 928平方吹(以每平方吹 150元計



1050型 屋宇面積: 1036平方呎 花園前積: 1172平方呎(以每平方呎 150元計)



1100型 屋宇面積: 1100平方呎 花園面積: 1169平方呎(以每平方呎 150元計)



1500型 屋宇面積: 1451平方呎 花園面積: 902平方呎(以每平方呎150元計)

因颱風變港。第三期延至七月十三日(星期一)趣公開發售。

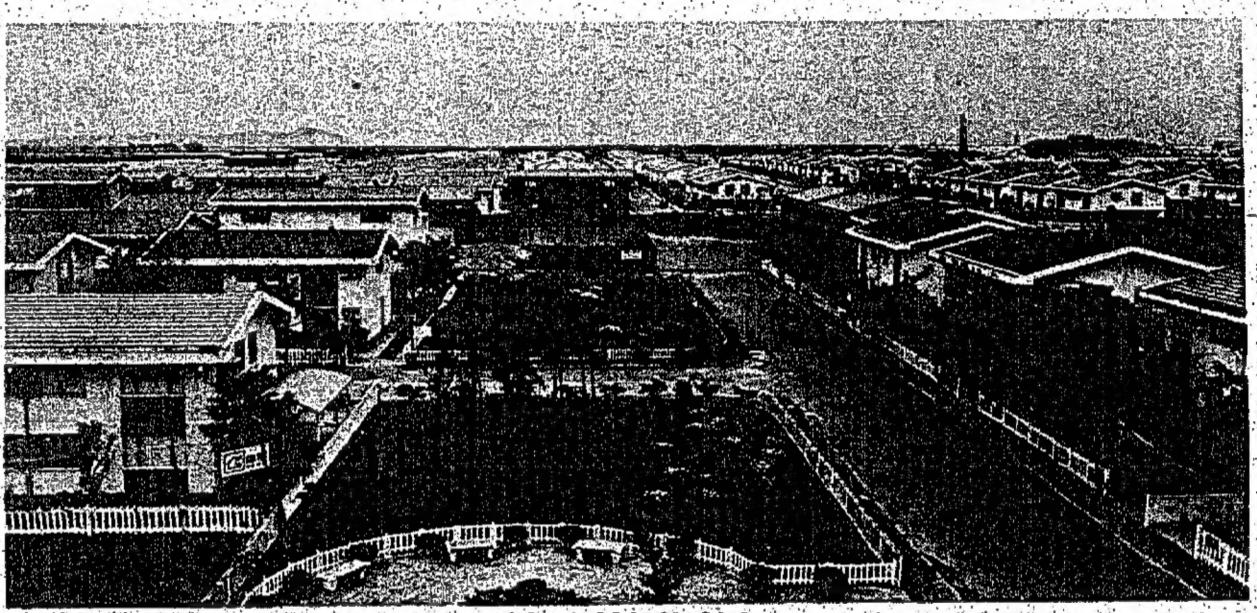
僅限230個單位,十二個月內不再推出同類型屋宇。

錦綉花園位於新界元朗大生團, 佔地一千二百五十萬平方呎,乃全 港首創之龐大庭園住宅區.於一九 七六年動工,至今已完成二千多個 住宅單位.全部落成後,將建有 五千間兩層或三層複式半獨立花園 五千間兩層或三層複式半獨立花園 其房,分850,950,1050,1100,1500 及1700六款不同型式單位. 錦綉花園不但環境優美,更設有 佔地龐大之商業中心,附設飲食 大樓、室內及露天停車場、超級 市場、警察局、消防局、銀行、幼稚園 及學校等.此外尚建有佔地四英畝

之人工湖及豪華鄉村俱樂部,爲住戶提供各式 各樣康樂活動.毫無疑問,錦綉花園將是全港 最理想之高尚住宅區之一.

明智投資 年年增值

錦綉花園各單位皆以屋宇實用面積計算, 售價約每平方呎470元. 附設私家花園及停車位 兩個,以每平方呎150元計.



錦綉花園園景

比一九七六年已增值六倍.今後一年內,區內 現代化設備相繼完成,繼續升值之潛力至高, 確是置業之最佳投資.

蔬菜魚肉 日日新鮮

商業中心A座大樓設有佔地七千餘平方呎之 百佳超級市場及二十多間商舖,爲住戶源源 供應全新界最新鮮之各種肉類、海鮮、蔬菜及一切日常用品.

食館林立 口福不淺

商業中心B座大樓將設有大酒樓及 多間不同風味之小食店,爲住戶 提供一流美食.

城市設備 應有盡有

商業中心C及D兩座大樓,面積 寬敞,歡迎各界租用.計劃設有醫務 所、理髮店及各類商店;此外,並設有 銀行及郵政服務,日常所需,一應 但全

湖景餐廳 巧奪天工

將在年底完成,設計美侖美奐,內設豪華餐廳及酒吧,環境優美.

中小學校 近在咫尺

D座大樓之幼稚園預定今年秋季開學.此外,兩間津貼小學亦計劃於1982及1983年開學. 園內更提供專車接送,方便備至.更有多個 兒童樂園,設有滑梯、韆鞦、搖板及各種 康樂設備.

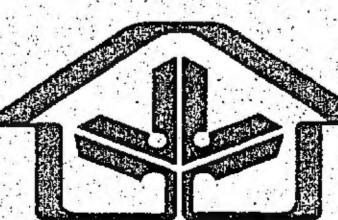
保安嚴密 安枕無憂

園內自備保安隊巡邏車,每段均設有更亭, 廿四小時值班.此外還有警察局及消防局, 務求住戶生活安寧無擾.

舟車兩便 四通八達

由錦綉花園行車只需四十五分鐘即可達九龍市區.園內住戶專車由錦綉花園往元朗及尖沙咀,日後將增闢往上水火車站,荃灣地鐵站及屯門碼頭三線.油蔴地小輪亦將於今年九月間開闢由屯門往中環及美孚兩線.年底屯門六線公路完成,八四年新界六線公路網亦將全部竣工,交通必更方便快捷.

本公司將於七月十二日(星期日),在園內特備專車載客參觀錦綉花園現貌。

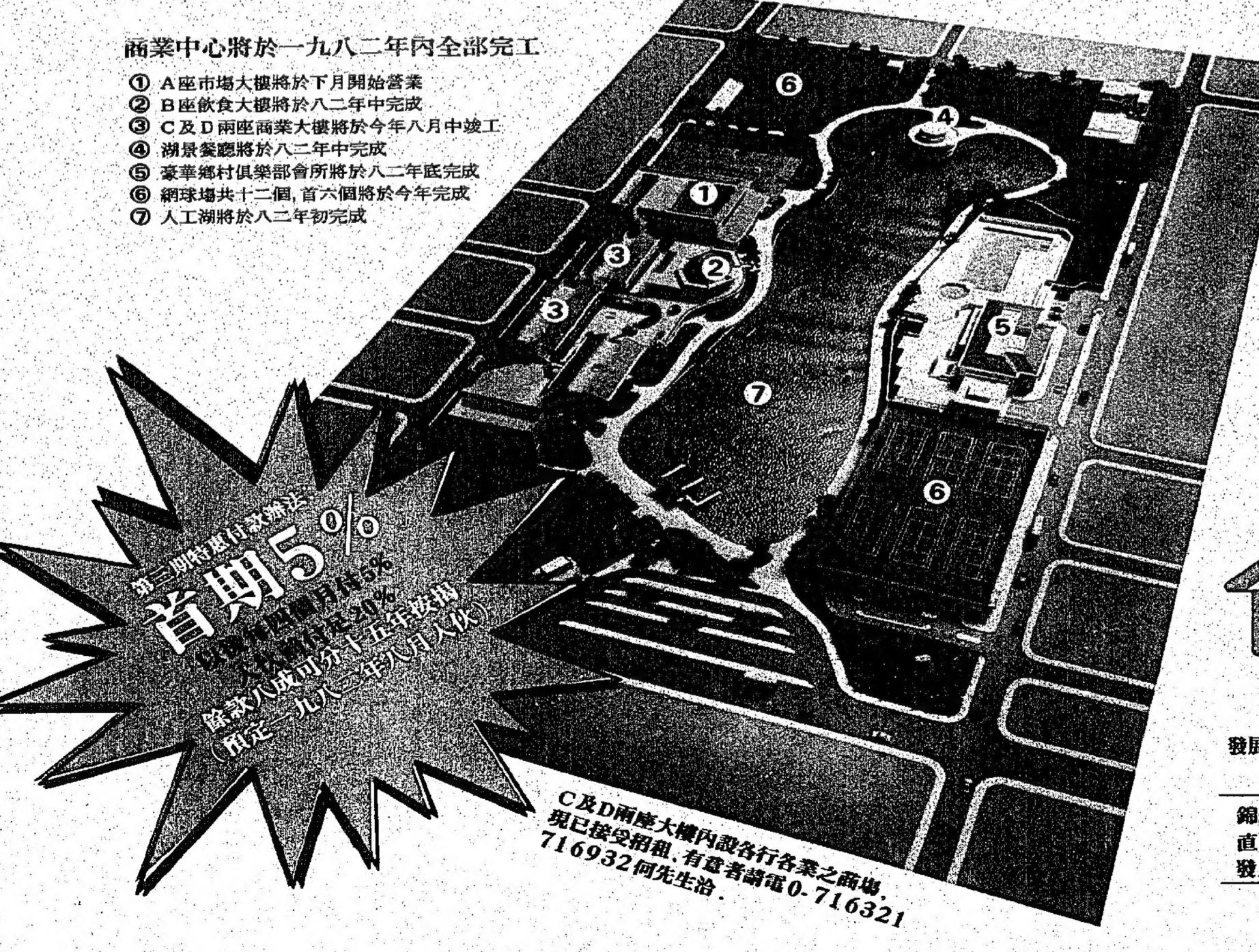


FAIRVIEW PARK 銷務客信罰

鳥語花香 安居樂業

發展商:加拿大海外建設有限公司 香港銅鑼灣禮頓中心1713室 電話:5-7953803

錦綉花園乃由本港著名地產商與加拿大皇家銀行 (Royal Bank of Canada) 直屬機構 ROYEAST INVESTMENTS LTD.合作發展。該等地產商亦同時 發展大埔康樂園新豪華住宅區。



不適宜交獨

報告書認爲須由專家處理

調查投訴警方事宜

重要備忘通知響

消防事務處處長提醒設有消防裝置或設備的各 樓宇業主與 或住客・法律規定他們必須保持 該類設備操作良好,同時每十二個月須請註册 消防裝置承辦商檢查,承辦商在檢查完成後十 四天內須向業主與 或住客簽發一份証明書。 任何違例者一經定罪可被判罰欵五千元。

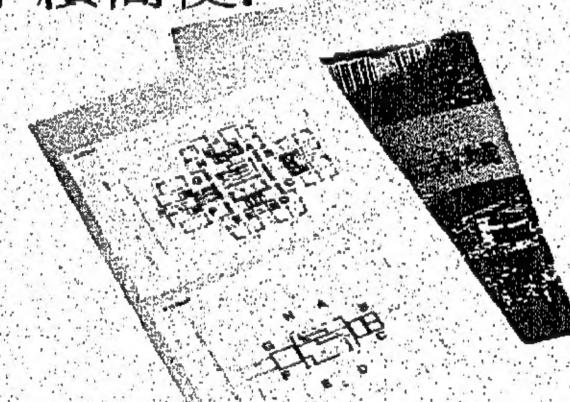
註册消防裝置承辦商名單存於各消防局、救護 站、分區民政署和新界理民府備索。



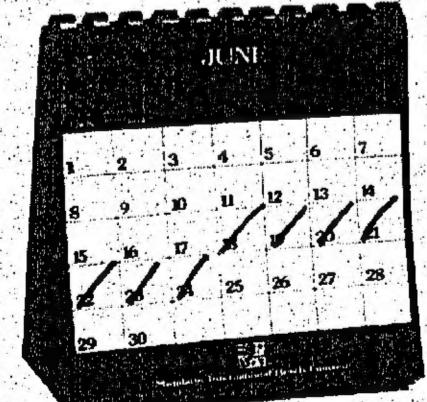
中大校園女生死於車禍 死者 家屬 中 學生會促修訂私家路車禍條 致要水重審談案 大當局

沙睡豐得詩學等美術表演表語過 題が後間構態的與目場

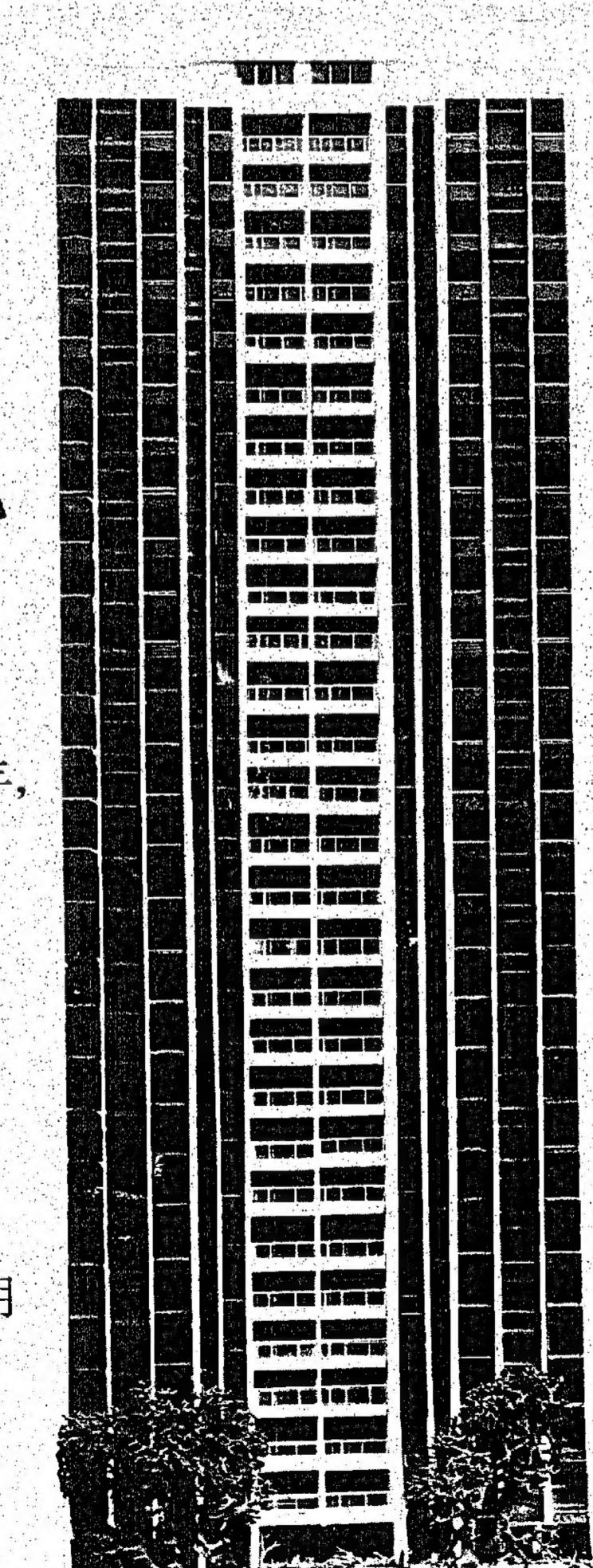
滙豐財務特設之 「安居易」貸款買樓 計劃,條件特別優厚,

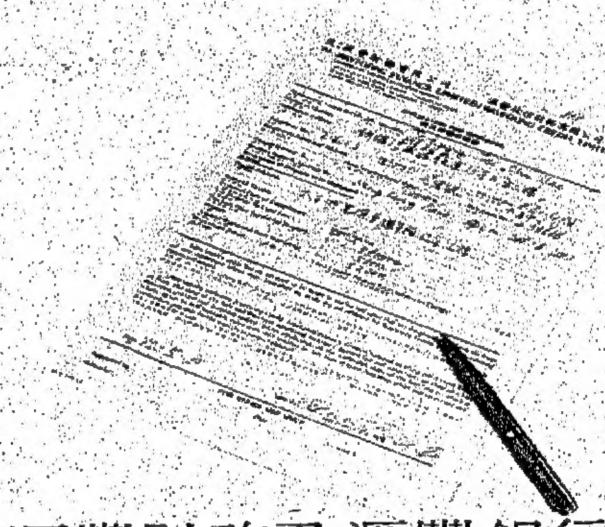


住宅樓宇貸款額可 高達樓價八成. 攤還年期長達十五年, 並可採用滙豐自動 轉賬服務,輕而易學.



申請書送回後一星期 內,會有消息回覆 申請人,快捷得多.





滙豐財務乃滙豐銀行 附屬機構,實力雄厚, 您可到滙豐分行索取 申請書及查詢或到 滙豐財務十四個接洽 處辦理,極爲方便.



欲知最靠近府上之 滙豐財務接洽處地址, 請致電5-7908221



滙豐財務有限公司

總行:香港禮頓道77號禮頓中心十樓 電話:5-7908221 香港郵箱838號

尖沙將招商進行研尖沙組建展實場

同意須設展覽中

HE

租率將

F

能

回落

何世柱說放寬和管出租樓增樓價應臣

四年再檢討租管

石指港府漠視民意

市道之生產,不過,何氏認爲情况不會他對於新樓可醫冤限制,乃當局希望能

在尖沙咀嚼建一在內,並估計所需资金 作,並於明年初向政府 苗禮等的 日指出 地點屬建一多層場館的 苗氏預料獲委任之 苗禮等說有損本港利益 且非切實可行 古禮等說有損本港利益 且非切實可行 英建議多種纖維協定加經濟景及。

建生工業有限公司

董事局謹以欣悅之心情,向各股東報告, 爲港幣六千三百九十一萬九千一百七十一元。 一九八〇年爲一千六百五十三萬四千二百廿 四元

此末期股息連同已派發之中期股急每股四角, 全年派息爲每股二元

董事總經理 吳仲燦

香港一九八一年七月八日

今日宣

是用配額餘額,現可根據年終特別付運方案申宣 **佈**

洋大厦地下工商署詢問處存備該通告,歡迎索閱。 「美國及歐洲經濟同盟以外之國家)第四十六7八一號。九龍戰於一九八一年七月四日之致出口商(紡織事務)通告:第

七月八日

欖勿^泉拍賣行拍賣 香港概勿兄弟拍賣行啓

PRODUCTS FACTORY LIMITED 入幅 字樓及工廠用具廣告 TUNG

民

香港政府公佈

電話二二零二二四 惟勿兄弟拍賣行啓

BEAUTY PARLOUR

安景歷建築師事務所緊取投標簡章便可。 十五日兩天內於辦公時間內到中環干諾道中——一號永安中心及鸭脷洲洮粵廟等等多項工程,欲知醉情者,請於一九八一年,計有九龍城侯王廟、鶴園角北帝廟、深水埗三太子廟、港島建商投標修葺華人廟宇委員會轄下之各大小廟宇多間,均屬一 民政署署長

新 身冒 證份

四五萬首日

加增求需 造僞懲嚴案法三訂 件證用冒

通告

公司

年八月八日登記在名册之股東非常大會之股東

陳普芬

十六人被拘捕。十六人被拘捕。十六人被拘捕。第十九张,及偽造與敵執照五十張說,自去年十月二十三日至本年五月三十一日,共發現偽無可避免地,對偽員身份證明文件的需求已告增加。

《罰歇五萬元》或經簡易程序起訴定罪,則可被判監禁兩年及1公訴程序起訴定罪,其刑罰由監禁兩年及罰歇五千元,提高1法理由而藏有僞造身份證,或其他根據人事登記條例而簽發

須在該項新違法事件的審訊中文件之器具而蓄意將其用於偽

建生實業有限公司

股東年會通告

項目及董事局與核數師之報告。

(二)通過派發末期股息。

承董事局命 香港一九八一年七月八日

秘書 徐季英

退股人

股

退股人

張烱雄啓

張炯雄啓

拍賣行拍賣雪櫃酒朱古力

慢及工廠傢俬設備及其生財用具然車風壓領機切機電剪運輸帶产工工工工工廠傢俬設備及其生財用其工工工廠廠廠有限公司之大帮工工工工廠廠廠廠有限公司之大帮工工工工廠廠廠廠有限公司之債券

電話二字三三四 **権勿兄弟拍賣行啓**

它氣密像土時茲精機器低庫三定雜冷玻低拍機器低庫三定雜冷玻低拍

在港皇后大道中三十六號與邱太厦二〇五室 在港連門開致道六二五號題斯大厦七樓 在港連門開致道六二五號題斯大厦七樓 在港連門開發道六二五號題斯大厦七樓

及投資章程請向賣主律師或拍賣人詢問便知:七十元之二百五十八份之一四百三十四平方呎(祗供參考用)四百三十四平方呎(祗供參考用)四十二之二百五十八份之一出,九九年由一八八三年十月八日起計大九年由一八八三年十月八日起計

星期五)華下午二時卅分・在本郷會有限公司通告

聯益保險有限公司啓

段一七〇五號S段及其擴展部份不可分割之二百五十

銀三命貴重物業出投

刷商正着手研究 濟司參考

連同

核衍:、燥子: 被梁伯、江甲

日九月七年一八九一曆公年十七國民華

新郵費對經濟影响 調查報告九月間呈經

電子業安全且淸潔

CD電子

通 有關股東登記日期

本公司前定於一九八一年七月九日星期四至七月二十 决定將上述日期改爲一九八一年七月十一日星期六至七月 二十日星期一,首末兩天包括在內。

凡擬獲得收取本公司截至一九八零年十二月三十一日 過去九個月之末期股息每股二十六仙,及十股送三股紅股 及認股權體之權利者,儒將過戶表格連同有關股票於一九 八一年七月十日(星期五)下午四時或之前,送達本公司 股份登記處香港軒尼詩道熙信大廈 210 室羅兵咸股票登記 處辦理過戶手續。該日期爲已延展之股東登記日期。

> 承董事局命。 CONSEC SERVICES LTD. 秘

一九八一年七月七日

一角蜀民门瓷台马是片溪山

錦囊隆重推出NP-120型座枱式普通紙影印機, 節省更多電力、時間與空間。

毋須預熱

一般影印機採用熱力定影法,故須要 一段時間等候滾軸預熱。錦囊NP-120型 採用最先進的壓力定影法,毋須預熱, 觸動按鈕即可影印,

世保障在建築地 半年在建築地盤所設生に計立新法例・以 之分析・一九八〇年上、特訊)勞工處現 ・根據工廠督祭科所作、特訊)勞工處現 ・根據工廠督祭科所作

船舶海港管理

節省寶貴時間。 影印台固定。 大部份小型影印

機操作時 影印台移 動出機身之外, 故實際上需要佔用的 空間比其體積爲多。NP-120 型採用固定式影印台,名符其實結構精密, 節省更多寶貴空間。 經濟省電 · NP-120型是世界第一部採用壓力定影。

法的普通紙影印機,由於 毋須預熱,故節省了熱力 滾軸所消耗的電力,比一 般影印機省電四倍之多。

錦囊NP-120型座枱 式普通紙影印機設計新 類, 訂價合理。查詢詳情 或安排免費示範,請致電 5-7909011内線3721洽。

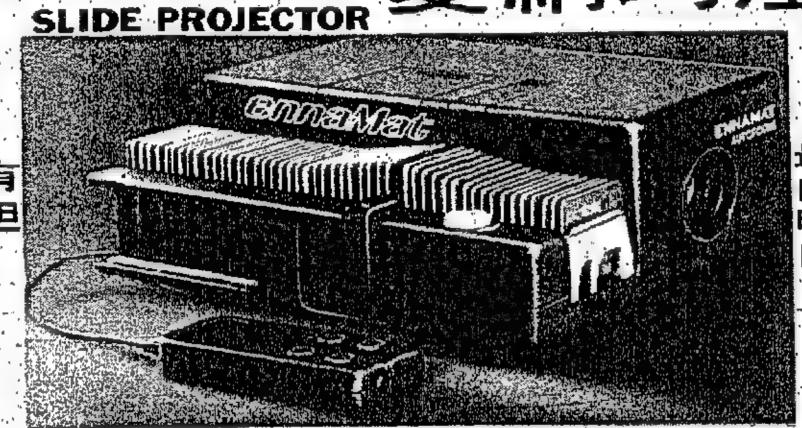
JARDINES Tel: 5-7909011, Ext. 3721 Jardine Marketing Services Ltd., World Trade Centre, Hong Kong.

损奥偉陳壽霖王霖白朗陳鑑泉何錦輝均表支持 B解决,而相信這些臨時措施不再延長。」他表示,我们的住屋問題在未來添得關人上的利益,同時,此等問題仍在認為,該法案是「一項明智的**做試**,以

立法局

會議摘要

對檢討中學學位分配辦法報告書應提出善意的建議



日立白熊陪伴你 日立家庭多樂趣 由5月1日開始,

凡買日立牌冷氣機, 即可獲贈日立小白熊一隻

毎年夏天・日立都爲你預備一樣可愛小 玩意,作爲你的夏日良伴。今年,日立 爲你帶來一隻趣緻又軟綿綿嘅小白熊, 但係你小寶寶噴睡伴,又係居室擺設及 玩具,為你增添家庭樂趣。由5月1日 起·凡買日立牌冷氣機一部·可得到

全哥四

日立牌冷氣機大小齊備,盡合君意

電腦系統冷氣機

怪錢慳噹 照顧健康. 電腦系統控制,並備高度蠶敏恒溫器,能根據室內外之溫 度變化・自動調整・保持室内適當溫度・更加慳電・ 設計獨特的睡眠電路,能在開掣後9小時,自動停止工作 ,不但慳電,而且能使府上各人,每晚安枕無憂,避免因 - 室溫過冷而釐凉。

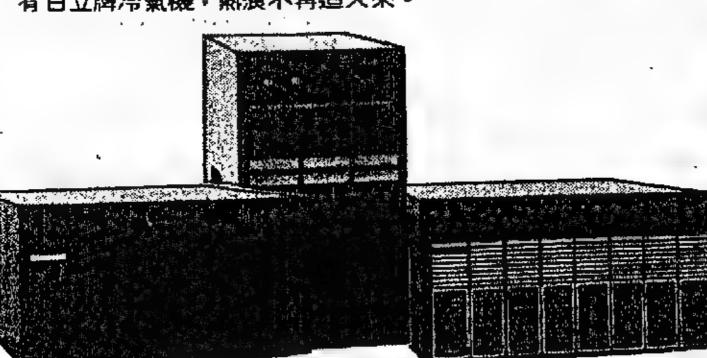
· *冷氣及凉風之輸送 · 可根據室內溫度之變化 · 自行調節 甚至自動停止輸送,節省大量電力。

最新顏色

新欵木紋・高級布紋

日立牌冷氣機設計豪難,顏色瑰麗怡人,並備新欵木紋及 高級布紋表板·美化居室尤不可少。

日立牌冷氣機熨式衆多,全部18数任君選擇,欵欵慳電耐 用·夠凍寧靜·而且佔地特小·曾後服務更是快捷妥當。 有日立牌冷氣機・熱浪不再迫人來。

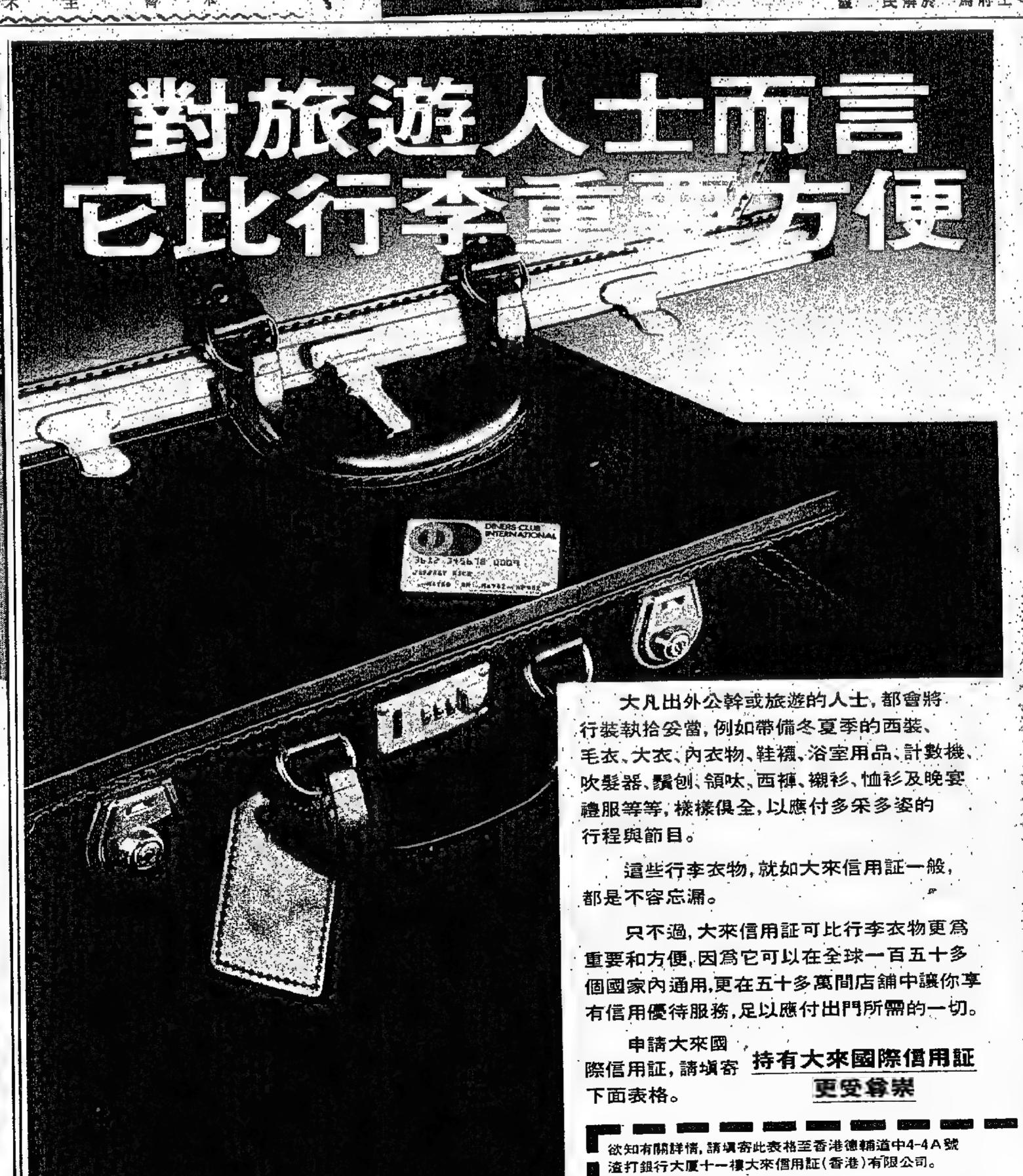


RA-2080B (%匹)

RA-2100BX RAV-2109BX

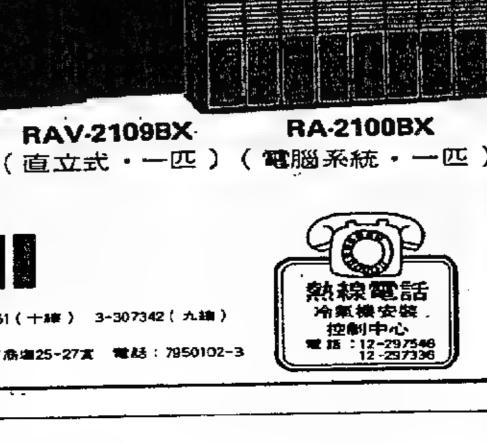
BIHOHITACHI

香港日立有限公司 香港日立信販有限公司 個個灣高士打道250號伊利莎伯大厦地下燕海25~27賞 電話:7950102~3



電話:5-228155

大來信用証申請表格同時可向渣打銀行各分行桌取。



DC1 304

石英燈胆

集中力量研究

對檢討中學學位分配辦法報告書應提出善意的建議

張奧偉陳壽霖王霖白朗陳鑑泉何錦輝均表支持 可能解决,而相信這些臨時措施不再延埋。」他表示,我們的住屋問題在未來有有關人士的利益,同時,此等問題仍慍認爲,該法案是「一項明智的當試,

立法局

會議摘要

日立白熊陪伴你 日立家庭多樂趣 由5月1日開始。 凡買日立牌冷氣機。 即可獲贈日立小白熊一隻 毎年夏天・日立都為你預備一機可愛小 玩意,作爲你的夏日良伴。今年,日立 為你帶來一隻趣緻又軟綿綿嘅小白熊, 佢係你小寶寶順睡伴,又係居室擺設及 玩具,為你增添家庭樂趣。由5月1日 起,凡實日立牌冷氣機一部,可得到

日立牌冷氣機大小齊備,盡合君意

電腦系統冷氣機

|極数||極電・照顧健康| 電腦系統控制,並備高度靈敏恒溫器,能根據室內外之溫 度變化,自動調整,保持室內適當溫度,更加慳電。 設計獨特的睡眠電路,能在開製後9小時,自動停止工作 ,不但慳**電**,而且能使府上各人,每晚安枕無憂,避免因 ---室溫過冷而釐凉。

全哥区

*冷氣及凉風之輸送,可根據室內溫度之變化,自行關節 甚至自動停止輸送。節省大量電力 p

最新颜色

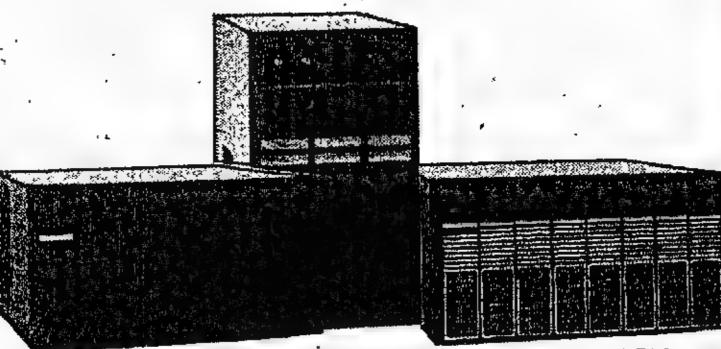
新数木紋·高級布紋

香港日立有限公司

香港日立信販有限公司

日立牌冷氣機設計豪華,顏色瑰麗怡人,並備新欽木紋及 高級布紋褒板,美化居室尤不可少。

日立牌冷氣機數式衆多。全部18數任君選擇,數數慳單耐 用,夠凍寧靜,而且佔地特小,售後服務更是快捷妥當。 有日立牌冷氣機・熱浸不再迫人來。



RAV-2109BX RA-2080B (%匹)

RA-2100BX

ETHOHITACHI

(直立式 - 一匹)(電腦系統 - 一匹) 熱線電話冷氣機安裝。 控制中心 電話:12-297546 12-297336

大凡出外公幹或旅遊的人士,都會將 行裝執拾妥當,例如帶備冬夏季的西裝、 毛衣、大衣、內衣物、鞋襪、浴室用品、計數機、 吹髮器、鬚刨、領呔、西褲、襯衫、恤衫及晚宴 禮服等等, 樣樣俱全, 以應付多采多姿的 行程與節目。

這些行李衣物,就如大來信用証一般, 都是不容忘漏。

只不過,大來信用証可比行李衣物更為 重要和方便,因為它可以在全球一百五十多 個國家內通用,更在五十多萬間店舖中讓你享 有信用優待服務,足以應付出門所需的一切。

申請大來國 持有大來國際信用証 際信用証,請填寄 更受拿崇 下面表格。

· 渣打銀行大厦十一樓大來個用缸(香港)有限公司。

欲知有關詳情,請填寄此表格至香港德輔道中4-4A號

電話:5-228155

大來信用証申請表格同時可向渣打銀行各分行索取。

點菜宜

先進電話系統 令你財運亨通

香港電話有限公司提供 的最新「金星電話系統」。 只需按鈕便能召開 電話會議,以第一時 間作出决策·令你業務 蒸蒸日上。

獨特功能多

• 內線及街線均可作 電話會議

• 分機全部按鈕操作,更可互相

• 電流中斷時, 街線仍可如常操作 • 15+40系統有個別及集體傳呼。

• 4+10系統內可作個別傳呼: 又各分機可代其他分機接聽傳呼

• 15+40系統之總機附有 「直接按選分機」設備・各分機 直接傳呼。

• 有多種顏色面板可供選擇。 香港電話有限公司 雷話:5-288111

有多種選擇:

• 15 + 40系統可接駁

多至15條街線

40部分機。

將街線分組接駁各分機。

• 4+10系統可接駁

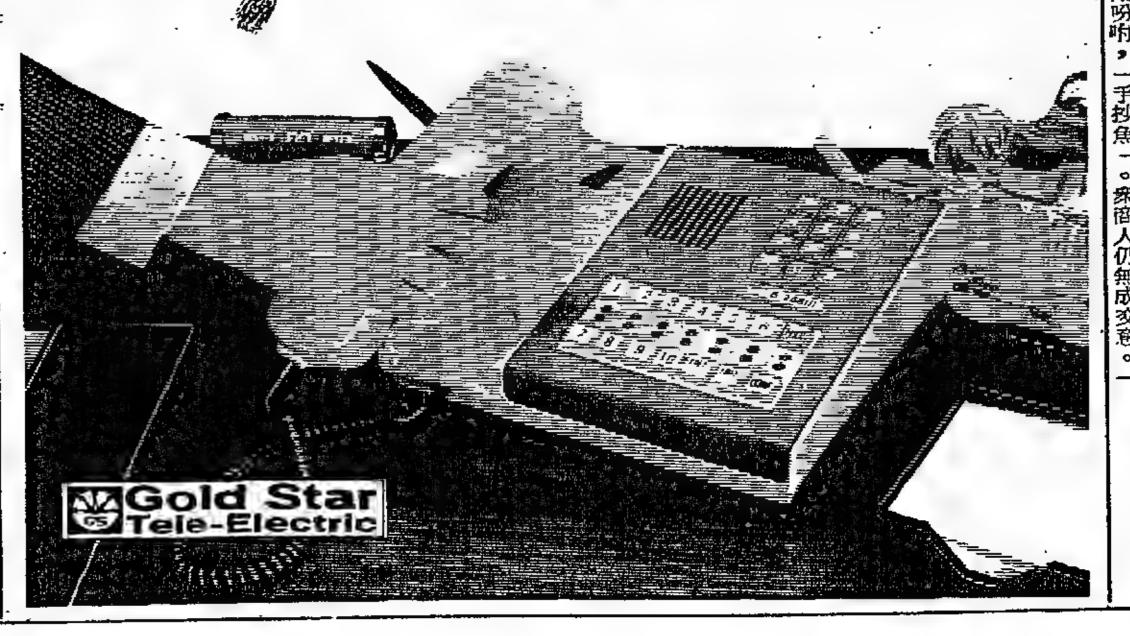
• 15+40系統可按需要

多至4條街線10部分機。

提成洋行



HoneKoneTelephone



週 星

至八會二十一日出生)

在經濟能力所及不妨要多

☆處女座(八四二十二日

雖然這幾天的生活多姿多

☆天秤座(九會二十三日

☆天蝎座(十月二十二日



☆水瓶座(一月二十日至 二月十八日出生) 你在這幾天終於發覺到底 自己的理想是什麽,可是,你

得不可開交,如果非關重要的小事,不妨交與其他伙伴處理 ☆白羊座(三月二十一日

☆金牛座(四月二十一日 至五月二十日田生)

友誼雖可貴,不過你別以 會給所爲「友誼」而致大傷腦 筋。新的工作充滿挑戰性。針

☆直蟹座(六月二十一日

☆雙子座(五月二十一日

☆人馬座(十一月二十

日至一月十九日出生) **圣期五的上午有一件事**图

質品保法立府政

食客

銅鑼灣信德街2-12號 高級寫字樓及商場舖位 利亞花園及海景,環境優 上層爲高級寫字樓,樓下 六層旺盛商場(連地下及

Techniles U.S.enes 进民声至旧的雷子墨'息里'系初 "配備微型電腦 又好玩,又易學,一學就識彈!" 参加本公司主辦之電子琴班 彌敦道東英大廈三樓商鳴112黨 成績良好。可参加由日本松下 懲話:3-7214253 電器株式會社主辦之考試 *在本等行選請任何型號樂聲牌 考試合格》可獲頒發証實 電子器 ※可獲贈名實理品乙份 * 歡迎分期付款購買 * 樂聲牌電子琴訓練班 查詢詳清。清與本公司接為這 中環聯邦大厦 5-256161 1401 室。 九曲中農大厦 樂聲牌實响中心 3-669225 SX-U60

Technics

垂詢請電3-315111 信興電器貿易有限公司

服务中心:整满货櫃碼頭路51-63號蘇順工業中心七樓·電話: 0-281771 分站: 香港中環聯邦大厦1401室 - 電話: 5-256161-8 香港歌頓返三號地下·電話: 5-709444 九龍彈教道625號廳斯大廈二樓·鐵話:3-315111 九般北帝街二號 - 電話: 3-7130434 廣州人民間路111號地下 電話 189398

陳列室: 香港中環聯邦大厦1401室・電話:5-256161-8 九龍彌敦道625號羅斯大厦二樓·電話:3-315111 樂聲牌音響中心:九龍重慶大厦·電話:3-669225 籌老

入院經費

各堂展開獻金運動月辦敬老月

有皮以來最成功的長篇卡通,

最高藝術境界

翻印图

專演

蔡志中

謝金塗

胡樹儒

人基督教聯會

次發行且

次發行日期

善用暑期益羣利己

則包括露營、多項奏觀、社區問答比賽、瑜伽、和區問答比賽、瑜伽

涉嫌綁架王羽及恐嚇案

龍蝦厨師

魚池醉死

漂亮女厨隨時

多項精彩遊越節目表演有遊戲位二十個,並有 以可含和中心競登比赛 於下週日假合 F ·

供未畢,押後今日以底採負一平,全

督察指出場面混亂 鎭壓

恐生意外拔槍

民生命財產。(二)防可拔槍:(一)保護市方員在兩種情形之下方:

中,「炮彈飛水」的真 所,與大力組滿不可以 一一二期七月號經已出 一二期七月號經已出 中一二期七月號經已出 中一二期七月號經已出 中一二期七月號經已出



房 署用擴音器廣播

勸窳露宿居民搬遷

江三三 首 三义

,萬難錯失機會 世里表父母 蹬的醒目仔時間毛毛親善訪問明日普慶二

937年

1971年

当馬馬 即日五場 院首 破百

五萬

感受 冒 陪

拖住手仔 柔情萬縷 27歳 拖兒帯女

揸住拐杖 67歳 回復童眞

Walt Disney's AND SOVER DURING

七彩卡

和斯 朽 路 尼

又見兒時真· 面溫少年夢

女買飛

部 優先 介紹 晚

爆到 證明大受各階層 OLDER MASTER CUTE

高新 供樂 寶石 嘯長聲鬼 、襲氣鬼 聯發院六 THE BEYOND 屍浮穴水 魂追魄奪 片恐離結味懸驚高貢最公狄 王怖奇局濃疑嚇度獻新司龍 崇作鬼厲 西奥富 改能國際電影企器公司 荣誉發行 DELON INTERNATIONAL FRA CORPORATION

烤鵝高手 頭顱榨汁 鴨血大 WISKILLING
THE GREAT CHEFS
OF EUROPE?

洲立發行 看 烹爐焗熟 積琪蓮貝茜 o羅 **佐治醉**高領衛主演 深情夫婿夠情 爲食破案 拔摩利 娶新娘 數團體是叉源 排隊死○噴火雪糕好好味 数手数得雪

香港電影公司出品

青年商

押候宣判

日已飛返冲繩島歸

三百多名美國大兵 風暴誤歸期留本港

傷者昨 名靑年歸

電器燈飾 瓷磚潔具 居室設計 傢俬裝修

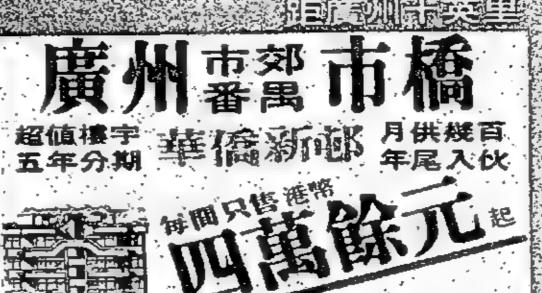
加印紅色每段四十七元半 七寸位(二格高)每段六十元 加印紅色每段九十五元

買

九龍北帝街/木廠街

交通方便 地點適中 設計新穎 七月入伙 適合:銀行酒樓商場寫字樓 航空貨倉乾倉

誘體:3-7130221梁先生治



德輔道中120-126號20樓A座 電話: 5-447229, 5-437753 鰂魚涌廠厦地下

青山咖啡灣

豪華花園

樓高廿呎貨櫃直達 適合貨倉輕重工業

有意請電5—455852吳洽

房

《創業街8樓全層面積16000呎柱位少 经光线足冷氣設備合各行業售價每呎330 清電3-417301內綫276罷治



官塘地下縣租

興業街4號地下約7500呎 樓高15克呎。適合空運陳 列汽車各業近地鐵及碼頭 四通八達地點一流

電5_498213 5_498189洽

高息賽酉湖樓

中層全海景連有蓋車位 1,260呎 現年收租12600元82年1月期滿 可續租或收回誠爲投資良機只售 190萬元

電5-421321 5-4214261治 南州發展有限公司

上獎浦藍田街廠房間

地下四千二百方尺每方尺六元正 五樓一〇八七四尺每尺二元二角 知租處:藍田街35號七樓毛小姐接洽 電話:0—263024 0—263025 5—228383

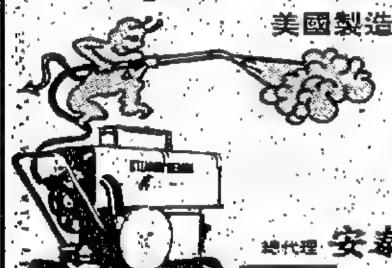
複式高級商業住宅租售

8000呎及6000呎

、泳池、五

地點特旺行人衆多面積弍萬 呎合陳列室、貨倉、工廠寫 字樓,棡散商場出售亦佳。 旺地不易得有意請函 G.P.O 郵箱10011號詳細資料備累

新福崗地庫



適合各行採用

九朗新城市地段135號

(理民府後便)

旺舖尚馀數間 廉售 龍珠島企業有限公司 头沙咀星孔行718室 3-679081

地盘设计12-777568(假日立客)

富偉商業大厦

0-667613\$\$

▲德輔道中140一142號國際大厦對 面全海景茶色玻璃,全新穆宇面 種800呎。每呎售價2,388 元租15 【元。業主自讓免佣有意請

> **35-421321** 5-421426 南州發展有限公司

*專業服務 物業估價 樓宇租售 物業管理 地產發展研究

> 劉紹鈞地產測計師行 電話:: 3-699159(4線)

KWIKSEL X IOEKSELS



總代理 安泰 機械有限公司

(E) TEL. 3-319339 3-844632

租售

德士古道

永富大厦 錦華大厦 高雅大厦

九龍白加土街12-24號 六樓B394尺 图47萬2千 香港德輔道西382-388獎 高盾C444尺 40萬

清華大厦 信邦商厦 上述模字可先付徵便一成餘泉九成可分十年分期付款 **永安祥圖業有限公司代魯**

軒尼詩道157號 九折優待

三樓 : 521呎 521呎

156呎 另平台 租 4,500呎

有入伙紙·即租即用 正義 電話:5-452522

鍾憲恒勝中心出售

葵涌近地鐵及貨櫃碼頭 高級設備

工業廠房或商業寫字樓兩用均可

有意請電0-405391魏洽

707至1186呎高級寫字據及全層出讓

治購處·明方財務有限公司

筲箕灣電車路太祥街口即太古城隔鄰 IA-2號四間共3000呎售價 330萬元租面證 接治處六基有限公司

紅磡工商厦 地下及低層吉售

民裕街大環道與業大厦地下 7000呎樓高16呎貨車直達有 貨櫃位

民裕街榮業大厦低層相連萬 餘呎可分售有千餘呎三千餘 呎七千餘呎。 **凝主自讓**。 辦公時間請電3-659026

雷山道地王舖租

青山道324號千一百尺自由閣 八百尺適合飲食業銀行珠實行 財務 電5-761132

(倉) 油塘灣高輝道七號 高輝工業大厦 B 座三樓 面積二萬一千餘呎

住一香港永古街。恒豐大顶五被502室

住) 附仔洛克道 · 308——312金冠大厦十三楼A 坚 (宅)面積548呎 電話: H618967梁洽·

荃灣橫龍街荃灣工業大厦八樓面積 16,800 呎有大型車位一個及大型僦貨升降機兩部水 電設備齊全即租即用光猛交通方便適合製衣 電子及貨倉等洽租請電0-215154陳幹生

葵涌廠房招租

葵涌打磚坪街盈豐工業大**厦**六樓A 座全 層六千尺,全套製衣廠裝修齊即可開工 生產,管理處或電話O-256511洽

荃灣工業中心 單位面積 2,388至45,338方呎

香港成格斯 Vigers **非诗句显饰**的

普麼坊22—34號太慶大壓地下 錦茂企業有限公司 5~236049 徳輔道中60號萬宜大厦1101室

三角碼頭寫字樓出租

徳輔道西40至50號18樓,光棧光猛,空 氣淸新,只存500餘尺及600餘尺二間相 連,單租一間也可。

接治電話:3-678086-9 3-491928-4

★馬頭園道930呎地點旺合各業吉售240萬 ★元洲街南昌街交界1050呎門面闊32呎吉售 360萬

H409397 H409170 H409815

西環旺舖租售

山市街 1 號A 卑路乍街太生大厦樓底19,6" 高約4,000呎已有入伙紙錦茂企業有限公司 5-236049 德朝道中60號萬宜大厦1101室

官塘廠房招租

香港永樂街七號 5-430303七錢

鸿圖道地下二三樓連閣樓面積共3萬餘呎合 練列室貨倉工塲兇佣詳情 **酶電3-417301內綫276羅洽**

翼语 近地鐵佐敦站實靈街出口266呎或263呎免裝

修水電齊可打通本月入伙業主照價讓有意請 體日K—692368晚K—659866

旺角區,交通方便,地下連關樓每屬查 千二百餘呎冷氣電器設備齊全年期長即 更即用平售電3-960205

寫字權出

九龍長沙灣道白楊街口長豐大厦 十一樓全層約2500呎整層或半層出租近 地鐵站交通方便光綫充足 有激請電5-255944洽

油蔴地上海街全幢售

196-198相連 6 層高商住樓字二幢,地 下舖位交吉,近佐敦道可拆建,直接業 主經紀兒問有意電③699431洽

洋樓招租 1,200 呎向東南面海營大房式 大廳油木地板新裝修水電煤氣熱水器特 大厨房特大車房月租(9000)

泉利地產 電3-406741梁姑娘洽

德士古道工商業廠房廉租 毎單位由★-175.0呎 ★-3 1 1 3呎 ★-4863呎 有意電話③7 4 1 1 8 3 8

深水埗順寧道工業大厦地下旺舖廉租

順電道265及271至277相連舖位由1,300至 7.800呎地旺人稠合各行工商業。 詳電③899431洽

青山道地王旺舖廉

每間面積千餘呎,地旺人稠,適合銀行、財 務公司、珠寶行或其他商業用途 詳情電③699431洽

渣華街四樓連大平台吉售 胡日皆大厦四樓全層六單位連數千呎大平台廉售

亦可分售鬧市中心。座向好交通方便 官塘好運工厦低層吉售 巧明街好運工業大厦①樓A、B座7000餘火價廠

好用。業主自讓。辦公時間請置3-659026 九龍. 通州街254號二樓

會商業單位530呎租售

電話:5-250630

什麼東西, 上三等,到底 以時間,起床 與時間,起床 與東國末假期

是任何

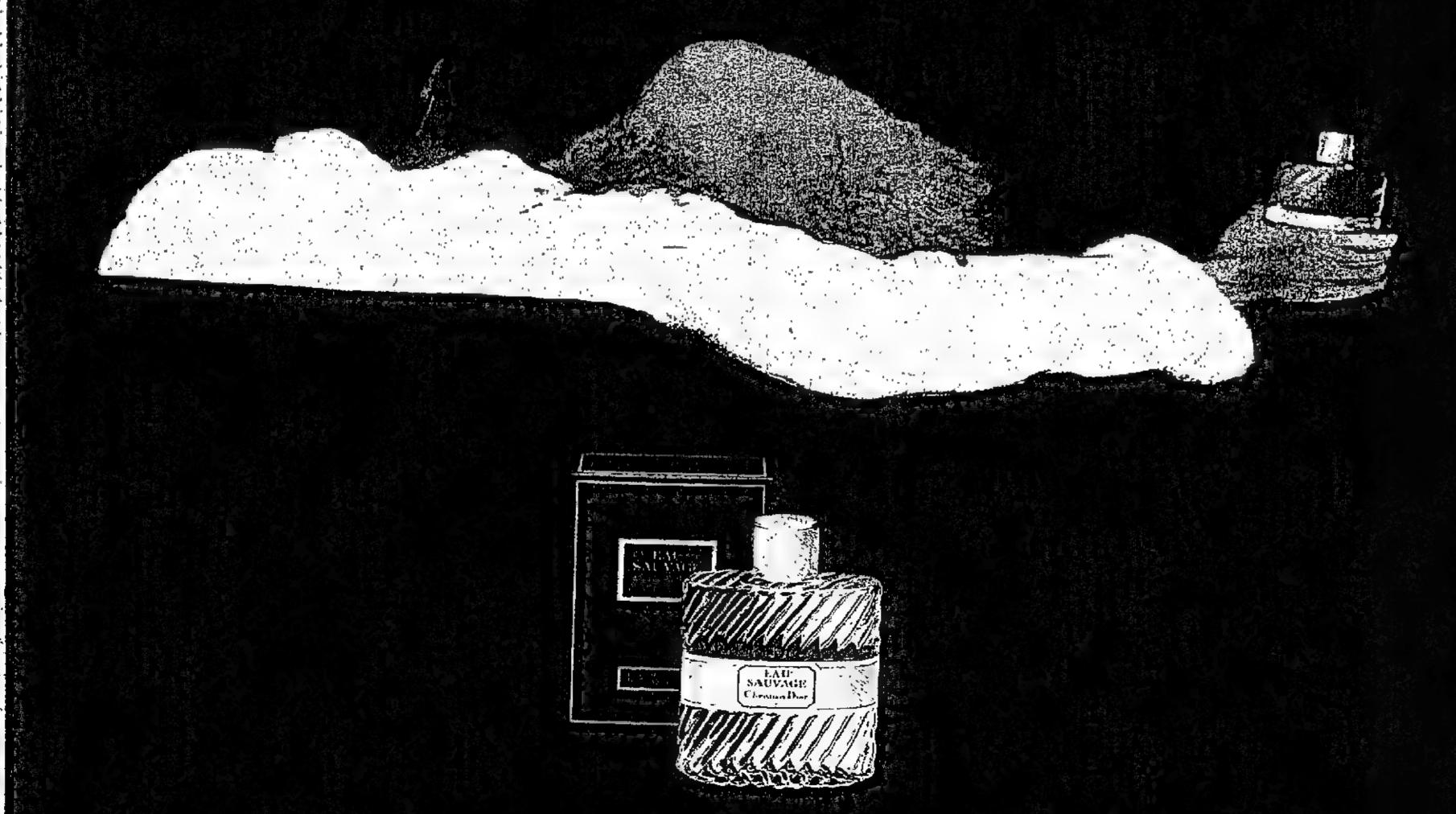
香

· 你替我們帶來了快樂 一次替我們帶來了快樂 一次替我們帶來了快樂 一次替我的要求,我以你 一切非常



各有

Togethess. with AU SAUWAGB



Ihristian Dior

Eau de toilette, Pre-Shave, After-Shave, Shaving Creams and Foam, Talc, Deodorants Soap, Faam Eath, After-Shave Moisturizer

導致

八百二十元。 八百二十元,最低成三百六十八百二十元,最低成三百六十二十元

李 果 供 港 政 策 有 經 時,可經任何船公司載運,此舉 計貨,同時,可經任何船公司載運,此舉 非香港栗米商會會員,現可直接向泰國 非香港栗米商會會員,現可直接向泰國 非香港栗米商會會員,現可直接向泰國 粟 豐 積 極擴

1977 中国共享

資航 追業主席

業酒店實行

報告書指

十 2.10 (531.60)

-3.90(950.25)

+ 89.91 (7916.38)

(道瓊斯工業指數)

金

政府註册接受存款公司。

港幣存款利率 18.00% 18.00 18.50 17.50 16.50%

登打士街分行中3-315285 第25個新分行。 海山 遊 分 行 3-7445416 5-746245 。第27曲折分彳 -5-700371 5-685136 ៊ី5-4031**8**2 0-812901 0-434187 0-762146 5-479148 0-200121 5-53823 3-283175 3-940253

有限公司 RENOWN CREDIT LIMITED 香港中環 銀后大道中16。18號 新世界大厦1211室 利率 24小時 工商放飲

藝術品按揭

類假

5-260281-9

政府註册接受存款公司 各項存款利率行情 港幣 16.000% 17.000% 18.000% 17.000% 17.000% 三個月 17. 250% 16.500% 六個月

16. 250% 16.500% 九個月 :5-258202-8 或5-215277-8

(永安祥集團成員) 實收資本港幣二千七百萬 自動續期存款利率 16..50 % 17. 25 % | 六個月

居者有其屋貸款 汽車分期付款 期票貼現 進出押滙 樓宇按揭:

十年分期 ' 週息 18,00% 十五年分期 週息 19.00% 香港中環永樂街上號永安介人與土機

恒生銀行有限公司全東附屬機構 地址:香港德輔道中七十七號 電話 5-8255 港幣存款利率行情 年息 存款期 16.875% --個月 16.875% 二個月 16.875% 三個月 16.500% スペ個 月 15. 250% -- qu 14.250% --年半

最低存款額:港幣50,000元 恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

14,000%

12.000%

九但成 〇〇五 〇〇五 收 一 點 八

第息尚 二刊有版第經 張消

有限公司 廣安銀行全資附屬機構

港幣存款利率行情 存款期 利率

17.000% 一個月 兩個,月 16.875% 三個月 16.875% 六個月 - 16.500% 15. 250% 最低存款額HK\$50,000

(利率如有更改,恕不另行通告) 廣安銀行總行及各分行均代辦理存款手續 詳情請致電5-433476 永亨財務有限公司 港幣存款利率行情

利率 期限 16.875% 一個月 16.875% 二個月 16.875% 三個月 16.500% 六個月 15.250% (最低存款額五萬元起)

歡迎詢問請賜電:總行5-4345725,5-4345716 深水埗分行

或向下列分行接洽 3-802244 ▶中區分行 5-260331 3-270111 新滿崗分行 5-488118 3-424114 觀塘分行 仔分行 5-739331 0-294411 葵涌分行 5-444421 金銀貿易塲分行 柴灣分行

永安祥財務有限公司

一個星期 16.00% 三個月 17.00% 16.00% 17: 00 %

頁二第張五第 日八初月六年酉辛曆夏



教授中西菜勘心 ・教授中西菜勘心 ・ 文)烹飪A: ・ 達星期

蝦醬通菜牛

開更生

比正集更熱

夫婦

下青秀茂坪會所辦 下青秀茂坪會所辦

提高少年朋友的論整興趣

威衝

敵

片巨級超奇种學科司公納報

貝拷學體立比社 彩精別特果效

尼原子灣大學大學

密秘的行飛途長類鳥

KIU

YAT PO

常識

心中愛明道堅供提童兒為



膜隔親六除消·感情代兩通溝

· 清 書 多 樂 趣 9:00 兒童天也

后明都后

0

'MEN ONLY'''CLUB' 'ESCORT'

出演體集兒特模界世及郎女體裸 兒夜更份表攝視眼保目呼活精曲线 **童總勝外演影覺看證不之色心棧條** 不會一迷暹嚴嚴手過暇欲生挑動優 風過後 承延

知音

共賞

慶功銀統原設責樂會慶功宴 慶功銀統與基礎的要 一個婦女助學練終成績理想 一個婦女助學練終成績理想

學



好兒童

第(五六九六期)

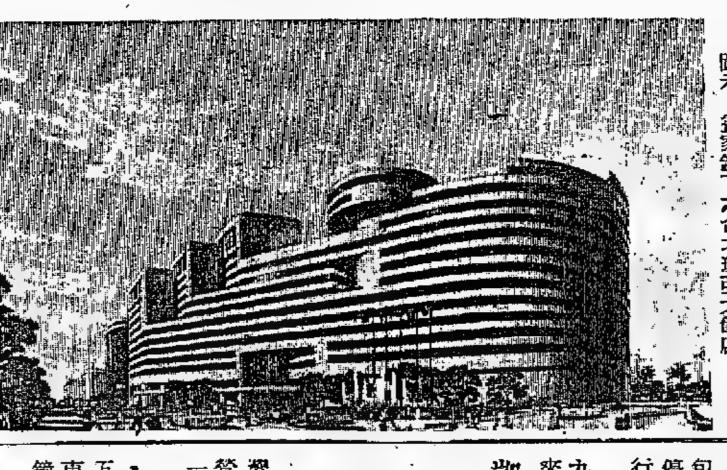
副食品貴

一曲「重溫金粉夢」

狄奧宣稱

明天駛紅海

| 訊航僑華 | 頁三第張五第 | 日八初月六 | 年酉辛曆夏 | WAH KIU Y | AT PO | 316 |
|------------------------------------|---|---|---|--|--|---|
| ***** | ************************************** | ***** === * | **************** | | | |
| | ·*********** | '1 | ******** | | | |
| | 日 名) (何威來 T AF、CARRIER 基隆 DSA CONTAINER基隆 |)(日期)(公司) 九日 美 亞 九日 海 豊 | 美洲 | 往何處)(日期)(公司) | | |
| 利民恰美利RAM 亞利基紫 ALIKI | ONEVERETT 新加坡 I IP 基隆 | 九日 福 來 九日 日 郵 | 愛拔馬士基ALBERT MAERSK | 美國西岸 九日 山 下 美國西岸 十日 馬士基 州西北太平洋十日 總 統 | | |
| 雅 詩 HP A | RAL LUZON 馬尼拉 CE 釜山 Y SCEAN 基隆 | 九日 東 源 九日 東 發 九日 川 崎 | 遠東貿易 F.E.TRADER 東方總督 ORT.GOVERNOR | 美國西岸 十日 川 崎 加州紐約 十日 港 郵 | | |
| 馬來自由 MAL | ANNAH MARU 日本 AYAN FREEDOM日本 | 九日大三九日天祥 | 渣華科加度士NL.FORCADOS 墨雅斯達快輸ALSTER EXPRESS 加 | 州西北太平洋十一 資 選 西哥中南美 十一 茂 華 州西北太平洋十一 捷 盛 | | |
| 安飛岛 AMP 胡佛總統 PRES | 2 | 九日 恰 和 九日 日 郵 九日 總 統 | 自 由 SL.FREEDOM | 西北太平洋 十二 港 郵 西北太平洋 十二 海 陸 加州紐約 十二 美 輪 | | |
| | RIAN MAERSK 美國 AGOER MAERSK歐洲 AROZO 新加坡 | 九日 馬士基九日 馬士基九日 協 成 | · 海皇珊瑚 NEPTUNE CORAL 蘇倫杜魯門SOLON TURMAN | 美國西岸 十二 港 恒 墨西哥科 十二 恰 和 | 路路干隣該程及萬接 | 千二 子 一 子 一 で 之 で で で で で で で で で で で で で で で で で |
| 資利雅士 BONI 雲姗茜亞 VINC | TA ACE 美國 ENZIA 地中海 | 九日 中 央 九日 大 三 | 雅 力 ALARIC | 中南美十二大三南美十三孫南非十三美邦 | 店 化元所 | 古預於大報 古預於飲飲 數數於此店) |
| 金雅莉莎 GOLU 百 山 BARZ 賴 治 LARC | | 十日 新興行 十日 怕 和 十日 日 郵 | · 福他德班 FROTADURBAN | 巴西 十三 福 來 南美 十四 美 邦 | 色 交落層 保於高 | 十一市股凱 大九之份悅 香八菱有國 |
| 美華碧琪 MAR 金 威 達 GOLE | THA BAKKE | 十日 寳 隆十日 新 興 | 飛航雅上 CLIPPER ACE | 秘魯 十四 天 祥 美國西岸 十四 中 央 紐約美大西洋十四 百保利 | | 名愁店司店。 |
| | ERT MAERSK 新加坡 AM 1 | 十日 馬士基 十日 港 與 十日 大 三 | 革新者 SL.INNOVATOR | 西北太平洋 十五 海 陸 西北太平洋 十五 總 統 | 有 止 融場) 一 | 為 在 。 發 公 一 至 公 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 |
| | CHIANG 高雄 | 十日 资 隆 | 東京快輪 TOKIO EXPRESS 海 和 OCEAN HARMONIA | 能 | | 大 有約佈1 |
| | SH JAY 日本 IUE CHALLENGE 台灣 RSK PINTO 日本 | 十日然一德十日馬士基 | 資蘇利亞 BUNGA SURIA 雲娜茜亞 VINDENZIA | 地中海 十日 大 三 歐洲 十日 麥遂初 阿爾及利亞 十日 大 三 | "上龙" 分宜億1 | |
| 世界之新 WOF 董華科加度士NL 雅斯達快輸ALS | ·FORCADOS 新加坡 | | 勝 家 SONGKHLA | 地中海 十日 田 地中海 十日 変 地中海 十一 日 | 。個。費司 五道一和個 年是起船如 | 見多, 這, 據 ロ。每些以指 |
| 資蘇利亞 BUN 鎮東貿易 F.E. | GA SURIA 日本 TRADER 基隆 | 十日 選 成 十日 婆婆初 十日 川 崎 | -挑 戦 者 UNIQUE CHALLENGE 榮 谊 GREEN FOREVER | 地中海 十二 懋 德 地中海 十二 利 達 | 計英 就 務 刀 劃國 賺 公 」 所 | 花客時: |
| 勝 家 SON | JOHN 基隆 GKHLA 日本 IYAN CAREER 西非 | 十日 日 郵 十日 赞 隆 | 長 忠 EVER LOYAL 奥西仙士基T.OCIOSZYNSKI 江 亞 SULU CAREER | 歐洲 十二 利 達歐洲 十三 天 祥 歐洲英國 十三 沉 洋 | 作遊 多所 國的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 | |
| 赛 樂 CHA 扶桑丸 FUS | R.LO. 台灣 O MARU 基鑑 | 十日 五 舜 | 海王石榴 NEPTUNE GARNET. 能 都 丸 NOTO MARU | 歌洲 十三 恰 和 地中海 十三 日 郵 | 而 展 依 增 令 中 & 加 到 國 外 運 拔 | 的會,國 軍,現家 輸討正組へ |
| | LON 新西蘭 DE CONTAINER 基隆 FAIR 新加坡 | 十日 海 豐 | 日多夫斯基MEK.ZHELTOVSKY | 選得港 十四 日 郵 歐洲 十五 華 林 歐洲 十五 太 古 | 該家國費該 等加船,會 國重隻可主 | 收論在成特 費如印的訊 。何尼船) |
| 美 佳 MAY 晉 州 HP | バ SKY 非律数 JINJU 釜山 | | 澳 洲 | だされた。 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ | 家負運能席在担貨會稱出,的使之 | 程耶 連 由 定 加 理 東 國 達 東 南 |
| 曜 日 ALD | AGI MARU 日本 EBARAN 基礎 MAR FORTUNE 日本 | 十一 果 源 十一 福 來 十一 日 郵 | 回 洲 YUEN CHAU 東方專家 ORT.EXPERT | 澳洲 十五 香 島 洪洲 十六 港 郵 | 日 因發到若 長國此多協 | 内人東 質 |
| 柏 后 MAN | KAKUSA MARU 日本 IGO QUEEN 日本 | 十一 日 郵 | 選利年 BANGLAR TARANI | 東 派 吉大港 九日 展 達 | 。質訂取會 易出貨的 和合運五 經理級個 | 整作蓝他的 交, 图 表 利 展 语 家 示 淵 |
| 海 和 OCE | HOVER 天津 AN HARMONIA 地中海 AMON 基隆 | 十一大三十一日郵 | 照利基業 ALIKI IP | 遊打 十日 月 野 阿喀巴 十日 第 慶 紅海 十日 恰 和 | 濟文的會 的可商員 建剌船國 | ,上協:減 更一會 不低 后日的 但。 |
| 延期拉河 RIVE | OL KING 基隆 R GURARA 基隆 MANIA EXPRESS歐洲 | 十一、麥逐初十一、太古十一、法 | 百 山 BARZAN 勝 家 SONGKHLA 三 食 SANJOHN | 波斯灣 十日 恰 和 遮打阿喀巴 十日 寶 隆 | 智強,,增五以增 | 型于付希 该里-货室 |
| 自由 SL.F 建文 UNIC | REEDOM 美國 ON DARWIN 台灣 | - 十一 | | (関合達 十一 日 郵 紅海 十一 日 郵 重買高値 十一 日 郵 | | 香島車 |
| 新澳洲 ZIM | LINE TOYO 日本 AUSTRALIA 台灣 ON TURMAN 盛西哥 | 十一 百保利 十一 新 興 十一 恰 和 | 馬高王 MACOL KING 或利岡 WILLINE TOYO 香港岛 H.K.ISLAND | 阿拉伯海 十一 麥邊初 波斯灣 十一 百保利 波斯灣 十二 美 郑 | | A Hong K 九龍头 |
| 大順 SPE: 香港島 H.K. | S 日本 ISLAND 高雄 | 十一 大 三 十一 香 岛 | 新澳洲 ZIM AUSTRALIA 達 文 UNION DARWIN | 依力 十二 新 興 | | 賃櫃部 鍾嚏 |
| 歌 古 隆 GYO 亞鞭士貨權ABO 豐 期 丸 HOM | ITIZ CONCARRIER 7 思 | 十一 美 郵 尼拉 十一 百保利 十一 日 郵 | 長 忠 EVER LOYAL 若 京 丸 WAKAKUSA MARU 美 那 MAWLAMYAING | 遊打 十二 利 達 仰光吉大港 十二 日 郵 仰光 十三 新 興 | | 巷至美 <u>國</u> |
| 海室黄玉 N.T(長 整 EVEI | DPAZ R HARVEST 地中海 | 十一大平 | 若月丸 WAKAGIKU MARU 布里斯托丸BRISTOL MARU | 紅海 十三 日 郵 | 直航。最 | 定,雅智,E 空型地牙酐,史 |
| 聚超仙士基T.OG 雅 力 ALA | | 十二天群 | 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON 牙質 加JAMAICA FAREWELL 森海 豚 NEW DOLPHIN | 阿拉伯 十三 總 統 阿丁 十四 日 郵 巴林科政特十四 新 個 | | 化島輪 |
| | KAGIKU MARU 基隆 S. JEFFERSON 美國 .LEADER 高雄 | 十二日郵十二總統 | ERMIONI 東南亞 | 阿喀巴 十四 日 郵 | SUNS | INE ISLAND |
| 榮 位 GRE 欧爾滕士CHEV | EN FOREVER 高雄 ALIER VALBELLE 地中海 | 十二 港 郵 十二 利 達 十二 沙 噴 | 仙 蒂 CYNTHIA 新 | 一婆神乃納閩 九日 國 光 加坡巴生檀城九日 太 崩 | APLI (| |
| | P LOYAL 高雄 HOORN 歐洲 | 十二 新 任 十二 利 達 十二 實 隆 | 頭利安馬士基ADRIAN MAERSK報 馬來自由 MALAYAN FREEDON | | 收貨 | IC CONTAIN 站:禁涌國際4 |
| 海壓珊瑚 NEP 能 都 丸 NOT | TUNE CORAL 美國 FO MARU 基隆 | 十二 | 新海順 NEW HYSAN 他路挑遊 AND TARUNAGA 新 城 KOTA SINGAPURA | 印尼 十日 聯 新 三寶旗 十日 亞利來 新加坡底能 十日 太 平 | | 香港至澳 |
| 美國貿昌 AM. | TUNE GARNET 高雄 MERCHANT 美國 DOON NAM 釜山 | 十二、恰和十二、美輪 | 梁 風 SINGWIND 比利嘉六號NO.6 BINEKA | 受容 十日 順 目 印尼 十日 神 透 | | 愛徳番特貨像 洲 輪 |
| ₩ 風 CHE | U CAREER 歐洲 ONGWIND 曼谷 | 十二、汎 洋 | | //新加坡巴生 十日 天 稍 新加坡 十日 海 彩 曼谷 十一 振盛行 | | |
| 福他德班 FRO 雲達斯度 S.A | TADURBAN 新加設 VANDERSTEL 日本 | オニ 美 邦 | 赞 貝 來 BELA ROZO 馬士基駅桃MAERSK PINTO | 新加坡底能 十一 協 成 雅加速 十一 馬士基 | PERA 收貨 | L ISLAND 站:葵涌國際4 |
| 順 猫他馬尼拉FRO 能 都 丸 NOT | TAMANILA 新加坡 | | 機 明 丸 HOUMEI MARU 海皇黄玉 NEPTUNE TOPAZ 世界之跡 WORLD LION | 印尼 十一 日 野 馬尼拉 十一 港 位 经谷新加坡 十一 海 陸 | | 港至波斯 ・刁拜、巴 |
| 嘉林亞馬蓮GAL 泰國紅寶 THA | LEON AQUAMARINE A STUBTIN 要谷 | 馬尼拉 十三 海 型 | 新安順 NEW ANGELITA 亞賀士货櫃ABOITIZ CONCARRIE | 1 '' | 兼 | 対対解(LCL) 港島輪 |
| 皇 星 ROY | RINE CONTAINER基隆 /AL STAR 签山 .D GLORY 日本 | 十三水谷 | 威震亞 AND. WIJAYA 美 住 MAY SKY 高 畑 OLDFAIR | 印尼 十二 亞利利 馬尼拉 十二 中 ダ 新加坡巴生 十二 大 選 | HONG | KONG ISLA 利島輪 |
| 牙 貿 加 JAN 福 興 FOC | MAICA FAREWELL基隆)HSING 高雄 | 十三海豐 | 於 后 MANGO QUEEN 永 安 FORTUNE RUNNER 東京丸 TOKYO MARU | 新加坡巴生 十二 天 南 亞 | KELLI | TT ISLAND :九龍倉海運 |
| 布里斯托丸BRIS 華 利 超 VAL 安途加士達ANT | .LEJO 基隆 | 十三日野十二天祥十二天祥 | 天 馬 TIMMAR FORTUNE 有利雅士 ELECTRO ACE | 印尼 十四 日 第 | THE DEC CO | 港至紅海 |
| 東方女神 EAS | MIONI 基隆 STERN MUSE 新加坡 STERN HARMONY 日本 | 十三 日 鄭 七三 大 三 十三 大 三 | 康來利馬士基CORNELIA MAERS 詳 風 CHEONG WIND 泰國紅寶 THAI TUBTIN | K雅加達 十四 馬士國 曼谷 十四 順 曼谷 十四 港 | | 與島輪 |
| 四班牙丸 SPA 三 光 SAN | IN MARU 日本 IKO SCORPIC 日本 | 十三八、一 | 百 必 達 ANDHIKA PARAMITA | A印尼 十四 亞利尔 新加坡巴生 十五 天 海 | | AO ISLAND 眉洲輪 |
| 光 明 BRIC | CYO MARU 印尼 GHT 新加坡 RAIT CONTAINER基隆 | | 光 明 BRIGHT 第八袋宗丸GISO MARU 8 MIRAM | 新加坡 十五 海 平 | NGO | MEI CHAU, :九龍倉海運 |
| 斯華 A BAN 安 江 ACC | NGLAR SWAPNA 日本 ONCAGUA 南美 | 十四 展 達十四 福 來 | 台灣・日本・ ^薬 HSING HWA | 金山綫 高雄 九日 海 雪 | 1 | 始 16 |
| 百利恰美利PAT 皮雅士總統PRE 圖 洲 YUE | S.PIERCE 美國 | 十四 福 來 十四 總 統 十四 香 岛 | 寶利雅士 BONITA ACE 遠東貿易 F.E.TRADER | 日本 九日 東 日本 十日 盟利行 釜山 十日 東 | 大火火 | 1 |
| 第八發宗 丸G 康來利馬士基C | ISO MARU 8 新加坡 ORNELIA MAERSK 印度 | 大四 海 聯 十四 馬士基 | 雅 詩 HP ACE 實利星 BONNY STAR 陶南一號 DONAM 1 | 釜山 十日 新 身 釜山 十一 港 身 | # 43.11.1 | |
| 1 | ACO 南美 CTRO ACE 美加 PPER ACE 美加 | 十四 太 古 十四 中 央 十四 中 央 | 歌 古 隆 GYOKURYU 海 富 MARINE CONTAINER 天 毅 SKY HOVER | | ₹ 4 | |
| 山: P MO 亞迪利亞 CA | UNTS BAY 歐洲 TILEYA ACE 印尼 | 十四 大 三十五 亞利來 | 奥西仙士基T.OCIOSZYNSKI 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER | 日本 十二 天 和 土 本隆 十三 海 里 | 詩童 | 亞澳物 |
| 菲律賓、西澳洲 | 郵(星期四) | 裁郵時間 | | | 各助 | 温泉・墨色 |
| 尼、斯里蘭卡、 澳洲、斐齊、細 | 泰國·緬甸·馬來亞 西蘭·法屬的黎波里 | 中午十二時下午二時 | 利民恰美利RAMONEVERETT | | * 善學 | 東方專家 C 亞洲翡翠 A |
| 印度、英國、北 麥、芬蘭、葡萄 | 門人民共和國、毛里求斯 愛爾蘭、以色列、荷蘭、 源、西班牙、挪威、瑞典 | 七利時、丹 、養大利、 | 瑪麗娜 AGHIA MARINA 確華水晶 NL.CRYSTAL | 拉高斯阿巴巴九日 快 病南非 九日 猹 | 長 | 澳洲開發 A 東方大使 C |
| 利比里亞、塞浦比亚、尼日利亞 | 路斯、美國(紐約)、南非 、 | · 肯雅·賀 · · 巴布亞 | 麥堅尼馬士基MCKINNEY MAERS 蘇凡那丸 SAVANNAH MARU 莎莉海泽 SALLY OCEAN | 東非 十日 大 3 西非 十日 川 4 | 三 1田 | 收貨站: |
| 島 南韓、美國、阿 | 第一、夏國夷、巴拿馬、原 | 下午五時。 | 西非捷運 WEST AF. CARRIES | R 拉高斯阿巴巴十日 美 西非 十日 沙 中 | 大有解例 | 利來芬蘭 医 西 K |
| 加拿大、秘鲁 | 1 | 下午六時 | 金 蔵 遠 GOLD VARDA 大西洋丸 ATLANTIC MARU 大 輪 滿 TELAMON | 西非 十一 大 3 南非 十二 日 9 | 善歸 | 新畿內 |
| 總國、挪威、瑞 納、比利時、荷 | 典、丹麥、奧地利、芬蘭 蘭、匈牙利、波蘭、據克 | 百寨塗。 | 嘉娜拉河 RIVER GURARA 雲達斯度 S.A.VANDERSTEL | 西非 十二 太 言 南非 十二 怕 君 | 善歸 | CHENGTU 收货站 |
| 千里選、印度、 巴布韋 | 巴基斯坦、印尼、阿富汗、 | ·南非、津 下午五時 | 江 成 SIBUYAN CAREER 曜 日 ALDEBARAN | | * * | 郵 陽 POYANG |



太平洋貨櫃輪 PACIFIC CONTAINER

棄收刁拜(LCL)貨鐵

收貨站:九龍倉海運橋(二號隊)電話(3)688729

香港島輪 HONG KONG ISLAND

直航: 學梨、嬰爾砵、比利士彬。

開行 收貨期

15-22/7

1-7/8

1-7/9

8-14/7 15/7

開行

12/7

23/7

開行 8/8

8/9

20/7

21/7

的和要元分 和原元之四 和原因 四

後訪英旅客

八月赴歐

九日由日本抵港

新海德十七開始

定

七月十二日落貨。七月十三日開行 MARSEILLES, HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM, AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDOM, Ceuta, Las Palmas, Melilla Via Rotterdam, Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, Copeuhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Liverpool, London Turku, Kotka, Tromsoe Via Hamburg Lehavre With Transhipment At Antwerp

徳輔道中71號聯邦大厦705室 電話H-238091/8(8 Line) 澳門代理皇華船務公司 地址巴索打爾古街95號

三等等。此外,更設有嘉寶、夜總會,游泳池及設備齊、被強強, 歐陸式餐廳,

操航運界人士稱--這次「鯰油附加醬」的腹底,已是今年的第三次。零點五六。 零點五六。 今次的幅度,將由百分之一點一一,降到百分之零點五五,即減至百

電響語版

267111(十後)6 210271(六後)新興行船務高路 MAWLAMYAING S/M 七月十三日開行(船泊 號 泡)

Continuous about in France is tong as an isomitted it about the NEW GOLDEN PHOENIX 七月十三日截貨

SULU CAREER

亞

七月十六日啓航 西雅圖、温哥華、三藩市 羅省、西岸及東岸各埠。

總行:伊利莎伯大厦4字樓 話:5-7909633 接儎部:5-763101 分行:大生銀行大厦1103室 電話:5-443242 5-443247 -----

查准大古大良四极。说话(5-26431) 全貨櫃服務 **雪梨、墨爾砵、比利斯本(愛德雷特經墨爾砵)**

日光岛輪

龍珠島龜

ORIENTAL EXPERT

亞洲翡翠 ASIAN JADE 澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR

收貨站:海運觸及彩虹德記新倉(黃埔倉) 利來芬蘭 NEDLLOYD FRANKLIN Auckland & Weilington 西 KWANGSI Lautoka, Suva, Auckland, & Lyttelton 18/7 新畿內亞及南太平洋航綫

都(全貨箱服務) CHENGTU Lae, Rabaul, Honiara & Port Moresby. 收货站:彩虹德記新倉(黃埔倉) Jayapura Kimbe, Kavieng, Kieta & Oro Bay ●半貨箱服務, 祇收全箱貨物。 POYANG

H CN

碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 收 曾 集運截貨 普運截貨 到 港 12/7 15 16/7 13/7 22 22/7 28/7 · 4/8 29/7 31/7 1/8

7 8/8 太古,大阪,三井,渣華聯合航綫 直航: 非濟學局、渥克蘭、羅克蘭、羅省、西岸及到 嚴領、列提領。 收貨 敬貨'到港 第往: 基隆、釜山。 開始 14/7 15/7

收貨站: 葵涌現代貸箱碼頭 Tel: 12 247421 彩缸徳記新倉(黃埔倉) Tel: 3-642100 彩虹德記新倉 收貨 22/7 截倉與截船邊 28/7 現代貨箱碼頭 收貨 26/7 截倉(祗收全箱) 1/8

四期星

項

界體育協

錄紀以予魚算計作供能

可

撈行執吏達執由

淸償補提會民農

多類魚獲撈

7天馬星(檳城)泰華團

12天星馬泰泰華國

晚機返港,遊足六天

*分社直接經營,與語導遊·專人領隊。

用乳豬全體翅席

出發日期: 逢星期六

\$2,390

\$2,490

\$2,790

\$3,590

\$1,590

(逢星期日)

(逢星期日)

有萬羅包容內

柯式精美印刷

每冊港幣叁拾元

作為你的案

頭

顧

問

公司司

葵東

街九號A

文風**當**局 天**下**概業公司

洗衣街九十一時福榮街一四九時

莊士敦道五十八號 莊士敦道五十六號

正康公司

6条安街三號二樓

晚巴甸街三十三號

永光杏局

南山道三五二號

可野尼詩社246二被野尼詩道107—116號 新尼詩道一七三號 被斯富街一二〇號 波斯富街一二〇號

文華昭局 大成智局

大埔道五十九日

洗衣街九十

大道西四二七號

光明費局

城南道二十八號

南方哲局

譚公道三十號

像發文具公司

村道二十

友誠な局

新柳街20~

22 號 C

智源番局

金巴利道廿七號二樓

北角道八號D

萬邦番局 医睾丸

亞皆老街一二四時

1981

館 租庇利街十九號二樓 公司德輔道中安樂園大厦 公司德輔道中安樂園大厦

大東杏局

開敦道六八二號 亞皆老街一〇五號

辰獨圖哥公司

尖沙咀樂道十三號

九龍區

港區

台畢業禮

勉勵進修明 劉皇發主授憑

社會及鄉邦

追悼

會

常色基偽 產而種相幾 主 合 麗確攝影新科技有獎問答遊戲 詳情請參閱本期彩色華僑 自動對焦系統

> 美國近年治癌成就大 倫敦近事 衝激(星期掌篇) 香炸牛肉盒、醋汁排骨(食經) 兒童週刋 陳秀珠有竄紅條件 曾慶瑜用酒洗地毡 遊日光賞華嚴瀑(旅遊之頁) 漫談二人歌唱比賽 湯瑪士富爾頓來港指揮

· 逢成 唐 年

慶

香港曾兩度榮膺愛華德 負冠軍 帝皇盃 点,

皇室成員

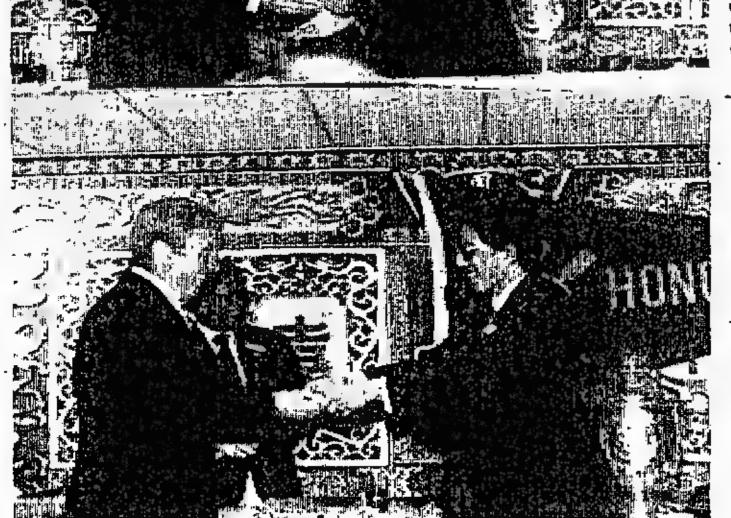
足總執委會昨 加出場外援球員 通過

黄興 楊洪貴馬 桂昨否認

加盟





















郭日梅華

冠軍

高雄

取南華

女マ

B兩隊晉

取團體

Ę

世界劍擊錦標賽

一劍蘇聯奪魁

序問題起爭論,所以他們面對獨吳的蘇聯隊時的决賽中,雖然面對整天的賽程,仍無法找到遲冠耶蘇國,因爲在週一晚犯隊規,被送返幫

大萬五千二百五 組聯賽觀樂·五

陳樹渠對雌

比五勝了西德,而蘇聯隊則在八比八平手以九比六挫法國,勇奪銅牌。 科夫對意大利隊時,個人獨勝四場,而羅文母,僅獲決獎權。 **周進了八温,但她的對手是莫斯科奧運銀牌** 東以九比四勝英國,麥晉半準决簽對西德歐

東昇來屆進行 改革

組織體育有限公司

復甦

。 使指稱:一約翰在 一萬美元,但麥恩萊子 一萬美元,但麥恩萊子 一萬美元,但麥恩萊子 一萬美元,但麥恩萊子 何除爲年勁齡本港體作可,信旅再肯時天學,,升排旅最港排育戰 爲以來華戰年在へ校。尚尚班球,輕各球精納,三港星本館九七女台雖屬馬賽該的排界神熱作比首女港作龍月子灣、預首之女除一球好良,戰〇戰子新第旺九排高、

恒隆藍田有爭

信女子 排球 隊

率先替球 華擬邀 曾廷輝 員註册

對盃主捷克 台為他從波格身上奪得的冠軍網球總會起爭辯,英國報章謂社紐約七日電)溫布頓冠軍麥

你看他門會在

餅 創 世新

田徑賽 異彩 開課日期:一九八一年九月四日

七八

ハセ・ニ

月月

入學資格;中英文中學 F.5(中五)或同等學歷

即日開始

英文中

「(F.1)至中五(

82年度招生通告

港學校吸毒行 問

學校並未還是信問題,主要电於有預防教育計劃,1學生,要與思明的各方保持密切合作廣泛推行預防措施安司戴宏志立法局答羅保議員詢問

新法學習耍靈活學一反三 及復康將由香港戒器會提供自願戒電訊創或由監獄署的戒電訊驅學生服用電品,戴氏稱,他們將會受檢控,並按照法庭的意見, 任何情形,都會由學校,父母及政府官員保持密切的聯絡並注

學識始能更多更廣更博

篇 車生

班級

. 3 押班生

各級挿班

英 書

紅寶石酒樓側:)~。 · 10 · 13 D · 16 · 18 · 37 · 44 A

PITMAN班

4至F.5商科

一年度招生通告

51、72、87號巴士總站。交通方便

忠病獲得照顧

7

生招

香港 賢會 會香港區會主辦 學

金國柱

NEW METHOD E. EVENING SCHOOL

MATRIC. & CERTIFICATE EXAM. SECTION

A 科專 業

9. 魯州英語拼音班

10.暑期日文班 11. 密期法文班

VEL)

電腦

程 招 份 課 7. 唇期英語會話班 暑期商菜全科班 8. 唇期英文全科班 2. 暑期秘密全科班

3.唇期電腦學全科班 ·暑期電脑入門及操作班 5.唇期會考補習班 6. 暑期英文文法及寫作班 •极雷全科班

1.英語會話班(分初中高級)

3.4年制後型電腦學證書班

12.暑期國語班 5.銀行學全科班 6.工商管理全科班 2.行政秘书全科班 7.商業學全科班 8.金計全料班 。直級會計全科班 8. 法律學全科班

三、商科選修課程 銀行實務 香港稅例 工商管理 電機打得 商業法律 中級簿記 人事管理 聽覺打字 公司法 高級會計 市場學 Telex 契約法 成本會計 CIF 商用電腦 速配理能 塞計學 黄金期貨 速配速度 商用統計 四 英語課程

7.商菜英語 2.英語拚音班 1.英文文法及寫作班(分初中高級) 8.行政英語 9.秘事英語 4.英文全料班(分初中高級) 5. 會考英文班 10.腹處英語 五、語文課程

1. 日文班 · 2. 德文班 · 3. 法文班 · 4. 國語班 六、電腦學課程 設置IBM System 34電腦及多部Vector Graphic微型電腦供資質 1.二年制電腦學文憑班(備考英國電腦學會試) 2.一年制商用電腦學證書班

4.電腦凝修科 Computer Concepts. Computer in Bus. Studies. BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG 11. PASCAL 校址:九龍區皆老街校經道29-33號 3-7110224-6 旺角開教道719號銀都大厦一、二樓 3-951494 920801 3-321262 7125200 油蕨地潮救道483號二至七樓 3-967433 948090 太子道大南街18號(新熙酒堪對面) 3-803441 7140301 太子道214號(女子夜校) 官塘裕民坊輔仁街90號(銀都戲院側)3-423025 0-438219 445386 益獨路德國40號(民天酒樓背後)

0-432143 427286 **奏酒靑山道屏風徑(宮旗率酒樓側)** 簡章備索 即日開始報名

由即日起接受 日考 班期試 級

②元朗擊壤村新路安基大團①葵涌石蔭路廿一號

七九五三一一

校監兼校長

趙光國

商用英語

行政英語

秘數英語

6.GCE 英文班

政府派位初中三年免費 別校轉學生轉報可獲准 招F.1-F.5 男女新生

N. ONTARIO.
大升學

打大學教授陳萬華博士DR. LUKE-

招收1982年1月 英專新生

CANADA. 佳音

聖瑪加利女子英文夜校

北月七姊妹道 281 號 由英皇道886號側巷入)

電話:5-613351

年六月廿七日下 午二時正

度(理組)

其中若

派位之升中

學

招

4

へ 學 通 告 至

瑪 竇 書

Registration Time: 2:00-9:00 (Mon:-Sat.) Courses Offered : Science & Arts F.5, F.6 G.C.E. O.L., F.6 C.U. Higher Level, F.6 H.K.U.

F.7 G.C.E. A.L., F.7 H.K.U. A.L. Address: 219 Prince Edward Road, Kowloon. TEL: 3-7 1 1 9 2 0 6-7

夜校英專部新學年度 新生亦同時接受報名

兩車迎面撞

五——五二四二一十五二四二一十五二十二,或一次之親友現請

四男子受傷

用 武器

槍械彈藥法案武器法案二制武術社可免三合會渗透

達之路人

東坑

里居民請

警方

死者疑是譚

浮屍

晤死者家屬

監獄署招

歡迎有十

選議會

女子理髮:

中國文學科建議答案

六(1) 韓非在說難中分別引舉伊尹、關其思、賦予瑕 爲例,目的在說明: ①伊尹爲湯率,故深知冽之品味,臏日頭久, ,目然得到舓之恩泽,堂識不疑,引爭不罪, 於是得爲湯之相,說合成功,並替湯成大業 由此以證明說客應不避降志辱身,求取對

方的信任→以達到干祿和以學問數世的目的

明德出版社提供

②酮其思是鄭武公的大夫,因知武公意欲伐故 而將他的意思說了出來,結吳引來了殺身之 顧•因武公不欲機密外洩•使削功盡廢•故 不得不殺之以堅胡人之信,作者引此例目的 就是以證明「非知之難,處知則難也」;這 也是給上文所說過的身危受辱中的「機密偶 然外洩和「言語犯忌」作一具體的例證。

③爾子段初見愛於衞藍公,則「矯駕君車」及 「 之餘桃」皆不見罪。且謂爲賢;及後彌 于瑕子衰愛弛,則因此而獲罪,其實彌子瑕 之行未變 • 第國君之愛情異耳 • 由此證明有 愛於主,則智當而加親;有情於主,則智不 當,見罪而加疏。證明談說之士,應察人主 之愛情而發說之。 務未飾所說所矜而滅其所 **応**。務求不要拂逆人君的意思,也不要在言 **詞上衝撞他,然後才容易獲得人君的愛,**而

達到說的目的。 (2) 歸去來辭「既窈窕以霉盤,亦崎嶇而經丘,木 欣欣以向檗,泉洞凋而始流。蒙萬物之得時, 感苦生之行休!」一段的修辞特色,可包括如 下各方面:

O 雙聲臺頭詞之運用 段中如「崎蝠」。「 萬物」等詞爲變聲,「窈窕」是聲頭。 例如「欣欣」、「涓涓」等 ②聲詞的運用

③ 排偶的句式 六句中首四句皆爲偶句,而 以當二句的對仗股爲工整,簡直無懈可發。 宋二句雖不全對,但若畧去「之」字,則亦 可對,只不如上四句之工整耳。此整大朝文

字之特色也。 七(1) 拨下之图一文,東城快戰一段遊過了項羽的英 雄本色,那時他雖被田父所給,陷身大澤,身 旁只除二十八ा。然而對數千漢騎的重重圈因 而毫無理色,他當心十足地向部下表示:今日 之敗,實在非戰之罪。並向衆將作出憂語:願 爲彼等快戰,三勝漢軍,断將、刈臟,突圍而 山。說龍便即指揮部署,大呼馳下,漢軍爲之 披麵,逐漸漢一將,赤泉侯追他,他「噴目而 叱之,赤泉侯人馬俱驚,辟易數里」。跟智, 項羽即與他的部下會於三處,佈下疑單,使漢 軍不知他的所在,不得不分軍爲三,然後,项 羽復馳騁殺敵,又斬漢將一都尉,殺數十百人 突圍而去,與部下聚合,僅損失二人吧之,所 爲一如其習。於此,可見項王果然天生神勇, 而且兵法如神。確是英雄義勢的最佳形象。

項王東城一戰役即在渡島江,烏江亭長辍 船相待,勤他急渡,項王却以「天亡我也,我 何渡爲 ? 」拒絕了鳥江亭長的美態 » 他 這一决 定,全由於他相當命運,死愛面子,不受人物 的思想性格使然,也是他責任感覚,使他覺得 江東父老以八千子弟交付他,而他寬令他們無

一人選,實在慚愧,所以不欲東渡。 (2)1. 司馬遷的生平: 司馬遷(公元前一四五年 ——公元前八六年),字子長,以馮翊夏陽人 ,父司馬談,是漢代的太史令。遷幼年隨父到 長安,就學於孔安國和董仲舒,因此遭就了很 好的學問基礎。 二十歲起,司馬遷開始了他全國性的壯遊

> 跡, 使他採集了不少的史料和掌故, 了解了各 地的風土人情,豐富了他對人生的觀察和體驗 養成了他慷慨重義的性格,爲他後來的史記創 作,提供了不少的助力。 公元前--〇年,司馬遷自昆明囘來,他 的父親司馬談巴病重洛陽,臨終投命要他完成 他的遺志,寫成他的一部史書。司馬選在父喪 完畢後,便襲了父顧當太史令,因此他有機會 **閱閱政府收職的圖書、檔案和史料,並開始選**

照父親的遺言,從事史記的撰作,可惜不久,

▶周歷了大江南北的名山互川和各地的名勝古

他却爲了替李陵說項,觸怒了漢武帝,受了陵 刑,當時他覺得很盡辱,很想自殺,但一想到 那些在艱苦中創造了不朽生命的先替們,如西 伯、孔子、左丘明、孫子、屈原……等,他精 **神上便得到無限的支持和鼓舞,同時爲了父親** 的遺命,個人的孤憤,他終於堅强地活下去了 時的司馬麗大概已五十多歲了。以後的事跡便

不太詳細了。 2. 司馬遷的文學地位: 司馬遷的史記,成功 地運用了紀傳的形式,通過各個歷史時期的各 種人物的活動,揭示出古代社會的真實情况, 而成爲史傳文學的始祖。同時,由於它語當的 活酸生助,人物形象的鲜明突出,具爲高度的 感染力,也使他成爲散文家母崇和學習的對象 • 例如唐宋古文八大家,明代的歸有光,清代 的桐城古文家,陽湖派等散文家,都是以史記 爲圭臬的,而章學誠遵稱讚它是「千古的至文

八(1) 庶幾——也許可以;表示希望。 流 思 —— 流佈 恩澤。 金石---金,指筮、鼎、盤之類,石,指碑、

碣、石鼓等,皆可以銘刻功勳,以誌 不朽。 、翰墨——指策墨文章之事。 (2) 蘇軾在留侯論中,認爲一個豪傑之士,是「必 有過人之節,人情有所不能忍者。」張良之所 以能成爲一代豪傑,也是因爲他有過人的操守。 ——能忍人所不能忍的大勇,這是極符合作者 · 所要求的標準的,所以作者在篇中說:「夫老」 人者,以爲子房才有餘,而憂其度量之不足, 故深折其少年剛銳之氣,使之忍小忍而大謀。 何則?非有平生之素,卒然相遇於草野之間, 而命以僕妾之役,油然而不怪者,此固秦皇之 所不能**聽**,而項籍之所以不能怒也。」就是要 舉出張良能忍受圯上老人的蓋辱和在鴻門宴前 後感動項籍的行事上,證明張良眞是一個有過

人操守,能忍人都不能忍的豪傑之上。 九(1) 韓忽答劉正夫樹主要就是要談有關寫作的問題 他指出學習寫作,應以古聖賢人爲師,但却 **超不是剽鳴和抄襲,而是「師其意不師其詞」** ,换了之就是在思想內容上要本着六經和聖人 的教訓。達到「文以報道」的目的;而在寫作 技巧上,却不妨自创格調,用新鮮,獨特的面 貌見人。樹立自己的特殊風格和名聲。 師古聖賢人」,又說:「能者非也,能自樹立 ,不因循者是也。」追附句說話,原是針對六

(2) 韓您在答劉正夫許中談及爲女之道,說:「宜 朝以來,文風綺麗,蜇形式而缺乏內容而說的 •• 韓愈是一關文學復古運動的提倡者。他爲了 打叠六朝的文風,提出「非三代兩漢之魯不敢 觀,非點人之志不敢存」,就是要實踐他「文 以載道」的理想:道個「宜師古聖賢人」也就 是「存聖人之志」的同一理想。所以我們見到 他在答劉正夫魯裘接着說:「師其意,不師則 詞。」也就是指內容上要无實望人的大道理。

韓您答劉正夫否主要是討論有隔寫作的問題。 他指出爲文應以古聖賢人爲學習對象,但並不 **足剽竊抄襲,而是「師其意不師其詞」,也就** 是指在思想內容上要本着六徑和個人的教訓: 達到「似道」的目的,在技巧上冲实目創格調 - 用新鲜、獨特的面貌見人,樹立自己獨立的 風格和名聲爲是。

(2) 韓恋容劉正夫所問爲文之道,說:「宜師古贺 人」,又說:「能者非他,能自樹立,不因循 *者是也。」他 這兩句話的意思,就是說作文應 效法古聖賢人,以文章爲傳達思想的工具,達 到「文以载道」的效果。所以他接着說:「師 其意不師其詞」,目的就是表達師古聖人女字 的內容,因爲韓愈是提倡古文,反對大朝文體 的領袖人物,爲了實像他的宗旨,他是重質而 不重文的,這樣才能打壓大朝以來綺麗存鹽的 文風,但是恐劉正夫不明,故又特以文之難易 爲設問,然後再指出「文無難易,惟其是爾」 以表明文章的形式,是沒有一定的,更又不必 以六朝卧髓爲標準,只要「用功深」,他的收 收名自然也遠,固然不必要隨波逐流,做效時 人的風格。所以他又認爲一個成功的作家,應 該是「能自樹立,不因循」的,換句話說,就 是要能在追椅廠的風氣裏樹立自己濟新獨立的 風格·韓愈提出 這兩個主張, 前者是談及文章 的内容的;而後者是指文章的形式而言的,所 以二者是沒有矛盾衝突之處的。

十(1) 沈從文在十四年中,兩遊籍于最,第一次到第 于最時,正值端午,作者在那裏看到了古代集 居者的遺跡,也看到了當地居民祝節賽龍舟的 熱鬧歡樂情况。充滿發原始質樸的競爭性。使 他對歷史發生一種幻想,一種懷懷,他覺得中 國在他的文學史和文化史上自然有他動人的一 面。然而在人類歷史的巨輪下。中國實亦已經 歷了不少的災難(殺數、爭奪、改朝換代), 而中華民族亦會墮落、裵亡、甚至滅亡,然而 在箱子最裏的一幕人,似乎忘記了歷史對他們 的影響,是不是由於他們早已經歷過太多,到

> 了這個時候,他們再已引不起任何的感動呢? 然而鄉民們這種保守落後而缺乏進步意識的生 活表現,在民族生存的競爭下,是頗令人担心 第二次作者來到箱子最時則剛好是嚴多 與前相距已十四年了,但作者仍看到以前保留 **着的巢**害的**膜跡,和聚龍舟的習俗,不過現在** 是多天,居民大多返守登居,闭適取暖,一副 與世無爭的樣子 **,**他們雖然過的是恬**澹**閒適的 生活,似與自然湛而爲一。然而他們的缺乏競 **争和鬥志,就跟麻木的人沒有兩樣。就是作者**。 深恐在歷史進步的互輪下,他們會被遺忘和為 **汰,那麼對整個民族生存的意義來說,他們似**

乎沒有能盡得一點力,這是令人惋惜的。 作者發出這些感慨固然是他經歷了中國的世 許多戰惠,所以特別關心國家與民族的命運, 也是他的爱國表現,這是時代賦予作者的感情;

• 故也就不免特别敏感和借題發揮了。 (2) 秦牧的散文,有「寓理論於閒話趣談之中」名 特色,例如,他在海雞拾貝一篇中,在談論海 水受月亮作用發生糊汐,由潮汐而帶來各種各 **樣的生物,於是作者便說:「只要看那似乎平** 靜的海灘,原來整天演者生存的競爭;足以使 我們領悟到萬物萬事的矛盾、複雜、聯繫、變 化的辯證規律。」又例如,作者從留下在沙灘。 上的足印,轉眼被海水衝失,從沙灘和海洋, 而聯想到在永恆的宇宙爽,沒有無數的渺小, 就沒有偉大;離開了整體,偉大又一化而爲渺 小。」選都是從閱語拾貝的趣談中,所發想而 來的哲理。



日九月七年一八九一曆公年十七國民華中 市局主辦中國戲曲節 李寶瑩領軍演粵劇

省粤劇院總動員

BC電視台,商談合約 設演的舞蹈,他在紐約 好究金唱片頒獎禮當晚 好究金唱片頒獎禮當晚 好完金唱片頒獎禮當晚

陳百強携 台賞識

有信心

劉韻姿否認 離無綫

B

一九八一年國際青春小姐競選。 一九八一年三十八一年國際青春小姐競選。 在哪歷亞小姐就任一九八一年度香港小姐季軍,陳敏華小姐代表香港参加會經已决定,由即日起,錢慧儀小姐就任一九八一年度香港小姐亞軍,狄電視廣播有限公司昨(八)日宣佈:一九八一年度香港小姐競選委員 所有名次重新安排後,發出的獎品及獎金,則未有統計。所有名次重新安排後,發出的獎品及獎金,將由會無綫委派專人負實際鐵華年廿歲,在三名以外續分最高,且符合「青春小姐」的資格。便可再訂選名次。 無綫動腦筋找 。歷屆港姐的分數都存入檔案,以備查閱,故翻查紀錄,安員會委員實筑筠表示,季軍及一背卷小姐」是他們於前少員會委員實筑筠表示,季軍及一背卷小姐」是他們於前12/483 司儀

陳敏華爲靑春小姐

書劍週末午

狄寶

娜摩亞為季軍

新宣佈港姐名次

運良之子,自幼得其父傅授衣砵,所以今次能参加演出酿曲節,是爱好京剧的男郭錦華在去年藝術節也有演出過京剧,今次多了馬崇恩助陣演出,加强盤勢大平泉紅一堂舉行記者招待會,李寶瑩、羅家英、即場介紹劉洵、郭錦華、馬崇恩等上聲戲,第二晚演「武松打店」、「借箭」、「春秋配」三鱗折子戲。 劉洵、郭錦華、馬崇恩等担任演出,八月七號、八號兩晚,首晚演「棋盤山」



學 生 表演 指揮 藝節 E 唱 12-402109 機 密

動活光時好日

名曲日本語 上壯五死敢^{場午領華}

利台舞 摩羅利拔 薛佐|

倫

喜謀味有一 劇殺的香部 女校 第 謀殺案 色香味

流見界即裸 出集镇及髓 。體特世女

主加阗奴拉尼 演杜尼。天高 演銜領士則邸 宜不宜兒 場道忍百章 子滴血陽隂 仔港香角頭牛 味人濃情 廉

你直溫銀衝愛 心透情華破心

穴關龍過今 。虎獨江早

尼安昆束

溝廠

鮮奶 廉溝 子老 卡 場午後 夫 遍 夜晚

等再司華 九七五兩12 場 週 第 「神屬再納 點點點點點 块 五 三 奇科接公 八半四半四 映 五 三 数老統領

献盛今 映大天 ^{医定即請} 全出文 主品人 警令

献盛今映大天

献盛今 映大天 ^{場夜 午加賽園} 公主 公主 经 会 司 。 会 司

牙 士鄭鵬盧妮胡 失失慌拿

有

嘉·都皇·后

作胆大星紅歌視影

密秘大的揭未所人揭

博火奇覧 殺爆兵計 激足性與 !刺十樂 手追霸神 • 現駐拳 : 塲早天今

界世撈燦阿:塲熟四 門獄地:塲夜午

罗 五 最 粉 粉 粉 服 盤 碌笑 有響地到 味響

婆水 映首塲五天明 難有SIR阿

張傳劉龍展縣西海虎 天 湖海縣領海主演 有 家:導 工 有

玩**齊雪冰場公九4 齊**地天 餘日 管集采場公十七 中雄 餘日月

紹介别物 県

映天今 天撒媽天 倫**嫣**咪虞 之撒顏逗 追百忌康 胡葉李艾 德燕 **挺**嫻燕迪

場五日今 映獻天今 鲍斯亞 尼安 高占 專斯 昆束 蛮士 作朽尼狄和 !之不士路 • 演主銜領 雜 七雪 廖 敢

友姑 隊 死 卡長七功最以有 通篇彩之成來史 性娛十剌火 樂足激爆 (場點四開加今)

・宜咸幼老・

漢好東廣場

映獻大盛場五天今 九七五兩12 時放熟熟熟熟問映八半四半半 請定 早座

傳豪場午 | 雙閘早黃 | 關鬼早寶 | 恢 夜 | 雄外場金 | 門場聲

映獻大盛場五天今 譜離多笑 ! 晒到料

爺虎場午兩 | 王納·葛神文 | 屬丹早類 少龍夜院 | 頭婦女華 | 娃麥場翠

領東東部 一份 (Q 年十四萬傳曲歌的行流最 女魔面干:埸夜午珠明

二點四加映週二第

作朽尼狄和 ! 之不士路

成老 | 印全

一份!

瑰麗七彩

院數星恒:處票售環中樂百 場五天今瀉滿早絕 密大黨揭沙查 謀大驚發烈羅 !秘天露拉理 !除天現福拔 總統大陰謀! 太空大秘聞! 身太異火 首空物箭 異爆撞征 處炸擊空 HANGAR 13 公司發光

星智鬼場午後兩| 洞神深場午海多馬 夜晚院 | 秘海 夜運

週二第滿狂

大與 理人最愛姉恨母情父寫 讚論 片倫感。弟。女。子盤 法犯法知:塲早今華閩

宙宇:球環 五今 五今期日 少龍 雜廖敢死隊 晚後 塲夜午

總正確建的進行。因为

恩 錄仇



WAH KIU YAT PO

KOREAN AIR LINES

日本八天遊

遍遊:東京、美加多夜總會,鎌倉、箱根、富士五合目、山中湖、 、萬國博、寶塚、大阪、奈良、京都、濱名湖、白絲瀑布、

豐島遊樂園等名勝風光。 ①特别增加長程子彈火車由靜岡往名古屋,縮減六小時之旅程 巴士苦悶車程。

乘泛美航機,逢星期六出發

日本四天遊

包括:東京一香港來回機票 三晚酒店住宿(連早餐)

天天出發



韓國四天滑雪團

逢星期六出發

逢星期六出發

2 4 6 4 万良理公司

富麗碧桃源 非島七天豪華遊 \$1533

1288 美 \$ 1450 全 \$ 1588

六天\$1490起 八天\$2280

推胜推通等指2人源光商場17室

旅行社3-699327

九周尖沙咀彌敦而東英大區 207 室

\$ 5500 澳洲紐西蘭12天聯遊 \$ 12800 9380 紐西蘭8天豪華團 **紐西蘭、菲濟島11天遊\$12800** 美加西岸10/12天遊 8390 日本本州フ天遊 2990 泰國芭堤雅6天 1440 1570 菲律賓7天特選

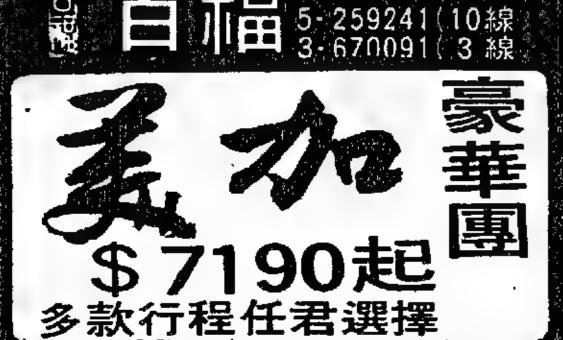
音准皇后太值中65周友题银行大规1205章

水翼船往返\$ 350 逢星期六 住冷氣雙人房

桂林、陽朔五天 直航機往返\$1490 7月3,7,11,15.19,25,27,31日 8月4,8,12,16,20,24,28日.

直通車來回

永中旅社委托代辦各團 唐•南直46185~1968(新省469)



香港德輔道中45號永隆銀行大厦8字號

韶關專綫

逢星期四出發 七天坪石、韶關、丹霞山、獅子岩、南華寺 7月10,15,20,25,30日 住宿韓家山園林别墅

贈送穿山甲大補酒乙支

选星期三、六出發 庞西假期一四天直航四 \$ 1390 五天直航團 \$ 1490 八天豪華團 \$ 2190

全程飛機、住宿一級澳資質館、空氣調節。 查詢電話5-232055

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房330 日台北世紀大飯店(三晚四日)單人房380 開韓國四天 星期五・六、一出發 台灣四天 天天出發 馬星七天 星期三、六出發 美洲東西岸每月有團出發 法航歐洲 每月有團出發 代售各地廉價機票十代簽各地旅遊簽證 彌敦道748號A始創行803室

3-817220 3-819826

桂林五天直航團\$1499 出發日期:6月17,21,25,29日 7月3,7,11,15,19,23,27,31日 8月4.8.12.16.20.24.28日 桂林四天精華遊\$1180

出發日期:6月18,24日 7月2,6,8,12,16,20,22,26日 8月2,6,10,12,16,20,24,26日

光龍旺角彈敦圖[60]西東南大厦七樓26室 即伏大公司樓上

旅運 3-910377

星馬豪華團 八天\$2288 逢星期三出發 台灣卅貴賓團 十一天 \$ 1780

八天。\$ 1650 逢週三、六出發 塵華豪園韓 四天 \$ 1990 逢星期六出發

台灣豪華團

台灣急證160泰證100美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$950天天出發 旺角雕敦道六五五紫胡社生行1412室

遨遊萬里

北京暑期特價图 9天 \$ 1250 7月18、21、25、29 8月1.6、13、18、22 7月20,27 8月1,11 10天 \$1598 北京、青島、濟南、12天 \$ 3750 泰山、曲阜、南京

5月29日起報 四天均有關出發 逐星期六出發 深圳小梅沙渡假團天华\$140

代訂中國航空公司機翼,直接出票,快捷妥當 天华旅游台湾水土流道中126岁。5-421822 富豪族准公司《九斯州分面760》。3-814928

5-222851 5-222300 3-307100

日航天地美加遊 賴戶內海七天遊

北酒店十機票\$949 來來香格里拉·財神·嘉年華 特平英、美、加包機、各地機票 美妙假期特約

中環域多利皇后街利隆大厦203室

施行术 有以及公司 5-434681-3 5-430044 連轉道中141號國際大厦1601室

星馬(檳城)七天\$2290

逢星期三、六出發(星航早機) 吉隆坡—星加坡—檳城全程內陸機 乘搭直升機遊覽雲頂高原 被被人馬大甲之蛇廟、馬鷹山、極樂寺 一流大酒店。豪華夜經會

H-739228-9 H-8911325

美國夏威夷八天團 \$5699 \$7099 美國西岸十一天團 \$8699 美加十三天團 \$1860 台灣九天團 \$1590 曼谷七天團 特快台證9天出) 代理各國廉價機票 歡迎電索行程參閱

香港駐尼詩道253號依時商業大次1702室

自航天地日本派戶內海七天遊覽 ※優待本報讀者,凡持本廣告報名

一律減收 \$100。請剪存永遠有效。 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

、 榮裕商業大厦1003室。

星期一至五自相十五人以上 北京暑期経濟九天團 全程火車 住宿招待所 \$1250 出發: 7月1,8.21,25,29日 8月1,6,13,18,22日 北十五天避暑遊覽團、8月3日出發 連遊哈爾濱。吉林、長春、瀋陽、大速等地 頭德、西橋、中山三天 7月26日 水翼船

> "快海外国人多单位。"外请作人统信人的意义。 代語為制度相談和於上海語質的機構的外傳傳

3-673107-0 5-216131 展際 非律實碧瑤フ天遊 1388

曼谷芭堤雅6天遊台灣環島8天遊 1488 1688 2988 日本本州8天遊 2288 馬星檳城フ天遊 3488 夏威夷檀香山フ天遊 新航美洲西岸8天遊 新航歐洲14天遊 代訂。西店廉價機製及各國特快簽證 代理中國旅遊團及代打國內機專 九龍尖沙咀金巴利道68號地區

5388 7388

香港中區遺球商場 303 室

左三月 旅運企業有限公司 3-7215277(4線)

出發日期:十月三日、四日 \$1990 參觀70週年海陸空三軍閱兵典禮遍遊全島風光 台證 + 機票+酒店三晚\$890

台北 600 英國 998 溫哥華1590 東京 980 美國 980 多倫多1850 星馬1350 澳洲1580 紐約 泰國 870 韓8台1550 法國 1750

尖沙咀金馬倫道29號A四樓(三字)

TEL: 12-678212: 12-673330

日本瀬戸内海フ天遊 \$ 3550 四華豪天8韓日 \$ 3480 馬、星、泰11天豪華團\$3790 \$ 1699 菲律賓6天豪華團

正言事的 当别能而言义化 自人管理体配系

富麗旅行图

日本神戶博六天\$2533

清邁(內陸機)八天\$2233

菲律賓碧桃源七天\$ 1533

美國西岸九天 \$6833

健的旅行图 日本全本州八天\$2988 泰國八天\$1588九天\$1688 清邁全泰國八天\$2088 菲律賓發搖七天\$1388 | 韓日全本州九天 \$ 3488

新界大埔廣福里五號地下

夏威夷西岸十四天 \$ 9633 假日及公家假期照常辦公 212215 大中瑞真然的教授银行

心地下的場合。232177 ★ 尖地明显 光行1122室

桂林五天直航團\$1499 出發日期: 7月3.7,17.15,19.23.27.31日 8月4.8.12.16.20.24.28日 9月1,5,9,13,17,21,25,29日

專售英美加學生移民機票

北京六天\$3188 选星期二出發 395 680 、星湖、從化五天 、追由一下 九龍彌敦道655测胡社生行1010A

林娟之路15天精器 15 (四程录析 \$3920 西安、成都、重慶、長江三峽、宜昌、武漢12天酬賓團 % (二程飛機) 昆明、成都、西安10天豪華遊 省 (全程飛機) \$3890 西安、華山8天逍遙遊 当 (二程飛機) \$2790 北京、上海、杭州12天飛機團 % \$3690 開封、鄭州、少林寺、洛陽、西安11天 \$2450 写形写写写写記 (一程飛機) 星湖、從化、廣州5天遊 4 \$ 620 廣州、韶關、丹霞山、南華寺5天遊 \$ 722 → (直通單往返)

香港灣仔軒尼詩道24號大生商業大厦1804-5室

5257148-9-0 **5**224765

台北四天三宿自由國 台証 由\$760至\$1280

高雄 紐約 羅省 三潴市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一區

(星期五) \$420 単 リリ 廣、佛、西樵、星五天 廣、從、佛·星、西樵六天 ^{建期五} \$720 星期六出

K -- 694971-4 / K -- 695545-8

長城中國旅遊服務社



\$ 2290 逢星期二出發 \$ 3188 1/63/61/42/42/4

※暑期酬資>各錢減價\$100~\$300 澳洲黃金海岸九天豪華團 \$ 6900 每月開館出發 泰國曼谷芭堤雅六天 \$ 1488 潘紫期一、六日出發 墨馬雲頂高原七天 \$ 2199 潘星期一、六日出發 星馬索頂高原七天 2 展泰智頂高原十二天 \$ 1499 连星期三、四、五、六、日出数 \$ 3400 造泉朔五、日出發 \$ 3090 造星期五、六出發 3.就日本九州七、十天 \$ 3290 造星期五、六出验 \$ 1790 连星期一、三、五、六出榖 全台灣環島七、八、九天\$ 1600 海星期一、三、六、日田穀

3-306331-4

特平台北來回機票 \$650 旺角彌敦道636號銀行中心905室。

H-433384 H-442777 K-301988

四天豪華遊\$ 550 逢星期五出發 港穗冷氣直通車來回)

中联德辅讯中130队大生银行大限501分。 组长的466规则(1大V-9-A) 效均清试和面

東京

美匯反彈

》月來海外新單稍有增加。 本,即使訂量不多,但 本,即使訂量不多,但 本,即使訂量不多,但 不,即使訂量不多,但

八月間新單仍有少量開來一一般工廠生產率均提高不來一季內生產得到一定

稍

全日成交十二億八千萬收市價報高一點二日元

▽●・一二億八千萬元・比上日收市

風後服市半

天開

成價普遍穩中靠淡

方份七八點五八美山 大手,三月份七八點 共成二十五手,十二 共成二十五手,十二

東京海上七三三,日本郵船二九一,東八九六,松下電器一七〇〇,三井物産股票收市價如下,平和不動產五四三,

已轉見平衡,當地仍有資金匯到,由港市回流的亦不少,進出的數量大致相若,以同跌,遭受外匯損失。不過,投機性資金流去南洋的亦仍有發現。比對來說,在過亦有部份拋售股票的資金繼續在港市購買物業。至於本港開資近日外調棄息則不免拋售本港股票,把所得的現金,部份匯兌爲星架坡元或馬元調返當地運用,有部份指出:由於星埠及吉с披兩個市場的銀根緊,利息高,加上大馬加强管制外匯等国

且跌幅已产一成多,從而令到資金的凍結也日越互大。至於最近星期般報道,當地換假高過香港,實際僅有少部份地區及個別樓宇價格較在當地大量炒物業所致。不過,從當地獲得的資料顯示,過去數月星場在過去數月間,星洲的房地產市蓬勃,有一小部份保屬外來資金,特:雖然近日南洋熱錢漸有囘流,但旬來仍然有若干(爲數大很大)新的

景

四年

年內

対轉無望

兩家。而大廠收縮爲中廠也是新趨勢。用,或賣地。機器會遷大陸合資設廠。去年紗廠結現有兩家決定停止生產,今年底前將有二至三

意味星馬熱錢流港轉

П

將

田港回籠

銀根極緊當局決心干預資金外

倉存物轉流 食

和業三家・今年上半年又有二家繼續結業。廠房將作別

加增

早市反覆尾市急挫

金價繼續滑落

平元二日收市七,四落息、平最市價二二七二

渣 岛鲜 工

連日星吉帮在港抛沽港股所得現金部份匯兌與實奠元調走,部份續在港購買物業。要當局通融。月來星洲房地產市已轉滯,同降一成,資金凍結日巨。股市反覆堅俏優惠貸息升至十三厘半至十四厘,同業拆息升至十七至十九厘半,一度扳見廿厘,調來港向股市房地產市投機與收購,形成當地資金枯竭,利息大升後踞高不下。日旬來本港與南洋資金交流,轉見平衡,差進現象已改,星吉爾塲頭寸經三個多月

派中期股

美元躍

吸缩低趁家買市股京東

股億三交成日全

馬克

(港級)董事會宣 於於中期息每股四仙 於於中期息每股四仙 於於中期息每股四仙 於於中期息每股四仙 於於中期息每股四仙

二西二二面粉元百三勝元五蓮元二通元六下 但美,樓但貨 西极十百二萬,八百瓜,十百菜,百菜,一個國因食館。 四六元二百三沙十六二茄元三 第八二芥元新 略格疏價肆量,菜。 十百,十八百萬元十百瓜。百八二芥,界日亦菜太 百朗 銷飯, 一元八紅元十四一,元四一毛元二元四三白菜部乘供高面大约 ,十板,元十百葱,十百瓜,百,十百菜心粉。

行務聯面的淹九。〇LPへ投

價造棉期

神殿 () 中 (

中 期現價持 再 工

八〇五三天四〇三七四八五四八七五八六六六七億一七三〇〇〇〇二四五〇八六〇〇二〇〇七〇五〇五五巻〇〇〇

割糖市

本 (特訊)昨(八)日香港商品交易所原籍的 (特訊)昨(八)日香港商品交易所原籍的 (特訊)的人,共成五手,一百九十六手,期我便持税,打在八月下旬交货。再定 (特訊)的,共成五手,中月份一大點,市场方面捷税,巴西對英原 商品交易所被表昨日收市價為:九月份一大點也三美仙,共成五手,中月份一大點的五美仙,共成五手,中月份一大點的五美仙,共成五手,中月份一大點的五美仙,共成一百八十三手。

南南澳印泰台坡新韓非門度國灣圓

金洲歐

跌 百 破 價 徊徘口闕百四價金敦倫 挺上續繼匯美

市開融

損受田菜虁吹風颱

減大量供菜蔬 踞高後升 一格價

雖間期短料預, 高頗仍但,來下定穩對相格價

市,农加,低个

場對輸稅比台特

力受考驗

衣

復。,便並期本區風市而菜開無間港,林

時職•映

大政府降低台 期豆交投

旺

呈疲定

栖市轉

| 化文濟經 頁三第張七第 日八初月六年 | 西辛曆夏 WAH KIU YAT PO | 引的一样 | 四期星 | 日九月七年一八九一曆公年十七國民籍中 |
|---|---|---|--|--|
| 股市成交價目表 (影響) | 股 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價 | 股 名 開市價 最高價 最低價 | 香港 遠東 金銀 收市假 收市假 收市假 | 股 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 |
| · | 永安公司 11.30 11.30 11.10 —— 11.20 11.10 | 豫君 3.65 3.70 3.625 | 3.65 3.65 3.675 6.50 6.50 6.50 | 遠東酒店 2.75 2.825 2.725 2.775 2.775 |
| 香港會成交: 63,780,000元 遠東會成交: 190,490,000元 金銀會成交: 184,200,000元 九龍會成交: 450,000元 | 和記黃埔 21.80 22.00 21.50 21.60 21.60 21.70 拾和 24.80 25.30 24.70 25.00 25.00 25.00 | 大昌地產 6.50 6.55 6.45 大新公和 7.40 7.45 7.40 | 6.50 6.50 6.50 7.40 7.40 — | 富豪酒店 1.82 1.82 1.80 1.81 1.80 1.80 |
| 四會成交總額:438,920,000 | 恰和 24.80 25.30 24.70 25.00 25.00 25.00 立 | 亞細安 0.52 0.52 0.47 | 0.485 0.48 1.80 1.80 1.78 | (七)紡織製衣類 南黝綠廠 31.00 31.00 31.00 |
| 恒生指数:1741.04跌4.68 | 生力啤酒 7.50 7.65 7.50 — 7.65 7.60 | 建煌新記 1.80 1.80 1.78 國際城市 1.60 1.62 1.58 | 1,59 1.55 1.59 | 新馬製衣 —— —— —— —— |
| | 勝與公司 3.90 3.90 3.90 3.90 —— 先施公司 89.00 90.00 89.00 —— 90.00 —— | 大生地產 5.90 6.00 5.80 | 5.85 5.90 5.80 5.00 | 南海紗廠 —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— |
| 成 | 質光質業 8.10 8.10 8.00 8.10 8.10 8.10 | 佳率 12.30 12.40 12.20 | 12.30 12.30 12.20 | 裕泰製衣 —— —— —— —— —— |
| (一)銀行及債券類 恒生銀行 144.00 147.00 44.00 147.00 147.00 146.00 | 屈臣氏 23.60 23.70 23.00 — 23.10 — 食徳豊 A 8.40 8.45 8.30 8.30 8.35 8.35 | 益大 8.00 8.20 7.95 整光地遊 3.65 3.65 3.60 | 8.00 7.95 7.95 3.60 3.625 3.60 | 南聯實業 4.90 4.90 4.85 4.85 4.85 4.85 長工製衣 — — — — — — — — |
| 匯豐銀行 16.80 16.90 16.60 16.70 16.70 16.60 | 信徳 3.80 3.80 3.70 3.80 3.70 3.70 | 海港工程 1.30 1.30 | 1.30 | (八)航業類 |
| 海外信託 6.60 6.70 6.55 6.65 6.65 6.70 | 仁学企業 2.45 2.475 2.40 2.45 2.45 2.425 大古洋行Δ 18.80 18.90 18.70 18.70 18.70 18.70 | 志正國際 3.20 3.20 3.125 僑聯地產 3.55 3.675 3.55 | 3.575 3.575 3.576 3.576 | 曾德豐船A 5.15 5.20 5.15 — 5·15 5.20 萬邦航業 6.00 6.00 — 5·15 6.00 |
| 東亞銀行 74.50 76.50 74.50 76.00 76.50 76.00 | 太古洋行A 18.80 18.90 18.70 18.70 18.70 18.70 亞洲保險 —— —— —— —— —— | 利安 3.10 3.10 3.00 | 3.10 3.00 14.40 14.30 14.30 | 萬邦航業 6.00 6.00 6.00 — 6.00 維達航業 3.40 3.40 — 3.40 — |
| 永隆銀行 126.00 127.00 126.00 126.00 125.00 —— 嘉華銀行 4.50 4.45 4.375 4.375 4.40 4.40 | 南順 | 太古地產 14.50 14.80 14.30 兆安 5.65 5.75 5.60 | 5.75 | 東方貨櫃 3.225 3.25 3.20 3.25 3.25 3.225 |
| 工商銀行 5.80 5.80 5.70 5.80 5.75 5.70 | 海化大同 11.60 13.00 11.60 12.50 12.00 13.00 莊上集團 2.575 2.675 2.576 2.625 2.675 2.625 | 周生生 5.20 5.40 5.00 好世界投資 5.05 5.10 4.60 | - 5.20 5.20 4.65 4.65 4.60 | 華光航業 3.70 3.70 3.70 3.70 |
| 地下鐵路債券 —— —— —— —— —— | 連卡佛A 9.60 9.60 9.50 — 9.50 9.55 | 宮脚 3.00 3.00 3.00 協成行 3.75 3.85 3.75 | 3.00 3.85 | (九)投資類 |
| 九倉問券7.75% —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— | 健魚恤 6.00 6.10 6.00 6.05 6.10 6.10 利型(除息) — — — — — — — — — — — — — — — — — — — | 協成行 3.75 3.85 3.75 萬邦投資 18.10 19.20 18.10 | 19.20 18.70 | 聯合企業 9.20 9.40 9.15 9.40 9.15 9.15 恰和證券 20.80 21.00 20.50 20.50 20.50 20.50 |
| 置地債券8% 57.5% 57.5% 57.5% 27.5% ———— | (四)地產建築類 | 李騰 5.30 5.30 5.20 | 5.30 5.30 5.25 4.10 4.175 4.15 | 森那美 11.70 11.70 11.70 |
| 港燈債券9.25% 60.5% 60.5% 60.3% 60.5% — 60.3% 港燈記股權證 9.85 9.95 9.80 9.85 9.80 9.85 | 廖創與置業 6.20 6.20 6.05 — 6.05 6.20 | 世界發展 4.10 4.20 4.00 1.83 | 1.90 1.88 | 新灣基證券 5.65 5.70 5.55 5.60 5.60 5.55 |
| 置地認股權80 | 長江實業 31.75 32.00 31.25 31.50 31.50 31.50 | 新城市地產 2,375 2,375 2,325 | 2.325 2.325 2.325 1.58 1.59 1.60 | (十)其他 |
| 置地認股權證86 30.50 30.50 30.50 30.50 30.50 ——————————————————————————————————— | 客徳置葉 | 信和避業 1.63 1.64 1.58 遠東發展 6.90 6.95 6.70 | 6.75 6.75 6.75 | 那立斯爾 0.11 0.115 0.11 — 0.11 0.115 邵氏 10.20 10.50 10.20 — 10.40 10.50 |
| (二)公用類 | 新昌地產 1.20 1.20 1.17 1.18 1.18 1.17 | 統一機構 — — — — | 4.00 3.95 | 星島報業 9,10 9,25 9,10 — 9,25 9,20 南華早報 — — — — — — — — |
| 九燈 14.20 14.30 14.10 14.20 14.20 14.20 | 新年地產 3.025 3.05 3.00 3.00 3.025 3.025 電地公司 11.70 11.70 11.50 11.50 11.60 11.60 | 金山地產 4.025 4.05 3.95 永泰發展 11.50 11.60 11.00 | 11.50 11.50 11.50 | 永安集團 7.60 7.70 7.65 7.65 7.70 |
| 港燈集團 6.65 6.65 6.55 6.60 6.55 | 置地公司 11.70 11.70 11.50 11.50 11.60 11.60 (信託公司A 9.80 10.00 9.80 9.80 10.00 9.90 | 塞信地產 2.80 2.80 2.80 | 2.80 | 紅霞石 |
| 日華煤氣 「電話公司 26.80 27.50 26.40 27.20 27.40 27.30 | 合和實業 20.70 21.00 20.60 — 20.60 21.00 | (五)倉均類 | | 新鴻基財務 7.20 7.20 7.00 7.00 7.00 |
| 油廠地小輪 6.90 9.95 6.85 — 6.95 6.85 | 新昌集團 7.40 7.40 7.05 7.10 7.05 7.10 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 | 九龍倉 8,40 8,45 8,30 安全省会 6,20 6,20 6,10 | 8.30 8.35 8.35 6.20 6.20 | 茂昌眼鏡 3.25 3.25 —— 3.25 3.25 |
| 九龍巴士 13.60 13.70 13.60 13.70 — — — — — — — — — — — — — — — — — — — | 保華 5.55 5.60 5.50 5.50 5.50 | 安全賃倉 6.20 6.20 6.10 中華造船廠 3.95 4.00 3.95 | 4.00 | 九龍交易所上市股 股 名 開市假 最高價 最低價 收市價 |
| (三)工商企業類 | 海南 4.80 4.85 4.80 4.80 4.85 4.85 聯邦A 7.65 7.70 7.55 7.60 7.55 7.60 | (六)酒店類 | | 國際貨幣 —— —— —— |
| 安達巨大型 8.40 8.75 8.30 8.70 8.60 8.70 | 新灣基地產 18.40 18.60 18.20 18.50 18.50 18.50 | 凱聯酒店 11.40 11.80 11.40 | 11.70 11.70 11.80 | 金佐 新安 1.88 1.88 1.85 1.85 1.85 |
| | 大数 6.75 6.80 6.60 6.65 6.65 6.65 乘艦發展 5.85 5.95 5.8 5.850 5.85 | 海港企業 80.00 81.00 78.00 大酒店 54.50 55.50 54.00 | 78.00 79.00 79.00 55.00 54.50 54.50 | 永達利: 1.19 1.19 1.19 1119 |
| 肯洲英妮 76.00 76.50 75.50 76.00 75.50 75.50 [1] [1] [2] [2] [34.50 37.00 34.25 35.50 36.00 36.00 | 新世界 6.85 6.95 6.85 6.90 6.90 | 美麗華 66.00 68.00 66.00 | 66.00 65.00 65.00 4.00 4.00 | 衛盆 1.50 1.50 1.50 |
| 和費 2.00 2.00 1.90 — 2.00 1.90 | 图明建築 2,525 2.525 2,525 2,525 2,525 | 百樂 4.00 4.15 4.00 | | ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~ |

善 展 深

道教聞

青年學藝講 **鄭家講座** 第家

3、我会会会

\$1,590



理日欣賞者衆 今屆最後一天

/達作品/今續展

美駐港總領軍 (會堂揭幕

門旅遊 3-319151.

平價機票市場 京\$

900 星馬泰\$1,600 韓日台\$1,530 國\$1,580 洲 \$ 1,530 美 坂\$1,350 菲律賓\$1,100

八天阿里山團 全部雙程國內機 住希爾頓、日月潭觀光、圓山 阿里山賓館、全國等大酒店 台証十工本費紙收\$99

機 社 5-256243-8 北 角 5-705352 尖沙阻 3-694447 旺 角 3-846484 李 貴 1 2-432631

美加西岸十三天豪華图 \$8980 7月17.21,28日 8月1.4.8,15, 日本本州八天豪華園」,\$3080 建爱期六、日进及 日本九州八天豪華團 \$3380 建星期六、日出發 台灣遊島九天豪華團 \$ 1780 進星期三、六出發 \$1590 7 A 22.25.28. 31 8 . 曼谷酋堤雅六天簽華團 \$1550 建星期二五、六出發 泰馬星十二天渡假團 \$ 3380 、7月16,21,26,31日 8月6,10日 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

來來690 嘉年至390 44、 2270 九天包出 財神640 一條因390 棟 能240 兼售各國機票 國聯390 金 堡270 太平洋240

十十回國觀禮貴賓團十月二日出發全程十四天 \$2,390

十月八日出發全程八天

旅遊公司

K -883071 慶祝雙十國慶暢遊阿里山 12天 \$ 1750 14天 \$ 1890

住圖山 希爾頓 出發:10月2,8,日 截止日期:7月20日 節目之豐・精彩経倫・舉辦國慶聯歡 晚宴及欣賞祖國海陸空三軍精湛表演 九龍旺角通菜街2A鴻光商場17室 香港中環李椿大厦512A室

プログロック 世界旅業 3-932697 3-936588 3-945343 3-942530

中國及世界各地旅遊 擅辦旅遊兼體育活動 代訂各國機票十酒店 旋程齊備、服務忠誠 旺角先施大厦5字樓510室

桂林、陽朔、從化 (逢星期三、日) 星湖、西樵、從化、廣州

星馬 雲頂高原 芭堤雅 七天 \$ 1588 遠二、四、六、日 幽園獨立 \$ 1688 逢翅四、六、日 七天 特價團 \$ 2388 代訂酒店 領、內陸機 特快簽証二天 逢三、六、日出祭

5-237184-6

代理航空公司機票 本八天 \$3190 日 國四天\$1590 韓 日七天 \$3380 國五天\$1350 星馬泰十二天\$3588 夏 威 夷七天\$3989 菲律賓六天 \$1599 美國西岸八天 \$ 5689 沖繩島五天 \$ 2399 香港總行:香港大道中36號與瓊大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

KKK! Sounse

1 5-488238 5-237890

首質 4.佛光山一澄清湖一高雄 夜機返港 航助出發日期:7月14日,特價:\$1150

3-7213183 3-7210543

確馳譽東南亞之專 日本交通公社 本州七天團 宫崎交通公社 九 川 七 天 團 逢星期三、六 出發

建星期六出發 達星期六出發 \$ 2650 \$ 3490 馬星七天見聞遊 日本本州七天見聞遊 日本本州九州八天見開遊 \$ 3980 4,9178 45,88 泰國曼谷芒堤雅見聞遊 菲律賓七天酬賓見闡遊 S 1399 老城州六出县 \$ 3595起 3月23日 4月6日 \$ 6695起 通星期六出版 \$ 4480起 4月17日 5月25日 西北美加精蓥遊 法航歐洲精棄遊 新航漢紐精華遊 精美行程表可在准九各大地鐵站之香港電视服務站案取

中華民國觀光局審定 台北市 用種(國際)旅行社聯營 旅團總滙

皇后大道中14號大夏行1001室

CARRY ON TRAVEL 主麗安

5-254649-0 5-241845 \$ 1488

泰國芭堤雅六天台灣週日環島七天 \$ 1680 \$ 1699 非島六天特級團 \$ 1990 \$ 3190 日本本州八天 \$ 3288 星馬泰十一天 \$ 5389起 \$ 5990起 新航美洲假期

香港德忌笠街17-19號德和大厦 4字全層(吳冠章)主理 5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

新航歐洲假期

台泰 堤律 國大本國泰灣國雅賓 香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室



暢遊**吉隆坡·**雲頂·檳城·怡保· 新加坡•牛車水•曼谷•水上市場 • 玫瑰花園 • 古城 • 佛寺 • Litili

芭堤雅•珊瑚島等。

香港中環德輔道中181號大新行7A 十天超值豪華遊 \$3090 報名携同此稿只收 \$ 【 の 〕 し

* 乘搭全球服務最佳星航747珍寶機,逢星期三早上出發。

* 成本最高,收費最平,行程最精,安排最妥,節目最多。 * 全程豪華膳食、住宿一流酒店、四晚夜總會,

絕不取巧,絕無自費,絕對可靠,歡迎比較。 * 專人領隊, 專業導遊, 專家策劃, 專營旅遊。 * 出發日期: 17/6, 24/6, 1/7, 8/7, 15/7, 22/7, 29/7, 5/8 12/8.。



旅遊協會會員

各

> 會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話:

5-458384 5-452370 **慢,未必真** 較**愚鈍,**對

,該姐姐從新

心上了,他門甚至不足後看到是個女的,更不不有一人一騎,心已定了

他拉上了那道厚紹安到領間笑得格坦

總經理到日本領域

(教) 同事生日 (教) 同事生日 (教) 同事生日

洞華

各

漫體(下

來了,正希望他承継父業,而他自己也惹了,應該休遼千方百計器足了錢供兒子到外國讀齒,這爲了什麽

,我再告訴你

樓春暖

是以

沒有再回到清華國,吳宓(號兩兒時在清華名重一時的先生,後來是

一步,等话着玉盥,做上"你的。」 "你的。」 我說過你屬於我的話。 一般抖,那是緊張過度的問

身下,顧關口是其在的事和對,在於 (会說了了)

韻韻終於 林茵風姐

秀學的規定去吃。

知名的學者・其功績が 知名的學者・其功績が 是很值事と下

機在清難

究院,梁任公,王靜安,陳寅俊華研究院的負責人,他主持清楚

肉,双亚等,

源程都通過了,即

講

答 海 现。

傳・亚·公牛

天义

似已過去了,在他腳窩求似聲音,他放開。不要!老達會優勢聰的聲音,由高麗會

行著

人的恶鬥

· 回OII

何剛和她們談話

是一向**资系**都市繁華小之九十的喜悦。 「難爲情」,「有點的

在內心不引

發夢做女明

為情」,「有點怕」。「不用怕,對這種」「不用怕,對這種」

但在內心,

你不理會他

終投向哪裏

樣的,他喜

問

要何的說明以

移行在外进開始

子梦

死不了……你快去殺他

奇花話

確是

是天山程文儒的资英

的

比如鳳梨花,許多時我發覺

Q A

柔也沒

維成的聲音像審

一個機會,請妳快說 「回機會,請妳快說 「回機會,請妳快說

竭鳥 集

「昨夜快樂嗎?」維威的口氣有點「哦——」她的聲音,和綴下來。「我剛囘來嘛!」 一班紋却又是那麼有圖案美的,平日即使沒不少鳳梨,業子是具有各種不同的森紋,很喜歡鳳梨,無論葉與花都是那麼美麗, 會使你無法想像得到 风梨花之奇

不是它的花。

花苞成革

公客超 自己全 神で

主觀很强,有些是緊張

(一一) 七年以後,在加加林的錢包裹發現了遺張照但他又不好意思問,七年了.....。

YAT PO KIÜ ,人在他身 遠樣……我 胸脯上,果然

他身上斜脚和動作。 (四) ,果然在跳,她又嬉躞說:「你惹得我,果然在跳,她又嬉躞說:「你惹得我,果然在跳,她又嬉躞說:「你惹得我,

快放了少

她的一生—

她是一朵花?

K 誤會的。」 「所以嘅!但今天是我不好,我沒

使維放的電話,這已經成為她是 使維放的電話,這已經成為她是 起精神想設計幾點別級的服式 一

縣海留痕

要賞奇花,鳳梨可說是當形態千奇百怪,怪得有時

有不少行家會經跟我談起遺屬問題,他們也外國的室內植物中,就經常都可以見到的。但在香港些人認為,花卉的流行,是看地區而定的。的事很奇怪,一些在外國很流行的花卉,但在香港却的事很奇怪,一些在外國很流行的花卉,但在香港却的事很奇怪,一些在外國很流行的花卉,但在香港却的事很奇怪,一些在外國很流行的花卉,但在香港却

說:「很複

問:「又無底無洞

我却被匿匿不得要有女的說說:「和

名雜

不,當柯洛在代爾加河 是在門玩笑,還是認真地回 是在門玩笑,還是認真地回 是在開玩笑,還是認真地回 是在開玩笑,還是認真地回 是在開玩笑,還是認真地回 是在開玩笑,還是認真地回 是在開玩笑,還是認真地回 是在開玩笑,還是認真地回 是在開玩笑,還是認真地回 一小時後,他們兩人才

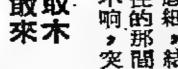
比上次更糟糕百倍

送花也不能

是這

完全沒有

湯濯得麻麻情,說靈相



我區內服務(地產代理公司 田聯拉會 告廣 服 美 3- 687682 5- 871663 5- 747766 5- 7903915 5- 688909 3-7137195 3- 621616 3- 621616 3- 429081 0- 429081 0- 812675 0- 671800 0- 760683 朗埔門街邮街 處

期立**售** 75信**售** 年大道**第** 電厦28

89

寶

後K 619987 機械 61998上 46

產呢房樓處各與明亮景 胡小姐或\$\text{406522\text{旁}}
\$\frac{1}{2}\$\

②⑤託特五工员工员工员工员生的0075 售呎 版售業框業★

有和租

荃灣花園租售 臺灣花園租售 **屯門錦發雨場租售 -**තුලගහ

廠房租讓 九千餘呎 分兩單位 獨立冷氣 灯光充足 間格完整 合電子業 請電③340812邱洽

★82裝村又46面42層萬層萬36萬36萬38 ★萬修達-萬單萬 元山5萬4萬-5萬 ★★號十九中道輔德環中港香 富 ★★H 236131室2105厦大球環 富

前電零458540零428070 室灣二房一廳下午二時 室灣安康樓中層向東南

在各行業直接免佣電〇 合各行業直接免佣電〇 合各行業直接免佣電〇 合各行業直接免佣電〇 管子等直接免佣電〇 在 古售或租合玉器各行業 577 號地下連閉年期70 K 六五九六三四 K 六五九六三四 K 六五九六三四 跑馬地租售

告 佐敦谷村I0座及I3座後之金谷福德兩村木屋區 爲供電事宜招承裝商該區約110戶有關詳情 及實本備存同仁街官塘民政署有意之承裝商從 登報日起至本月十七日開標止可向該處諮詢 金福村互助委員會謹啓

聯溢統永鑽嘉恒閤租中 點性每呎3500 解層1308呎地 會屬1308呎地 字

惠刋本報分類廣告 請撥電話5-221583 外皮過長有極嚴重之危害性 外皮過長汚漬發炎,對奏對己危害極大,醫學專家指出,除男性易思陽具癌和房事早減之外,百分之九十以上思子宫癌的婦女,查其丈失都是外皮過長之故(醫學專家實驗証明,將包皮內乳白色髒物塗白鼠身上,會產生癌病,引至死亡),本所用現代化醫學機器嚴格消毒,手術一流不用休息四天痊癒,使你今後一生幸福。高級專家主診請你放心。問症檢查一切免費。廣州外皮改良專科治療院啓旺角彌教道 578號恒隆大厦十樓C座,灣仔莊士敦道18號嘉寧大厦七M座問症掛號專線電話③882369 ⑤286592 請君剪存或轉送告知親友參考,謝謝! 日九月七年一八九一曆公年十七國民華中 頁四第張八第 日八初月六年酉辛曆夏 月入數仟油電 招生男女學成聘用筲箕 招生男女學成聘用筲箕 清速報名電© 785427 教授純正英語會話課程 動力 人經驗 枝角道231 登一樓按9 網羅灣恰和街H 778536 網羅灣恰和街H 778536 中英美教師個別或小組 中英美教師個別或小組 料價格承裝修长 671989 大清電九龍301975號 法速成並教易經及易封 外方。 上 大清電九龍301975號 上 大清電九龍301975號 4925太子道朋罗 教授 授 鋼琴師保送考試37 速游 各級英語 ·上期繳費·每日下午五時半者好一個位邀增計算·長期照計,以八元、刊字如超過一個位·即四個·小字卅四個一定為一個位 琴 每天八元 近敦煌酒樓③316815 琴·樂理·視唱·練耳 教授登至捌級深造級鋼 大學五期級深造級鋼 可電③364100谷合 上沙成十堂250 小孩亦 好教林個別教授12歲以 小孩亦 吹彈打唱師傅伴奏操曲 能師傅親自教K 804861 思城易學易考歡迎補習 思城易學易考歡迎補習 別域易學易考歡迎補習 琵琶 學各種 學科 等 1741231 K 789758 H 741231 K 789758 太極劍刀傘電()672402太極剣刀傘電()672402 **免費教授** 卡通動物 日本布公仔 絲帶花藝 暑期速成 上環荷季活道 267號 (近大道西)一樓研藝 舍電:⑤435465 終**印班** 電**銀班** 7月10日 電**銀班** 7月9日 7月9日 7月9日 8株街 1 8號沙海第 ③954918 ③7145376 **齋文安妮授** 預料美術班 國立油立素描中大藝術 系與業局學授課。 K 8 0 1 3 3 9 2 1 3 3 9 3 9 春期兒童畫 黃來主持 教室(1)香港藝術中心 教室(2)允龍藝麗霊室 馬頭圍道 272號9字B 馬頭圍道 272號9字B 詳詢電K 650869 另設少年班及油數班 金田 表面 法國巴黎國立 音樂學院教授 香港游乐中心 暑期繪畫 游年细會 暑MGCA 暑期美術班 湯期美術班 **澳齊畫室** 習 其關發學 昌 ★政府註册★ 翩翩舞蹈中心專門學校 文 525號寶寧大厦A座川字 1105室(近油蔴地地鐵站) 柏克萊補習中心 九龍城太子道426號2樓(近麥當奴) K-82009.9 大環道第四座52號 南華會主辦 聲帶函授課程 TELEX 報考 LCC 必交 11日 11日 | 日 | 全部 作由導師個別評改港生月費80元億付來回郵費姓名住址年齡單話近照級及首月學型劃綫支票城上本中心名寄北角郵箱4662號香港函投補習心申請後兩星期內開課 CIF 字 速成學校日夜招生 烹飪 英數理補習 彌教道717旺角道口地鐵 華夏寶院・演講學會・主辦ロオ演講訓練 日 優質會考補習課程 ②F.4、F.5 英文·附加敕·新數·化學補習班 ②中三淘汰試補習班 新班七月中開課·名額有限·報名從速 72研習中心 賴敦道753 號龍盛大厦四 模3字近太子道③809513

銅鑼灣高士威道(公園對面)高威捷 七樓C電話768484 保護及格課程七月十五日開課·爲期

香港商業管理學校

歷史悠久美術日夜校歷屆成績歡迎參觀 擴增專用畫廊豐富教學設備 彌敦道438. 號3.4 樓K 859929 路克道272 號H 735830

本校設置最完善及高速電腦17部,全日開放供即時質習之用,歡迎學生是觀。(本校爲数署立案電腦專科學校) 雪期班初級電腦獎習證整課程 Computer Concept+BASIC Programming +Computer Operation 上午班(9.30-12.30)下午班(1.30-4.30)(4星期至7星期不等) 7月18日(逢星期六)7月21日(逢星期二四)7月22(逢星期一三五) 特别下午班(5.40-6.40)(8星期) 7月24日(逢星期一三五) COBOL 7月20日(途星期一四)(7.00-80時上)6星期(\$360) 佐敦道渡船街 1-4號A座三樓(即佐敦道碼頭行人天橋側) ③858615

各科英語課程招生 英語會話 職業英語 英文寫作 英語拼音 南用英語 舍考英文 英文全科 秘書英語 GCE英文 以上各課程設上午班、下午班及夜班。適合初學 至預科英文程度者就讀 九龍太子道大南街18-22號泰安閣二樓③948090

范子登教授國畫

樂學

師資優良,教材新穎,冷氣課室,小組補習名整有限,報名從速。 ③426445 九龍官塘康寧道十五號裕民大厦七樓A/座 GRADE A (P.1-P.3 GRADE B (P.4-P.6) GRADE C (F.1-F.3) GRADE D (F.4-F.5)

適合補習或進修

Ticketing elex 專綫電報 計價計票留位機場實務等 中 中元英文(課程乙)

秘書商業全科

香港享等而計外文學式 商為洋南初英英英國日室別打 業級行業學文語文語文語文語文字 寶寶信英拼會文會 說速 記計 務札文音話法話班計記班

院 兒

香港灣仔道 | 10號 | 4樓A ⑤730680九龍官塘 道55A 啓德大厦第四座一號六樓③200912

南方畫院方劍靑教授

保證八二年會考英文合格班 保證八二年高級程度會考U.E.合格班

82年考生喜訊

精英補習社開辦下列課程

東成識英字法 速成識英字法

電腦全科

邦 聯 一英國專業學會組合 81—82年度大專暨研究院各學系 開始接受入學申請

七月新班招生個別指導 二號華都大厦16樓 D.座

萃男生 仔寶鹽頓道(貴賓酒樓側)26號(下詳情H 727367H 727349

★九龍旺角亞皆老街96號利豐大樓四樓 文電話:K 九五七五三一

微型電腦訓練中心響 360)上午班或下午班(9.30—12.30或1.30—4.30)晚上(7.00—9.30)。開課日期:七月八、九、十、十一、十四、十八、廿一、廿三。詳情請定查詢開課之確實日期或班次、歡迎參觀電腦。校址:九龍佐敦道渡船街1—4號A座三樓(即佐敦道碼頭行人天橋側)電話:③858615

中大畢業同學會一為期的考班 八一年七月廿日至八月廿四日 科目:英斯數附加數物化生(每科 100元)報名地點:①香港培元夜英中(北角官小側)星期一至六7 9pm⑤613351②太子道 141號長榮大厦11樓B座星期一至五(2-6pm)星期六(10—12pm)③819533上課地點:①培元夜英中(6:30 9:30pm)②旺角新填地街 594號6樓土瓜桝道 259號6樓(9—12:30am)

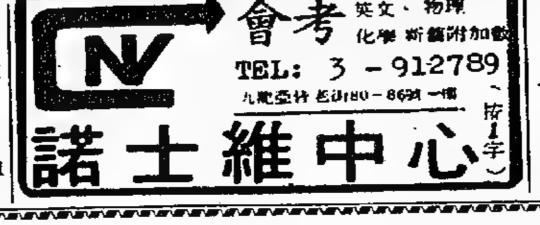
博補 暑 F 5 會考文理各科 招期 初中評核試各科 招 中小學各級各科留學碩士港大畢業教師會考專書作者

六樓K9

電導學三經**津暑** 7月學生教**上** 1中派小師**比** 5何發組替**比** rh 法

香港大學畢業同學主辦 英文·數學·物理進修課程 開課日期:7月20日 照級:中三至中六 中三至中六 9號新光大厦1402B室 地址:彌敦道469號顯輝大厦2樓7號室 電話:853872或307185

言會考補習班 文(課程甲)、英文(課程之)、新數 數、附加數、物理、GCE度文 新班開課日期:L. 上一日, 者簡問。紹子蒂介、用心療教師任教 根據會考範圍·編訂講義、川心義教師任教 亞皆老街梭標道29一33號③7110224 一6 爾敦道710號銀都大厦一、二樓③951494,920801 荃門路德岡40號(民天酒樓後面)12—445386



大學畢業同學會



解決功課困難 賽期補習佳音 學友社 主辦 科目: 英文新 升 五 學及紅 主辦 個質數 科目:英文新數物理化學地理經濟 時間:七月中始逢周六下午及周日 早每科每次兩小時共六次。 形式:經驗導節講授兼小組輔導, 介紹較佳之讀寶方法。 - 收毀廉宜 歡迎垂詢 K812152 地址:深水步長沙灣道 141號13樓

類廣 日 LONGO CONTRACTOR DE LA CONTRACTOR DEL CONTRACTOR DE LA CONTRACTOR DELA CONTRACTOR DE LA CON

①植咪紙 影版(菲林)

現已直接取用菲林植字 避免用電版引至糢糊不淸的效果



现接受已月中新姓報名(每月70元) (五名一齊報名者65元) (82年) 68年 文明(保護合格) (82年) 682年) 20年 日期 60年 日期 (82年) 682年 日本文人個別全科(180元) (58914692 19436556 上時至六時 海仔堅全直四15號永德大厦2樓B1座 整河沙咀道 3 2 1號廣益大厦三樓

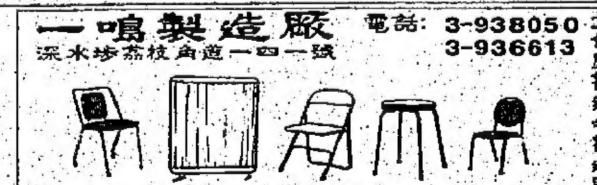
港大學業出年經驗数師 精補任何中小生或自修 者英數理全科速成月代60元 K807051



荷李活道總社信箱號碼



3-651749-634114 5-629921-625822

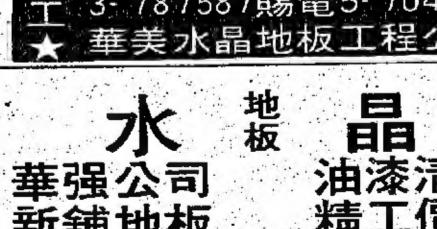


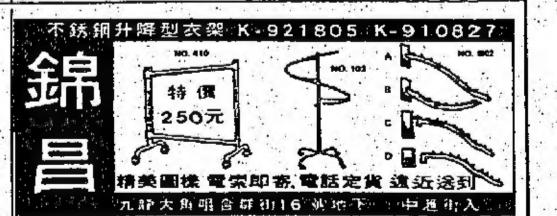


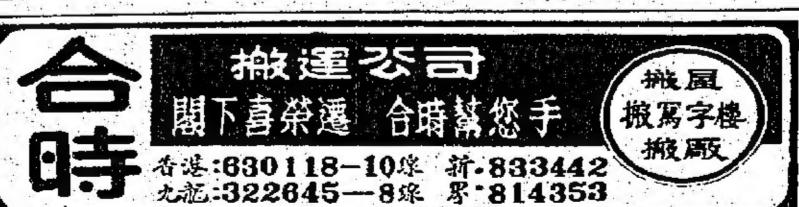


404 442 480 1038 1083 1428 405 443 482 1042 1084 1431 407 444 483 1046 1088 1446 413 451 453 1050 1092 1450 中 415 452 486 旺 1053 1093 1457北 區 416 454 487 角 1057 1095 1464 角 419 454 488 角 1059 1099 1482分 事 417 457 490 事 1062 1100 1483 處 418 459 490 處 1064 1101 1484 信 423 461 497 信 1067 1105 1497 箱 425 462 513 稅 1068 1106 32 427 464 530 礁 1074 111 433 467 475 1076 1411 433 467 475 1076 1411 433 469 476 1077 1419 434 469 476 1077 1419 435 470 477 1078 1420 436 471 178 1082 1423 440 473 180 1082 1423 440 473 1426 1038 1041 1042 902 944 945 947 912 947 913 948 951 951 969 914 951 969 922 987 924 924 929 924 929 934 935 936 939 940 941 942 943 1624 1625 1628 1631 1633 1635 1637 1638 1646 1647 1648 1649 1651 1652 1655 1661 1664 1665 1669 1672 1679 1681 1682 1684 1685





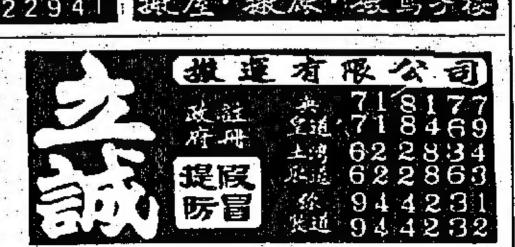


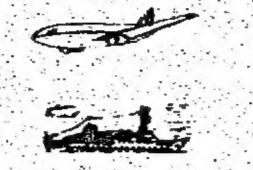






利本報分類廣告







郭日橋墨

方便讀者 選擇旅遊



発除舟車勞頓之苦

箱根、富士山、京都 名古屋、日光、西陣織、美加多夜總會

白絲瀑布、冰洞、濱名洞、山中湖、子彈火車等。

\$2950

*乘日航747客機,早機去,晚機返 *節目應有盡有,膳食敢誇全港最靚。

* 住東京太陽城, 富士山山中湖等一流大酒店

*獨立成團,專人領隊

逢星期六出發

回程可停台北)

代理廣州

人人接受預訂房間



九龍彌敦道343-349號永安置業大厦1501室 3-322565-0

桂林、陽朔、靈渠直航團

选星期三 四天 \$1390 逢星期六 五天 \$1490 日期:7月48,11,15,18,22,25,29日

8月1,5,8,12,15,19,22,26,29日

南寧、柳州、桂林豪華團

连星期六 八天\$2190

8月1,8,15,22,29日

北京高級豪華團

逢星期六 七天\$3190 房間:品嚐北京烤鴨及皇帶餐

南寧、昆明高級豪華團

逢星期六 八天 \$2690

期:7月4,11,18,25日 8月1.8,15,22,29日

上海、杭州、蘇州、無錫、南京

逢星期三, 六 九天\$2990 香港直航上海,回程可自由停留,住宿冷氣房間。

遊船構遊太湖及西湖、品噶江南名菜及蘇州縣 日期:7月4,11,15,18,22,25日 8月1,5,8,12,15,19,22,26,29日

江南、北京豪華團

十五天 \$4690

日期:7月11.18,25日 8月1,8,15日





5-434133至5 5-438871

曼谷、芭堤雅、 霹靂洞、

新增(1)皇城江沙(2)美馬高原。

新加坡直飛檳城 節省行車時間9小時 乘巨型直升機遊雲頂高原

*豪華團膳食,絕無自費

*往宿阿波羅、總統等一流大酒店。。

逢星期一、三、六出發 *獨立成團,專人領隊。

先遊埠後付款 貴賓卡 VIP CARD 科華就運 LEE WAN TRAVEL & TRADING CO. 香港旺角涌敦近636就银行中心905室 TEL:3-306331-4

九天環島\$1628

逢星期一三出發 乘莒光號經北迴鐵路往花蓮環島暢 遊忠烈祠,故宫·太魯閣,橫貫公 路·台中·日月潭·芝麻城·石門 水庫、六福村、野柳、陽明山、浮 頭,彰化,高雄,澄清湖、佛光山 · 鹅鑾鼻,墾丁公園,台南·赤嵌

住宿來來、芝麻、天成、國際、鴻實 • 酒碧樓 • 松柏 • 壽星 • 芝麻城飯店

國慶祝賀團 12天 1750 14天 \$2090

十五天\$2190 天\$ 9月28.29 10月1,3,4,8,26日 慶大典 - 閱兵遊行 - 忽統茶會 - 中 正紀念堂獻花·慈湖陽陵·自强聯 数大會·南下參觀十大建設及三軍 戰技表演活動。

免費代訂華航機票 歡迎社團委評辦理

うた 台北 來回機票十酒店

四天\$799 永安 東亞 富麗華 松柏 樂園 三普 芝麻 財神 來來|麒麟 天成 天天出發 專人接機

住宿三晚 雙人套房

美加

七天探親團 \$ 5399 \$ 6699 十二天美加 十四天美加 \$10299 十天夏威夷西岸\$7199

專人代辦簽證華籍領隊 7月11,18,23,25日 8月1,8.15,17日 9月5,7日

乘搭中華航空公司客機

日本 瀨戶內海

七天豪華團\$3550 日本航空公司鼎力贊助 全港最新行程一流享受 8月5,12,19,26日, 9月9,23日10月7,21日 11月4.18日

12月2,16,23,25日 代理各大航空公司機票

世界旅行社

九龍尖沙咀 半島酒店③698321

新華銀行旅遊部暨 各區辦事處 (5)213377

僑聯旅遊 雅敦道655號胡浦生行1007毫 3950954 3960864

堅城旅行社 德輔道西139號鴻昌商業大厦 十樓D座 **⑤**491131 **⑤403909**

中國西南

昆明、石林 五天 \$2,180 7月23日火把節,7月31日,8月4日,

昆明、桂林 七天 \$2,780

7月30日,8月13日,9月3日,9月17日

直航包機團

8月14日,18日,9月4日,8日,18日,22日

7月23日,8月4日,月18日,9月8日,9月22日

昆明、貴陽、黃果樹瀑布

六天 \$2,580

雲南省中國旅行社 四川省中國旅行社

西南精選旅行團 聯合中國 渡 假 團 上辦 世界旅行社 廣西壯族自治區旅遊局 昆明、石林、成都、峨嵋山

長江三峽、重慶、洞庭湖 十四天 \$3,680

7月16日,23日,8月4日,18日,9月8日,22日 十二天(成都、三峽、岳陽)\$3,080 7月16日,20日,8月8日,20日

昆明、石林、成都、峨嵋山 \$3,480 十天

7月12日,23日,8月4日,18日,9月8日,22日

昆明、石林、成都 西藏拉薩 13天 \$8,600

7月23日,8月4日,18日,9月8日,22日

昆明、成都、西安、洛陽、 嵩山、少林寺、開封、鄭州

十四天 \$2,980 7月23日,8月4日,18日,9月8日,22日

德運旅遊企業公司 軒尼詩道 458 號金聯商業大厦 中心十七樓 1701室 **③761167 ⑤761268**

嘉美旅遊貿易公司 油蘇地上海街海豐大厦 137 號12樓 3848931 3887908

世界旅行社 香港中環太古人厦1105室 3225181

柏聯旅遊有限公司 皇后大道中233號柏聯樓2樓 ⑤456628 ⑤411894 彌敦道491號 A展望大厦3樓

3320603—4

(5)472365 遊西南,中國西南直航包機團爲你們服務,集體經營,國內各地旅行社合辦





郭日橋墨

選擇旅遊 方便讀者

米慶祝中華民國七十年雙十國慶米 米國慶嘉賓觀光團米

全程15天團\$2090(連個人入台証)

出發日期:九月三十日,十月一日、(截止報名日期7月28日)

中華航空公司·來來香格里拉飯店鼎力贊助 (ALO

足九天阿里山高級團

勝在酒店:全程住宿一流大酒店,台北市真正住最大、最新、最豪華之來來香格里拉大飯店SHANGRILA HOTEL 乘坐每日班次最多、價錢最貴之華航班機往台灣,回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 勝在行程:適遊全台灣各大名勝,台北一花蓮,乘內陸機,免舟車之苦,三晚豪華夜總會,節目最豐富,勝食一流

勝在服務:台灣自設分社,團團獨立,專人領隊,沿途忠誠服務,名符其實之高級豪華享受,令你有實至如歸之

逢週六乘國泰出發,早機去晚機 返,回程可停台北不另收費。新 加插華克山莊夜總會或藝伎晚宴 住宿PLAEA或WALKER HILL SHERATION HOTEL .

機票十酒店三晚

\$ 1690

\$3480 逢週六

代訂漢城酒店 東隐 US\$34 巴喇沙US\$44 每晚計 喜來登US\$44

八天\$3190 逢週五出發 九州七天 \$ 3550

乘日航

香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓 電 話:5-436311-5、5-431414、5-437067

南華快捷旅行社

*l*tttli

ลอๆกรุก

保障。

夏威夷

列島七天\$ 4989 渡假逍遙遊 七天\$3789

七大中 4/00 逢週一、三出發

泰星馬12天 \$ 3490 七 1668

逢週六出發

三国 意思,

美加東西岸17天 \$ |3689 6/8 13/8 23/7 14天 \$ 8250 27/7 10/8 24/8 16天 \$ 8890 7月9,16,23,30 8月6,13

国是流域逐河区域

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

●全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

暢遊馬尼拉市區名勝·百島流·碧瑤·文化村·賭塲·百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine AirlinesA300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸 逢星期四、六、日、一出發

七天特價\$1750

六天特價\$1650

识明日及公衆假期香港總社照常辦公

香港皇后天道中64號連卡佛大厦1104-5室

九龍翔然前343號永安置業大厦1504-5室。大華戲院對面

可谓者 5-243068-0:266498-0:3-320911-6 票務部:5-210341-3

暢遊檀香山,希路市,夏威夷火山、國立公園,波里尼西亞族文化中心,干納市、茂 兒島·珍珠港·洛杉磯·和路廸斯尼樂園·聖地牙哥·獅子自然野生公園·天嬌娜· 環球片場·拉斯維加斯(賭城),三藩市等·專人領隊·住宿一流豪華大酒店

阿里山

●乘搭新航豪華747珍寶客機直飛夏威夷·節省八小時飛行時間

● 早機到·晚機返·觀光時間最充足 ●方便探親·機票可停留120天·返港將可停留夏威夷·東京及台北 ●每週有兩團出發,取價特廉·堪稱超值享受. 逢星期六、一出發

八天\$4890 十天\$6590 十二天\$7990

在鱼形势 曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

暢遊著名佛寺·玫瑰花園、桂河橋、大佛統·水上市場·大皇宮 芭堤雅·珊瑚島·古城文化邨·鱷魚湖·泰皇夏宫·古都大城·清 邁・雙龍廟・素貼山・美人窩等 多晚夜總會・住宿芭堤雅夏宮 納萊·清邁住素里旺大酒店 真正日日出發·獨立成團

日日出發 天天同價

560 清邁八天園\$2090

歷史悠久*專業旅遊

有限公司

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-21141 德輔道中61號華人銀行大廈16字。 5-240061 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-676111 旺角彌敦道636號銀行中心2011室。 3-305207 機票部專綫3-7213381 5-240064

製装 \$ 1590 清量 ハ天 \$ 2090 至美 \$1690 图 九天 \$2190

暑假小童收成本1000元 天天出發·全港首創 多加人數全港最多,日日有國·國團獨立

曼谷住文華及第一大酒店 芭堤雅住假日及

七天 S1690 九天 S2150 途星期一、六出發

增成本 300 元,少行車16 小時 最多。回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 ②華航雨程内陸機(台北一花蓮・高雄一台北) ③早機去晚機返・足九天行程。 ④台北市住最新、最大、最豪華之來來香格里拉大飯店

乘巨型直升機遊覽頂高原,節目最豐富 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黒風洞・芭堤雅・桂河橋

泰馬堡 \$2990 **球球 S3190** 全泰馬星 \$ 3690 馬星七 \$ 2490 *署假入天出發*

52990 八天高級豪華團 逢星期二、四、六出發 增遊大坂神戸 博覽 畲 過遊:東京·太陽城、雖倉、箱根、富士山、濱名湖 京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 日光、美加多夜穗會、子彈火車、鹽島園。 ※東京 大阪內陸機※

①東京---大阪行車要九小時・本園獨有一程 內陸機,節省行車九小時。 ②回程可停留台北。 ③膳食敢誇全港最靚

星期日全日照常辦公——連卡佛及尖沙阻公司 最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL

彌敦道582 —592號信和中心1303 B

3-320408 3-320409

三次愛加多·蘇魯·夏威夷豪華夜總會·住宿五星翠園·喜來登·巴喇沙酒店 6月6,10,13,17,20,24,27. 7月1,4,8,11,15,18,22,25,29. 8月1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 12, 15, 16, 19, 22, 23, 26, 29.

菲島專綫・星輝首選・分社直營・園園獨立・逢週二・三・六・日出發

*泰國淸邁七天 \$1950 早上出發・晚上返港・天天出發

(星期一至六上午九時至下午七時・假日

③十天兼遊泰國超值酬賓 團團獨立·逢星期三、六出發 4獨立專人領隊實至如歸 6月3,6,10,13,17,20,24,27。 7月1,4,8,11,15,18,22,25,29. 9月2,5,9,12,16,19,23,26,30. 8月1,5,8,12,15,19,22,26,29

山莊四·五大豪華團

6月1,5,8,12,15,19,22,26,29. 7月3,6,10,13,17,20,24,27,31.

8月3,7,10,14,17,21,24,28,31.

阿里山·墾丁·溪頭·花蓮 野生動物園·地獄谷溫泉

51590 增加成本300元,兩程內陸機

*全程高級豪華,減少行車時間16小時

* 乘日航、早機去、晚機返,足九天行程 * 住圓山、希爾敦、來來香格里拉、阿里山賓館 * 團團獨立,分社經營 逢星期一、三、六出發

*持證參加者送銀行現金禮券一份

情港皇后大道中64號唐卡佛大厦1104-5室。

九龍鴉 效前343號永安置業大厦1504-5室 大華戲院計面 情報語は 5-243068-0。266498-0。3-320911-6 集稿語に 5-210341-

曼谷、桂河橋 淸邁、芭堤雅

全港獨有*新增①長勝灘②仙猴山 勝在酒店靚・膳食好・時間足

* 三晚芭堤雅、六次夜總會,節目豐富。

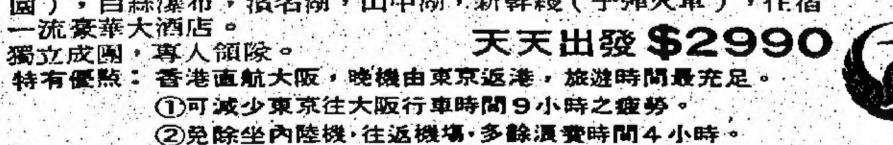
* 曼谷住MANHATTAN, 芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。 *團團獨立,分社直營。 逢星期一、二、四、六出發

星晨旅遊有限公司

日本本州八天最舒適豪華團 西陣織,美加多夜總會,全日本最著名之豐島園(日本廸上尼樂 園),自絲瀑布, 濱名湖,山中湖,新幹綫(子彈火車),住宿

①可減少東京往大阪行車時間 9小時之疲勞。

③增加全港獨有資塚水中芭蕾舞表演節目。





遗物院、精武山、英雄紀念碑、王屋(内藏中國眞古代名貴王器)、新 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可敞覧新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 現花園、水上市場、鱷魚湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成園、專人

星期一、六出發(核城)七天\$2590十一天\$3290 逢星期三出發(檳城)七天\$2290 暑期各團決不加價

專業派遊

・創新行程・内容充實・內航機飛花蓮 多晚夜總會表演,膳食多元化、保証與别不同。 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。

全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。 早機去,晚機返,觀光時間最充足。 逢星期二、四、六出發

直航高雄 台北返港 七天\$1590 九天大特價 \$1850

四天\$1290 七天\$1590 觀看世界獨有水中芭蕾舞表演 飛機往花蓮・豪華夜總會 六福村,花蓮文化村,故宮。 九天遊\$1790 日台聯遊八天\$2790

遍遊:阿里山,墾丁公園,野柳 住宿:比華利套房,國聯,統帥 專人領隊·團團獨立

日本豪華五天\$2190 商業渡假五天\$1890 住宿太陽城太子大酒店 逢星期四、日出發

遍遊箱根,大涌谷,讀賣遊園

遊宮士^瑜遊園,這合專求利邀者之樂園,有旋轉兩個的機動 遊山車,軌道長980M,最高速度90KM每次行單2分12秒 ,這有多種單心動物,緊張刺激之玩意,美加多在總會。 豪華八天遊\$2990

住宿:太陽城太子、都、新阪急大酒店

夏威夷 7天 \$3790 美州西岸 美州東西岸 10天 \$8290

首程泰國,曼谷直航檳城,可停留新加坡 清邁泰馬星十三天\$3590 十一天\$3390

逢星期六早機出發 馬星(檳城)七天 \$2790 逢星期三出發

全程飛機·一流酒店·多晚夜總會 泰國國際航空公司特別贊助

桂河橋芭提七天\$1690 八天\$1790 淸邁獨家住宿嘉納

> 曼谷文華・芭提雅海景 多次夜總會·自置豪華旅遊巴士 逢星期一·三·四·六出發

新加坡航空公司鼎力贊助

新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES DIRES DIRECTOR OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY



九龍彌敦道301至309號嘉寶大厦804室 香港皇后大道中41至47號聯成大厦403室 九龍渡船街1-4號金體閣地下(近佐頓遊碼頭) 電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

8天 \$5690 住宿希爾敦·假日等大酒店 毎星期均有團出發

搭棚工

一友大忙特忙

若干地區有工友忙於疏通渠道

青年工友

風球下有節目

鮰 根據了解,甚至一名中等入身所因新例的實施而大爲提高。 强制購買勞工 風過後地盤開工 受薪階級表示歡迎 工業意外若不能減少賠償金額將增加 當局正考慮立例强制僱主替僱員投保 出港幣三千五百萬元,

,最高死亡賠償額由六萬元增至十六萬八千元,最高永遠殘廢賠償由八萬元增至十九萬二千修訂的僱員賠償條例有兩項重要修改,其一是擴大受惠範圍至所有僱員,其次是將賠償額大絕倡為壓陷的是:去年十一月生效的新僱員賠償條例將僱主承担的責任加重,因此有理由相名因工死亡的僱員的家屬,而要面臨重大經濟困境。 任,另方面又保證僱主有能力支付賠償金額。 例購買僱員賠償保險,原則上對僱主及僱員雙方均有保障,因爲此例一方面保證僱員獲得應問購買僱員賠償保險,原則上對僱主及僱員雙方均有保障,因爲此例一方面保證僱員獲得應 因爲此例一方面保證僱員獲得應

八千元,最高永遠殘廢賠償由八萬元增至十九萬二千其一是擴大受惠範圍至所有僱員,其次是將賠償額大險,更形重要。 若各方面未能有效抑制工業意外,則賠償費

五金及紡織業是工業蔥外最多的幾個行業業最髙。



便

最平 經不 取5 233847⑤233912 ★免費協辦簽證 ★美加回港機票 ★歐美國內航機 貨

小巴司機

風後生意暢旺

下懸高球風號八在

茶樓

酒家

52 洲瓜里 人尤負辦 台 图 换页 证 1/100秒計時秒鐵 馬尼拉 350

亞 庇 800 漢 城 700 椰加達 700 芝加哥1850 星加坡 650 夏威夷1200

巴黎 1600 溫哥華 1500 三藩市 | 400

洛杉楼1400 紐約1900 澳洲 1200 南美2150

特快簽証。

星馬泰

基統

平價機票

得其利旅行社分中環永吉街12號誠利商場2樓8室總 旺角彌敦道 607新興大厦1817室電招牌响噹!噹!社先施公司對面⑤413675 ⑤413676 社 梯18字③301275③849572 3859555

台灣旅遊・日本旅遊

星馬旅遊・菲島旅遊

香港中區環球商塲三樓303室電話:⑤-216131-

分類廣告 請接電話

加拿大970 英國850 荷蘭 500 台灣園 750 曼谷園 1490 椰加達700 日本720 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200 星加坡670 台北390 南美2250 美加圍4650 馬尼拉350 曼谷650 巴黎1350 菲島團 900

國 950 三藩市1450 多倫多2150 東 京 990 黎 | 600 羅 省 | 450 澳 洲 | 550 曼 谷 950 洲 | 850 初 約 2000 星 洲 | 1500 台 北 650

金輝旅運

3-956566

八北京、大同、雲崗石窟、北獄恒山 、應縣木塔、內蒙古大草原、 古呼和浩特 十三天遊

暑期特價 \$ 2550 **逢每月2,16出盘,全程臥舖火車,直通車返港** 北京 8天遊 \$ 1430

\$ 620

逢星期三出發 廣州、從化、荔枝團 免费品营菓王· 另送十斤 7月10、17日 廣州、七星岩、鼎湖、佛山 四天遊 \$ 390 從化、韶關(南華寺)、丹霞山、錦江 逢星期三出發 西壢水庫燒烤露營 天半遊 逢星期六下午出發 上列各團十人或以上報名,另特價優待)

如閣下要到外國移民,探親,就業,開 學遇到疑難,本公司可爲閣下解決一切 申請手續,並可介紹到英國及歐洲各地 工作。(歡迎來電查詢)

辦理世界各地旅行園・廉價機票 各地簽証・代訂世界各地酒店

百年旅運公言 香港灣保鮮尼詩道29A東亞大區4字樓 電話:⑤275867⑤275879

旺角彌敦道772-774號新華銀行大廈三樓A室 電話:③812166 ③812671

品報服務部 灣仔大道東141號地下 電話: ⑤291416 ⑤272048 \$360 從化三天團 逢星期五出發,住宿冷氣房

擎慶、七星岩、鼎湖、佛山、廣州(四天團) 逢星期四出發\$ 490 空調車來回 逢星期五出發\$ 450

逢星期五出發 \$595

華僑日報讀者

七海旅行團

本港旅遊·澳門旅遊 廉·價·機·票

韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機票

置來 3·305312·6九龍旺角登打士街56號 柏裕商業中心2302室

服務中心

直接發售歡迎垂詢

專用電話

直航來回香港、北京兩地。住宿友誼

賓館空調日野旅遊巴士,北京烤鴨招

待,專人領隊。遍遊:萬里長城、故

每週有團出發 Z : 5-447130 歡迎社團工廠委託安排行程 香港國際大厦 | 702室 電話: 5-4|308|

代訂世界各地及國內酒店及機票

多來美旅遊

桂林直航五天 來回乘搭中國民航客機直飛桂林、香 港,遊遍桂林及陽朔名勝。晚餐野味

宮、頤和園、北海公園、天壇等。 逢星期六出發

多來美旅運有限公司 電話:3-673107-0

上海、蘇州、杭州、無錫等。專人領

凡報名參加旅行團贈送美美西餅一打

招待,如果子狸、穿山甲等。

由6月1日起每五天一團

隊。住宿奥資賓館。

華東北京11天 航機·遍遊上海·蘇州·杭州·無錫 、北京各名勝如萬里長城、故宮、頤

和園。住宿奧資賓館。 出發日期 % 5/2 3/18 4288

星馬泰專機

専綫服務・更勝一籌・分社直營・實惠顧客 (星馬泰特快簽証・平價機票)

中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-434681-3 5-4300441 星期日上午照常辦公

假日照常,

星馬泰(檳城)豪華團十 乘星航747 20 逢星期三、六出發

吉隆坡一星加坡一檳城全程內陸機 乘巨型直升機遊覽雲頂高原

| 「城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、橡膠園、馬韓山 | 寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、屋加坡、蛇廟 | 水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山可敞覽屋加坡全景 | 環瑚島、鯉魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄭豊廟、皇宮 ①全港獨有兩晚雲頂高原(新館)、一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店。 2四晚豪華夜總會一阿坡羅、雲頂酒店、曼谷嘉樂斯、藍天夜總會。

桂河橋
苗塊雅

楊遊:淸邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮 桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱧魚湖、蛇園 住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店

三晚豪華夜總會一嘉樂斯、藍天、泰式昭柏耶豪華夜總會 全泰國淸邁曼谷八天\$1990 ^{建星期四、日出發} 馬星泰十天豪華團\$2690